



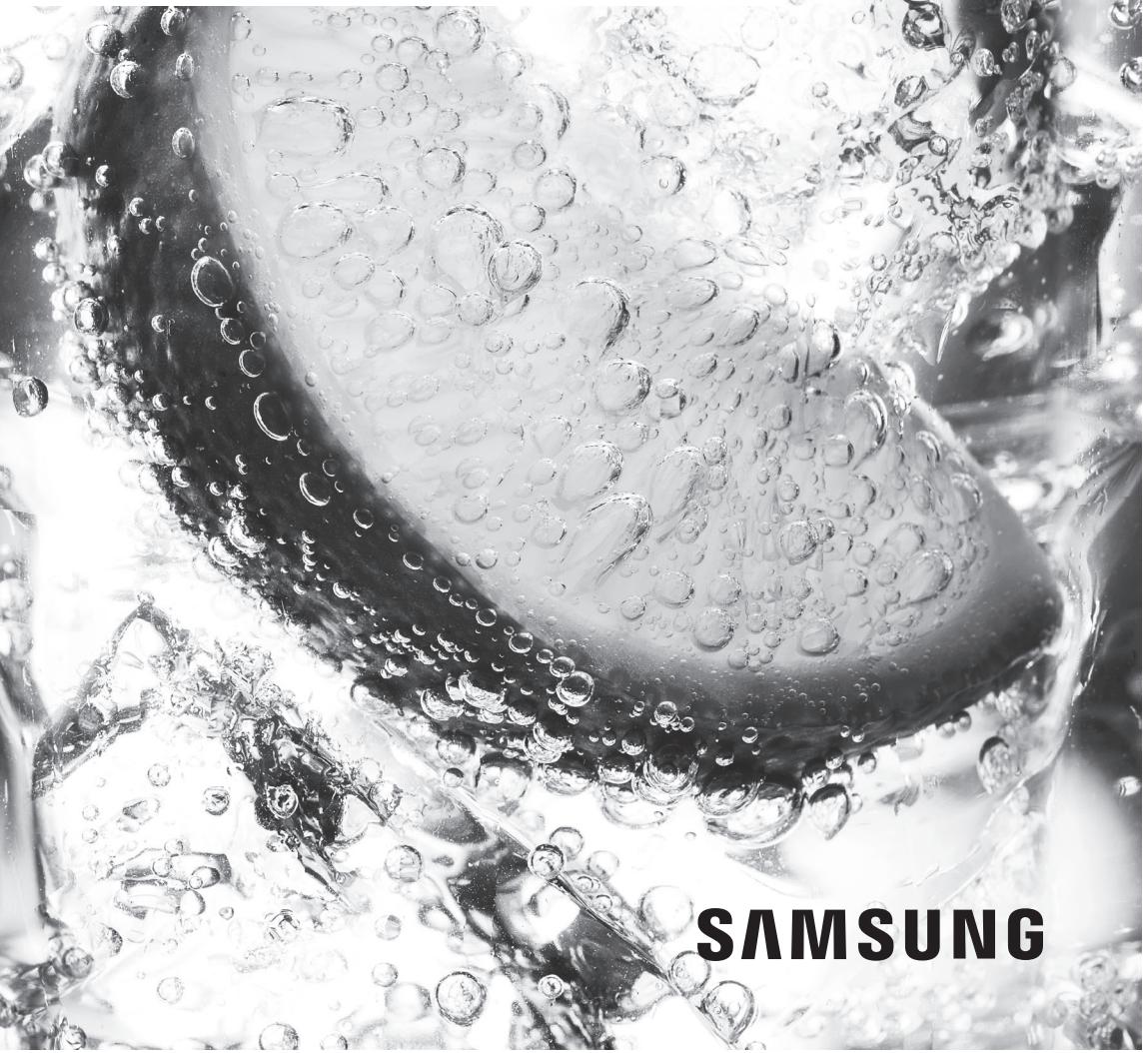
# Холодильник

## Руководство пользователя

RB34K6\*/RB37K6\*

SECE / SERC / SECC

Напольное устройство



SAMSUNG

# Содержание

<b>Меры предосторожности</b>	<b>3</b>
Важные знаки безопасности и меры предосторожности:	6
Символы, предупреждающие о серьезной опасности при транспортировке и установке	7
Важные замечания по установке	8
Меры предосторожности при установке	12
Важные замечания по использованию	12
Меры предосторожности при эксплуатации	18
Меры предосторожности при очистке	20
Важные замечания по утилизации	21
Дополнительные советы по надлежащему использованию	22
Советы по экономии энергии	23
Данное устройство предназначено для использования в бытовых и аналогичных условиях, например	24
Инструкция по утилизации электрического и электронного оборудования	25
<b>Установка</b>	<b>26</b>
Краткий обзор холодильника	26
Пошаговая установка	27
<b>Эксплуатация</b>	<b>35</b>
Панель функций	35
Samsung Smart Home	39
Рекомендации по хранению продуктов	42
<b>Обслуживание</b>	<b>44</b>
Перестановка дверец (только в соответствующих моделях)	44
Использование и уход	58
Очистка	60
Замена деталей	60
<b>Устранение неисправностей</b>	<b>61</b>
Общие неисправности	61
Холодильник издает странные звуки?	64
Samsung Smart Home	66



## Меры предосторожности

	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
	Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

- Перед эксплуатацией вашего холодильника Samsung внимательно прочтайте данное руководство и убедитесь в том, что вы знаете, каким образом использовать функции устройства так, чтобы обеспечить его безопасность и эффективность.
- Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) и лица, не имеющие достаточного опыта или знаний, не должны пользоваться данным устройством, если их действия не контролируются или если они предварительно не проинструктированы лицом, отвечающим за их безопасность.
- Данное устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами с ограниченным опытом или знаниями, если над ними осуществляется контроль, либо они проинструктированы о мерах безопасности при использовании устройства и осознают возможные риски.



## Меры предосторожности

Детям запрещается играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание, выполняемые детьми, не должны производиться без надзора.

- Предупреждения и важные инструкции по безопасности, приведенные в данном руководстве, не распространяются на все возможные условия и ситуации, которые могут произойти. При установке, обслуживании и использовании устройства вы должны руководствоваться здравым смыслом и проявлять осторожность.
- Поскольку данные инструкции по эксплуатации предназначены для разных моделей устройств, технические характеристики приобретенного холодильника могут немного отличаться от характеристик, описанных в руководстве, и не все предупреждающие знаки будут действительны для той или иной модели устройства. При возникновении вопросов или сомнений, обратитесь в ближайший сервисный центр или получите справку на сайте [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Чтобы предотвратить образование огнеопасной смеси газа и воздуха при возникновении утечки в цепи охлаждения, устанавливайте холодильник в помещении, размер которого подходит для установки холодильника с указанным объемом хладагента.

- Не включайте устройство, если оно имеет какие-либо повреждения. При возникновении сомнений относительно исправности устройства обратитесь к своему дилеру. Минимальный объем помещения, в котором устанавливается холодильник, рассчитывается с учетом того, чтобы на 1 м<sup>3</sup> помещения приходилось не более 8 г хладагента R-600a. Объем хладагента, используемого в вашем устройстве, см. на паспортной табличке внутри холодильника.
- Утечка хладагента из труб может привести к ожогам или повреждению глаз. При обнаружении утечки хладагента из трубы не допускайте появления вблизи устройства источников открытого огня, уберите легковоспламеняющиеся предметы подальше от устройства и немедленно проветрите помещение.
  - В противном случае возникнет риск возгорания или взрыва.
- Данная процедура является опасной, поэтому выполнять обслуживание и ремонт данного устройства должен уполномоченный специалист.
- Не храните в устройстве взрывчатые вещества, например аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся содержимым.

## Меры предосторожности

### Важные знаки безопасности и меры предосторожности:

Придерживайтесь всех правил техники безопасности, приведенных в данном руководстве. В данном руководстве встречаются следующие знаки безопасности.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Потенциальная опасность или несоблюдение мер безопасности может привести к **получению серьезной травмы, повреждению имущества и/или летальному исходу.**

#### **ВНИМАНИЕ**

Потенциальная опасность или несоблюдение мер безопасности может привести к **получению серьезной травмы и/или повреждению имущества.**

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Важная информация, включающая описание различных функций и полезные советы по использованию холодильника.

**Эти предупреждающие знаки предназначены для предотвращения получения травм вами и сторонними лицами.**

Отнеситесь к ним с особым вниманием.

**Прочитайте этот раздел и храните руководство в надежном месте для дальнейшего использования.**



---

## Символы, предупреждающие о серьезной опасности при транспортировке и установке

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При перевозке и установке устройства соблюдайте осторожность, чтобы избежать повреждения компонентов цепи охлаждения.
  - Утечка хладагента из трубопровода может привести к повреждению глаз или к возгоранию. При обнаружении утечки не допускайте появления вблизи устройства источников открытого огня или потенциальных источников возгорания. В течение нескольких минут проветрите помещение, в котором находится устройство.
  - Изобутановый хладагент R-600a является природным газом и соответствует требованиям охраны окружающей среды, однако он также легко воспламеняется. При перевозке и установке устройства соблюдайте осторожность, чтобы избежать повреждения компонентов цепи охлаждения.

Меры предосторожности



# Меры предосторожности

## Важные замечания по установке

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не устанавливайте холодильник в помещении с высокой влажностью или в местах, где холодильник может подвергнуться воздействию воды.
  - Износ изоляционных материалов электрических деталей может привести к удару током или возгоранию.
- Не устанавливайте холодильник в местах, где он может подвергнуться воздействию прямых солнечных лучей, вблизи кухонной плиты, комнатных обогревателей и других нагревательных приборов.
- Не подключайте несколько устройств к одному сетевому фильтру. Холодильник необходимо подключить к отдельной сетевой розетке с напряжением, указанным на его табличке технических данных.
  - Это позволит обеспечить максимальную эффективность работы устройства, а также избежать перегрузок в домашней цепи проводки, которые могут привести к пожару в результате перегрева проводов.
- Если розетка закреплена ненадежно, не вставляйте в нее вилку кабеля питания.
  - В противном случае возможно поражение электрическим током или возгорание.
- Не используйте кабель с трещинами или повреждениями на самом кабеле, а также на обоих его концах.
- Не сгибайте кабель питания слишком сильно и не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не тяните и сильно не перегибайте кабель питания.
- Не перекручивайте и не завязывайте кабель питания.

- Не подвешивайте кабель питания на металлические предметы, не помещайте тяжелые предметы на кабель питания, не зажимайте его между двумя предметами, не проталкивайте за устройство.
- При перемещении холодильника следите за тем, чтобы кабель питания не попал под холодильник и не был поврежден.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Не отключайте холодильник от сети, дергая за кабель питания. Всегда беритесь крепко за вилку, после чего вытягивайте ее из розетки.
  - Повреждение кабеля питания может привести к короткому замыканию, пожару и/или поражению электрическим током.
- Не храните в устройстве взрывчатые вещества, например аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимся содержимым.
- Не устанавливайте данное устройство рядом с нагревательными приборами или легковоспламеняющимися материалами.
- Не устанавливайте устройство в местах, где возможна утечка газа.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Перед использованием холодильник необходимо должным образом установить в соответствии с указаниями данного руководства.
- Подсоедините вилку кабеля питания таким образом, чтобы кабель не натягивался и был направлен вниз.
  - При подключении вилки нижней стороной вверх может произойти повреждение кабеля питания, что может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Следите за тем, чтобы вилка не была зажата между стеной и задней стенкой холодильника и не была повреждена.

## Меры предосторожности

- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.
  - Надевание ребенком упаковочного пакета на голову может привести к удушению и летальному исходу.
- При установке устройства убедитесь, что к вилке имеется открытый доступ.
  - В противном случае возникнет риск поражения электрическим током или возгорания в результате утечки тока.
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию влаги, жира, пыли, прямых солнечных лучей или воды ( капли дождя).
  - Износ изоляционных материалов электрических деталей может привести к поражению током или возгоранию.
- При появлении в холодильнике воды или пыли отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
  - В противном случае существует опасность возгорания.
- Не вставайтe на устройство и ничего не размещайте на нем (например, белье для стирки, зажженные свечи, зажженные сигареты, посуду, химикаты, металлические предметы и т. д.)
  - Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию, неисправности устройства или травмам.
- Перед первым подключением устройства к сети следует удалить всю защитную пластиковую пленку.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с упорными кольцами, которые используются для регулировки дверец, или зажимами водопроводного патрубка.
  - Ребенок может задохнуться, если проглотит уплотнительное кольцо или зажим патрубка. Храните уплотнительные кольца и зажимы патрубка в недосягаемом для детей месте.

- Холодильник должен быть безопасно заземлен.
  - Перед выполнением осмотра или ремонта любых деталей холодильника следует убедиться, что холодильник заземлен. Утечки электроэнергии могут вызвать серьезное поражение электрическим током.
- Никогда не используйте для заземления газовые трубы, телефонные линии и другие потенциальные точки притяжения молний.
  - Холодильник необходимо заземлить во избежание утечки или поражения током.
  - Это может привести к поражению током, возгоранию, взрыву или проблемам с изделием.
- Включите вилку кабеля питания в сетевую розетку. Не используйте поврежденный кабель питания, вилку или незакрепленную сетевую розетку.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Если кабель питания поврежден, его необходимо сразу же заменить, обратившись к производителю или в сервисный центр.
- Замена предохранителя холодильника должна производиться только квалифицированным специалистом или представителем обслуживающей организации.
  - Несоблюдение данного указания может привести к поражению током или травмам.

# Меры предосторожности

## Меры предосторожности при установке

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства; устанавливайте холодильник на плоскую поверхность.
  - Не загораживайте вентиляционные отверстия на корпусе холодильника или в монтажных конструкциях.
- После установки и включения устройства не помещайте в него продукты в течение 2 часов.
- Мы настоятельно рекомендуем пригласить для установки устройства квалифицированного техника или представителя обслуживающей компании.
  - В противном случае возможны поражение током, пожар, взрыв, травмы или проблемы с изделием.
- Перегрузка одной из дверец может стать причиной падения холодильника, что может привести к травме.

## Важные замечания по использованию

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не вставляйте вилку кабеля питания в розетку мокрыми руками.
  - Это может привести к поражению током.
- Не храните какие-либо предметы на холодильнике.
  - При открывании или закрывании дверцы эти предметы могут упасть, привести к травме и/или нанесению материального ущерба.

- Не вставляйте руки, ноги или металлические предметы (например, столовые приборы и т. д.) в нижнюю или заднюю часть холодильника.
  - Это может привести к травме или поражению электрическим током.
  - При контакте с острыми краями можно получить травму.
- Не касайтесь внутренних стенок морозильной камеры или хранящихся в ней продуктов мокрыми руками.
  - Это может привести к обморожению.
- Не ставьте на холодильник тару с водой.
  - При попадании воды на электрические части устройства возможны поражение током или возгорание.
- Не храните в холодильнике летучие или легковоспламеняющиеся предметы или вещества (бензол, растворитель, пропан, спирт, эфир, сжиженный газ и т. п.)
  - Данный холодильник предназначен только для хранения продуктов питания.
  - Это может привести к возгоранию или взрыву.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
  - Не держите пальцы вблизи зон возможного защемления. Зазор между дверцами и корпусом должен быть минимальным. Будьте осторожны при открывании дверец в присутствии детей.
- Не позволяйте детям висеть на дверцах или дверных контейнерах устройства. Это может привести к серьезным травмам.
- Не позволяйте детям залезать внутрь холодильника. Они могут оказаться заблокированными изнутри.
- Не кладите руки под нижнюю кромку холодильника.
  - Острая кромка может стать причиной травмы.

## Меры предосторожности

- Не храните в холодильнике лекарственные препараты, материалы для научных исследований или чувствительные к изменению температуры материалы.
  - Не храните в холодильнике продукты, требующие строгого соблюдения температуры хранения.
- Не устанавливайте внутрь холодильной/морозильной камеры никакие электроприборы, кроме рекомендованных производителем холодильника.
- Если вы почувствовали запах лекарств или дыма, немедленно отключите вилку питания и обратитесь в сервисный центр компании Samsung Electronics.
- При появлении в холодильнике воды или пыли отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
  - В противном случае существует опасность возгорания.
- Не разрешайте детям становиться ногами на выдвижной отсек.
  - Крышка может сломаться, что приведет к падению.
- Всегда закрывайте дверцы холодильника, если оставляете устройство без присмотра, и не позволяйте детям залезать внутрь холодильника.
- Не позволяйте детям залезать в отсеки холодильника.
  - Это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Не переполняйте холодильник продуктами.
  - При открывании дверцы продукты могут упасть, привести к травме и/или нанесению материального ущерба.
- Не распыляйте на поверхность устройства летучие вещества, например средства от насекомых.
  - Они не только наносят вред здоровью человека, но также становятся причиной удара током, возникновения пожара и неисправности изделия.

- Не используйте и не размещайте вблизи или внутри холодильника горючие аэрозоли, легковоспламеняющиеся предметы, сухой лед, лекарства, химические вещества или другие предметы, чувствительные к изменению температуры.
- Не используйте фен для волос для сушки внутреннего пространства холодильника. Не помещайте в холодильник зажженную свечу с целью устранения неприятных запахов.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Не вставайте на устройство и ничего не размещайте на нем (например, белье для стирки, зажженные свечи, зажженные сигареты, посуду, химикаты, металлические предметы и т. д.) Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию, неисправности устройства или травмам. Не ставьте на холодильник тару с водой.
  - При попадании воды на электрические части устройства возможны поражение током или возгорание.
- Не используйте для ускорения процесса размораживания механические устройства или другие средства, кроме рекомендованных производителем.
- Не допускайте повреждения контура циркуляции хладагента.
- Никогда не смотрите прямо на светодиодные УФ-лампы в течение длительного времени.
  - Ультрафиолетовые лучи могут привести к чрезмерному напряжению зрения.
- Не кладите полки нижней стороной вверх. Фиксатор полки не может функционировать в таком положении.
  - Это может стать причиной травм в результате падения стеклянной полки.

## Меры предосторожности

- Не держите пальцы вблизи зон возможного защемления. Зазор между дверцами и корпусом должен быть минимальным. Будьте осторожны при открывании дверец в присутствии детей.
- При обнаружении утечки газа не допускайте появления вблизи устройства источников открытого огня или потенциальных источников возгорания. В течение нескольких минут проветрите помещение, в котором находится устройство.
  - Не прикасайтесь также к холодильнику и шнтуру питания.
  - Не включайте вентилятор.
  - Возникновение искры может привести к взрыву или пожару.
- Используйте только светодиодные лампы, предоставляемые изготовителем или сотрудником сервисной службы.
- Чтобы избежать падения хранящихся в холодильнике бутылок, располагайте их вплотную друг к другу.
- Данное изделие предназначено только для хранения пищевых продуктов в домашних условиях.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять ремонт, разбирать или модифицировать холодильник.
  - Несанкционированные модификации могут стать причиной снижения безопасности устройства. За устранение несанкционированных модификаций компанией-производителем будет взиматься полная стоимость деталей и соответствующих работ.
- Используйте только стандартные предохранители (не используйте медные, стальные проволочные перемычки и т. п.)
- Для выполнения ремонта или повторной установки холодильника обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - В противном случае это может привести к поражению электрическим током, пожару, травмам или проблемам с изделием.

- Если внутренняя или наружная светодиодная лампа перестала работать, свяжитесь с ближайшим сервисным центром.
- При наличии запаха горелого или дыма, незамедлительно отключите холодильник от сети и свяжитесь с сервисным центром компании Samsung Electronics.
  - Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению током.
- Перед заменой освещения внутри холодильника отсоедините сетевую вилку от розетки.
  - В противном случае возможно поражение током.
- При наличии трудностей с заменой не светодиодных ламп, обратитесь в сервисный центр Samsung.
- Если изделие оснащено светодиодной лампой, не пытайтесь снять крышку лампы или разобрать лампу самостоятельно.
  - Обратитесь в сервисный центр Samsung.
- Включите вилку кабеля питания в сетевую розетку.
- Не используйте поврежденный кабель питания, вилку или незакрепленную сетевую розетку.
  - Это может привести к пожару или поражению током.

# Меры предосторожности

## Меры предосторожности при эксплуатации

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не замораживайте повторно полностью оттаявшие продукты. Не помещайте в морозильную камеру газированные или пенящиеся напитки. Не помещайте бутылки или стеклянную тару в морозильную камеру.
  - При замораживании стекло может лопнуть, что может привести к травмированию пользователя.
- Для наиболее эффективного хранения продуктов необходимо соблюдать следующие рекомендации:
  - Не ставьте продукты слишком близко к вентиляционным отверстиям на задней стенке холодильника, так как они будут препятствовать свободной циркуляции воздуха в холодильной камере.
  - Перед загрузкой продуктов в холодильную камеру тщательно заверните их или положите в герметичные контейнеры.
  - Не ставьте стеклянные бутылки или газированные напитки в морозильную камеру. Они могут замерзнуть и лопнуть. Осколки от разбитых емкостей могут привести к травмам и порезам.
  - Соблюдайте рекомендации по времени хранения, а также сроки годности замороженных продуктов.
- Не ставьте стаканы, бутылки или газированные напитки в морозильную камеру.
  - Емкость может замерзнуть и разбиться, что может привести к травме.

- Не помещайте в морозильную камеру газированные или пенящиеся напитки. Не помещайте бутылки или стеклянную тару в морозильную камеру.
  - После замерзания содержимого стекло может разбиться и причинить травмы или порчу имущества.
- Гарантии относительно обслуживания и изменений.
  - На изменения, производимые третьей стороной в отношении данного устройства, не распространяется гарантийное обслуживание. Кроме того, компания Samsung не несет ответственность за нарушения техники безопасности, возникшие в результате вмешательства третьей стороны.
- Не закрывайте расположенные внутри холодильника вентиляционные отверстия.
  - Это может привести к чрезмерному охлаждению холодильника, особенно если отверстия блокируются полиэтиленовыми пакетами.
- Удалите избыточную влагу внутри устройства и оставьте дверцы открытыми.
  - В противном случае возможно образование неприятного запаха и плесени.
- Если холодильник был отсоединен от источника питания, необходимо подождать не меньше пяти минут, прежде чем вновь вставлять вилку в розетку.
- Если в холодильнике появилась вода, отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
- Не ударяйте и не прикладывайте значительные усилия к стеклянным поверхностям.
  - В противном случае, помимо повреждения устройства, можно получить травму осколками стекла.
- Берегите пальцы от защемления.

## Меры предосторожности

- При затоплении холодильника обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - Возможно поражение током или возгорание.

### Меры предосторожности при очистке

#### ВНИМАНИЕ

- Не брызгайте водой непосредственно на внутреннюю или внешнюю поверхность холодильника.
  - В противном случае возможно возгорание или поражение пользователя током.
- Не используйте фен для волос для сушки внутреннего пространства холодильника.
- Не помещайте в холодильник зажженную свечу с целью устранения неприятных запахов.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Не распыляйте чистящие вещества непосредственно на дисплей.
  - Это может привести к исчезновению напечатанных букв.
- Если посторонние вещества, например вода, просочились в устройство, отключите его от сетевой розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - Несоблюдение данного указания может привести к удару током или возгоранию.
- Для очистки контактов вилки питания от пыли или посторонних веществ используйте сухую чистую тряпку. При чистке вилки не используйте влажную ткань.
  - В противном случае возможен удар током или возгорание.
- При очистке не распыляйте воду непосредственно на устройство.

- Не используйте для чистки бензол, растворители, хлорид или отбеливатель.
  - Эти вещества могут повредить поверхность устройства или вызвать возгорание.
- Перед очисткой или обслуживанием отключите устройство из розетки.
  - Несоблюдение данного указания может привести к удару током или возгоранию.

## Важные замечания по утилизации

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Утилизируйте упаковочный материал для данного устройства в соответствии с правилами обеспечения безопасности окружающей среды.
- Перед утилизацией убедитесь, что трубы в задней части устройства не повреждены.
- Используется хладагент R-600a или R-134a. Сведения о хладагенте, используемом в данном холодильнике, см. на табличке компрессора на задней стенке холодильника или на паспортной табличке внутри холодильной камеры. Если в холодильнике содержится воспламеняющийся газ (хладагент R-600a), обратитесь с запросом о безопасной утилизации этого изделия в уполномоченные местные органы.

## Меры предосторожности

- Перед утилизацией холодильника снимите дверцу/уплотнители дверцы и защелку дверцы, чтобы маленькие дети или домашние животные не могли оказаться запертыми внутри холодильника. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Несоблюдение этого указания может привести к травмам или смерти в результате удушья.
  - Несоблюдение этого указания может привести к травмированию или смерти в результате удушья.
- В изоляционном материале используется циклопентан. Газы, входящие в состав изоляционного материала, необходимо утилизировать особым образом. Для безопасной утилизации данного изделия обратитесь в уполномоченные местные органы.
- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте, поскольку он представляет для них опасность.
  - Если ребенок наденет на голову пакет, это может привести к смерти вследствие удушья.

## Дополнительные советы по надлежащему использованию

- В случае отключения электроэнергии обратитесь в местную электрокомпанию и уточните, когда возобновится ее подача.
  - В большинстве случаев питание возобновляется в течение одного-двух часов. В течение такого периода температура внутри холодильника не изменится. Однако во время отключения электроэнергии рекомендуется как можно реже открывать дверцу устройства.
  - Тем не менее, если электроснабжение будет отсутствовать более 24 часов, выньте из холодильника и выбросьте все замороженные продукты.

- Холодильник может работать нестабильно (могут растаять замороженные продукты или температура в морозильном отделении может стать слишком высокой) в том случае, если он в течение длительного времени находится в месте, температура окружающего воздуха в котором постоянно значительно ниже температуры, на которую рассчитано устройство.
- Охлаждение некоторых продуктов может негативно повлиять на их свойства хранения из-за конкретных характеристик продукта.
- Данный холодильник снабжен системой удаления инея, следовательно, нет необходимости размораживать его вручную. Размораживание будет выполняться автоматически.
- Повышение температуры во время размораживания соответствует требованиям стандартов ISO. Чтобы предотвратить нежелательное повышение температуры замороженных продуктов во время размораживания устройства, заверните замороженные продукты в несколько слоев бумаги (например, в газету).
- Не замораживайте повторно полностью оттаявшие продукты.

## Советы по экономии энергии

- Установите устройство в прохладном сухом помещении с достаточной вентиляцией. Убедитесь, что на устройство не попадает прямой солнечный свет, и никогда не устанавливайте его около источника тепла (например, батареи).
- Для обеспечения оптимального энергопотребления рекомендуется не загораживать вентиляционные отверстия и решетки.
- Остужайте теплые продукты перед тем, как класть их в холодильник.

## Меры предосторожности

- Замороженные продукты необходимо размораживать в камере холодильника. Низкая температура замороженных продуктов будет способствовать охлаждению других продуктов в холодильнике.
- Когда кладете или берете продукты из холодильника, не оставляйте дверцу открытой на долгое время. Чем меньше дверца находится в открытом состоянии, тем меньше льда будет образовываться в морозильной камере.
- При установке холодильника рекомендуется оставить зазоры сзади и по бокам. Это позволит снизить энергопотребление и, соответственно, сумму счетов за электричество.
- Для наиболее рационального энергопотребления рекомендуется размещать все внутренние приспособления, например корзины, ящики, полки на исходных местах, согласно комплектации производителя.

**Данное устройство предназначено для использования в бытовых и аналогичных условиях, например**

- кухнях для персонала в магазинах, офисах и других рабочих условиях;
- фермах и для использования клиентами в гостиницах, мотелях и других жилых условиях;
- в номерах с предоставлением завтрака;
- организациях общественного питания и аналогичных условиях, где не предусмотрена розничная торговля.



## Инструкция по утилизации электрического и электронного оборудования



**Правильная утилизация данного устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования)**

(применяется в странах, в которых используется система сортировки отходов)

Данная маркировка на изделии, принадлежностях или указанная в документации к нему, обозначает, что по истечении срока службы устройство и его принадлежности (например, зарядное устройство, гарнитура, USB-кабель) не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого выброса отходов, устройство необходимо утилизировать отдельно от других отходов и надлежащим образом переработать для повторного использования.

Для получения детальной информации о месте и способе экологически безопасной утилизации потребителям необходимо обратиться либо к продавцу данного устройства, либо в уполномоченные местные органы.

Юридическим лицам необходимо обратиться к поставщику, чтобы проверить сроки и условия договора купли-продажи. Данное изделие и принадлежности к нему запрещено утилизировать вместе с другими отходами производства.

Меры предосторожности





# Установка

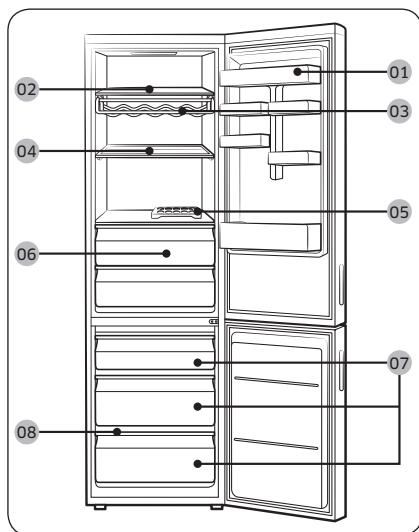
Для правильной установки холодильника и предотвращения опасных ситуаций внимательно следуйте всем пунктам данной инструкции.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Холодильник должен использоваться исключительно по прямому назначению, описанному в данном руководстве.
- Любое техническое обслуживание должно производиться квалифицированным техническим специалистом.
- Утилизировать упаковочный материал изделия необходимо в соответствии с нормами местного законодательства.
- Во избежание поражения электрическим током перед выполнением технического обслуживания или замены деталей отключите устройство от сети питания.

## Краткий обзор холодильника

Фактический внешний вид и предоставляемые комплектующие холодильника могут отличаться в зависимости от модели и конкретной страны.



- 01 Контейнер для молочных продуктов
- 02 Полка холодильной камеры
- 03 Полка для вина \*
- 04 Складывающаяся полка \*
- 05 Лоток для яиц
- 06 Зона свежести
- 07 Ящик морозильной камеры
- 08 Полка морозильной камеры

\* только в применимых моделях

## 💡 ПРИМЕЧАНИЕ

- Для быстрой заморозки большого количества продуктов воспользуйтесь нижним ящиком.
- Для обеспечения оптимального энергопотребления убедитесь, что все полки, ящики и корзины установлены на своих исходных местах.
- Чтобы освободить больше места в холодильнике, извлеките верхний и средний ящики холодильной камеры и вставьте полку морозильной камеры вместо нижнего ящика. Это не повлияет на температурные и механические характеристики изделия. Заявленный объем отсека для хранения замороженных продуктов вычисляется при извлеченных отделениях.



## Пошаговая установка

### ШАГ 1 Выбор места

Требования к месту расположения:

- Твердое ровное место без ковровых покрытий или настилов, которые могут затруднять вентиляцию
- Отсутствие прямых солнечных лучей
- Достаточно места для открытия и закрытия дверей
- Вдали от источников тепла
- Достаточно места для технического обслуживания и ухода
- Диапазон температур: от 10 °C до 43 °C

Эффективный диапазон температур

Холодильник создан для стабильной работы в диапазоне температур, который определяется его классом.

Класс	Обозначение	Диапазон температур в помещении (°C)	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Умеренный расширенный	SN	от +10 до +32	от +10 до +32
Умеренный	N	от +16 до +32	от +16 до +32
Субтропический	ST	от +16 до +38	от +18 до +38
Тропический	T	от +16 до +43	от +18 до +43

#### ПРИМЕЧАНИЕ

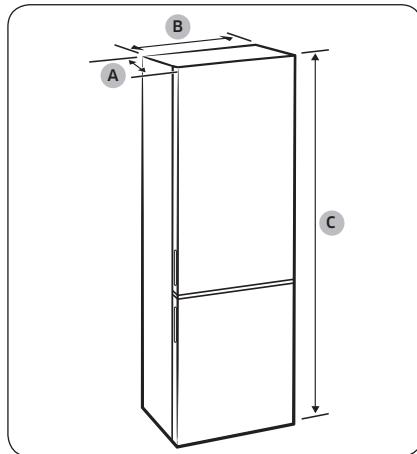
Эффективность охлаждения и энергопотребления холодильника может зависеть от окружающей температуры, частоты открытия/закрытия дверей и его места расположения. Рекомендуется поддерживать соответствующую температуру.



# Установка

Зазор

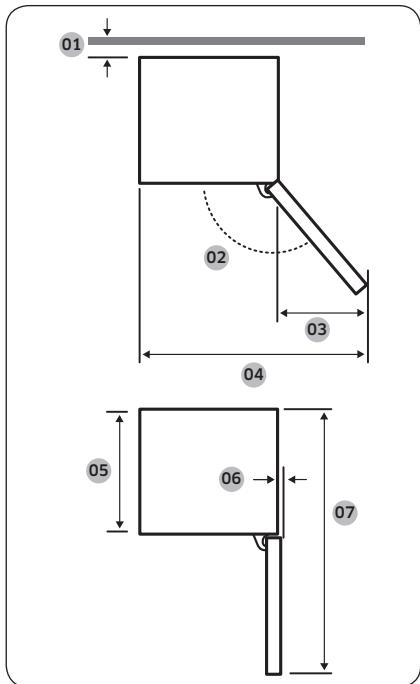
Требования по размещению см. на рисунке и в таблице ниже.



Модель	RB34K*	RB37K*	RB37K* (модель со стеклянной дверцей)
Глубина «A»	664	664	689
Ширина «B»	595	595	595
Общая высота «C»	1920	2010	2010

(единица измерения: мм)





Модель	RB34K*	RB37K*	RB37K* (модель со стеклянной дверцей)
01		50	
02	135°		110°
03	396	396	218
04	991	991	813
05	605	605	605
06	1,6	1,6	26,4
07	1211	1211	1217

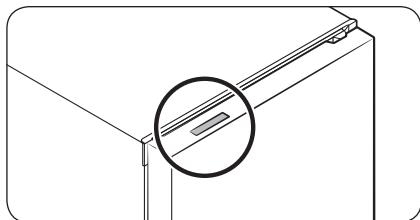
(единица измерения: мм)

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Значения, указанные в таблице выше, могут отличаться в зависимости от метода измерения.

# Установка

## ШАГ 2 Соединение WiFi

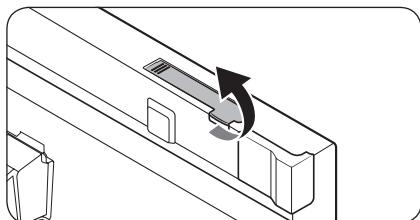


Управлять холодильником теперь можно дистанционно при помощи интеллектуального устройства Smart Home Dongle, продающегося отдельно. Для покупки Smart Home Dongle перейдите на веб-сайт по ссылке [www.samsung.com](http://www.samsung.com) и ознакомьтесь с информацией об устройстве.

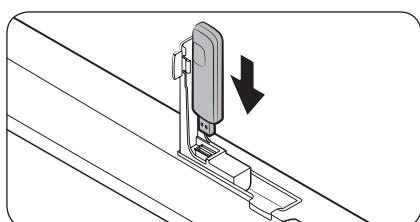
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Доступно два типа интеллектуальных устройств Samsung Smart Home: один предназначен для интеллектуальных телевизоров Samsung, а другой – для бытовой техники Samsung.
- Вам необходимо приобрести интеллектуальное устройство Samsung Smart Home для бытовой техники. Использование других интеллектуальных устройств может привести к сбою системы.

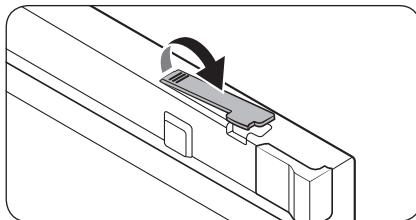
### ТИП А



1. Откройте дверцу холодильной камеры и поднимите крышку интеллектуального устройства в верхней части дверцы.

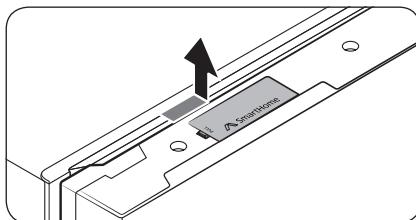


2. Вставьте устройство Smart Home Dongle в разъем в правильном направлении.

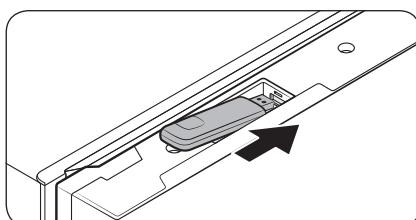


3. Нажмите на крышку устройства, чтобы закрыть ее.

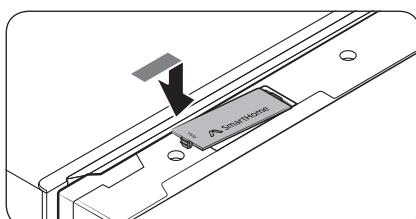
## ТИП В



1. Нажмите на область со стрелочкой на крышке устройства, чтобы открыть и снять крышку.



2. Вставьте устройство Smart Home Dongle в разъем в правильном направлении.

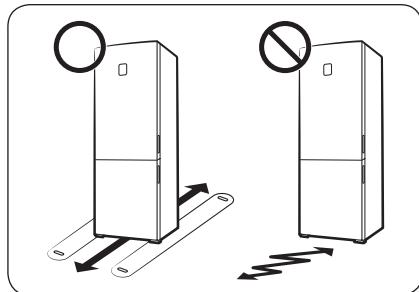


3. Вставьте крышку устройства, начав с дальней стороны. Затем нажмите на крышку, чтобы закрыть ее.



# Установка

## ШАГ 3 Напольное покрытие



- Поверхность для установки должна выдерживать вес полностью загруженного холодильника.
- Чтобы не повредить напольное покрытие, подложите по большому куску картона под каждую ножку холодильника.
- Как только холодильник будет установлен в нужное положение, страйтесь его не двигать, чтобы не повредить пол. При необходимости подстелите толстую бумагу или ткань (например старый ковер) там, где будете двигать холодильник.

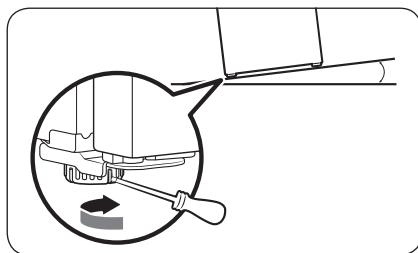


## ШАГ 4 Регулировка выравнивающих ножек

### ⚠ ВНИМАНИЕ

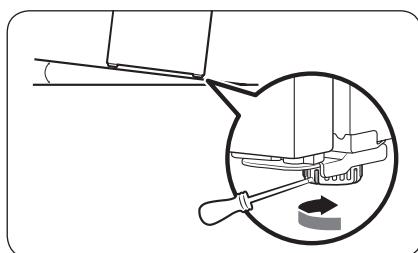
- Холодильник необходимо выровнять на плоском твердом полу. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению холодильника или к травмам.
- Выравнивание следует выполнять, пока холодильник пуст. Убедитесь, что в холодильнике нет продуктов.
- По соображениям безопасности переднюю сторону следует сделать немного выше задней.

Холодильник можно выровнять с помощью передних ножек, на которых имеются специальные винты для выравнивания (регулировочные винты). Для выравнивания следует использовать плоскую отвертку.



#### Для настройки высоты левой стороны:

Вставьте плоскую отвертку в регулировочный винт на передней левой ножке. Поверните регулировочный винт по часовой стрелке, чтобы увеличить высоту, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить.



#### Для настройки высоты правой стороны:

Вставьте плоскую отвертку в регулировочный винт на передней правой ножке. Поверните регулировочный винт по часовой стрелке, чтобы увеличить высоту, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить.

# Установка

## ШАГ 5 Первоначальные настройки

После выполнения следующих шагов холодильник начнет полноценно работать.

1. Удалите с углов каждой полки накладки из вспененного полиэтилена, используемые для защиты холодильника от повреждений при транспортировке.
2. Подключите кабель питания к розетке, чтобы включить холодильник.
3. Откройте дверцу и проверьте, работает ли внутреннее освещение.
4. Установите самую низкую температуру и подождите около часа. После этого морозильная камера должна немного охладиться, а двигатель начнет работать без перебоев.
5. Подождите, пока температура холодильника не достигнет заданного параметра. Теперь холодильник готов к использованию.

### ■ ПРИМЕЧАНИЕ

При включении питания холодильника подается звуковой сигнал. Для отключения сигнала нажмите кнопку Freezer (Морозильная камера) или Fridge (Холодильная камера).

## ШАГ 6 Сигнал при повышении температуры (только в соответствующих моделях)

- При повышении температуры в морозильной камере (например, вследствие отсутствия энергоснабжения), на дисплее начнет светиться индикатор «- -».
  - При нажатии кнопки Freezer (Морозильная камера) или Fridge (Холодильная камера) на дисплее в течение 5 секунд будет мигать максимальное значение температуры, достигнутое за время отсутствия энергоснабжения.
  - После этого отобразится фактическое значение температуры. Чтобы отключить функцию сигнала при повышении температуры, повторно нажмите кнопку Door Alarm (Сигнал при открытой дверце).
- Данный сигнал может срабатывать в таких случаях:
  - при включении устройства;
  - при повышении температуры в морозильной камере вследствие перебоев энергоснабжения.

## ШАГ 7 Окончательная проверка

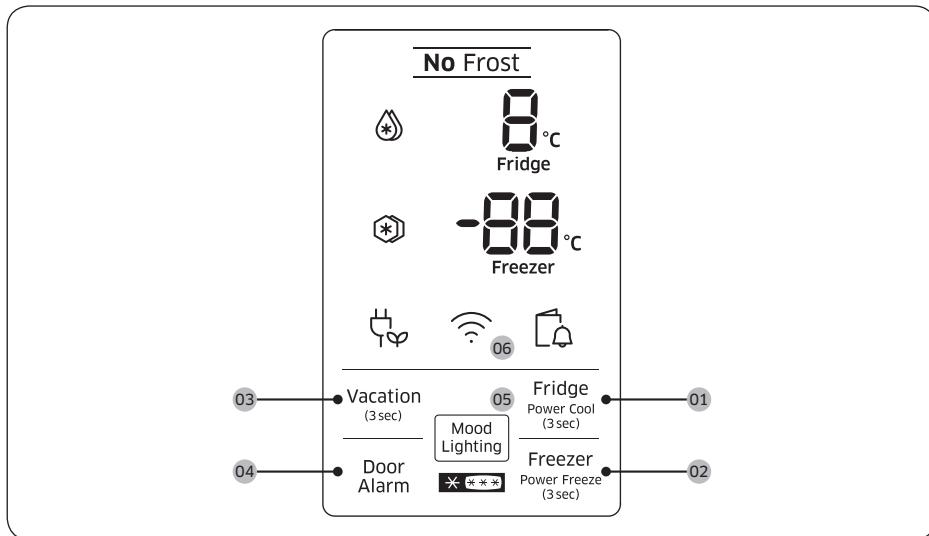
Когда установка будет завершена, убедитесь, что:

- холодильник подключен к сетевой розетке и правильно заземлен;
- холодильник установлен на плоской и ровной поверхности, имея необходимый зазор между ним и стеной или корпусом другого устройства;
- холодильник стоит ровно и устойчиво;
- дверца свободно открывается и закрывается, а внутреннее освещение включается автоматически при открытии.

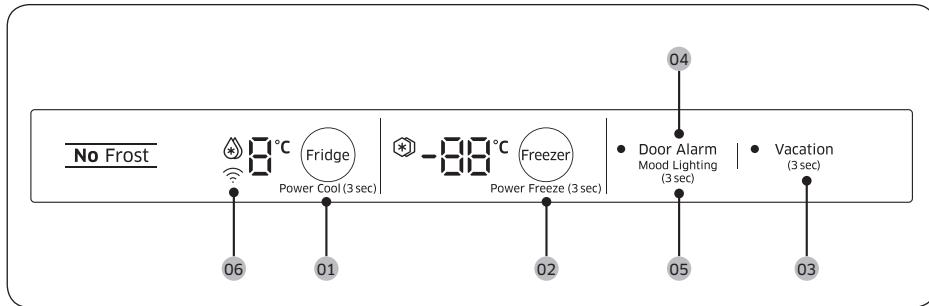
# Эксплуатация

## Панель функций

### ТИП 1



### ТИП 2



01 Fridge (Холодильная камера) / Power Cool  
(Быстрое охлаждение)

03 Vacation (Отпуск)

05 Mood Lighting (Декоративная подсветка)

02 Freezer (Морозильная камера) / Power Freeze  
(Быстрое замораживание)

04 Door Alarm (Сигнал при открытой дверце)

06 Сетевое подключение

Эксплуатация



# Эксплуатация

01 Холодильная камера / Быстрое охлаждение (3 сек.)

<b>Fridge</b> (Холодильная камера)	<p>Для настройки температуры холодильной камеры нажмите <b>Fridge</b> (Холодильная камера), после чего выберите соответствующую температуру. Изменять температуру можно в диапазоне от 1 °C до 7 °C (по умолчанию: 3 °C).</p>
<b>Power Cool</b> (Быстрое охлаждение)	<p>Функция Power Cool (Быстрое охлаждение) ускоряет процесс охлаждения за счет максимальной скорости вентилятора. Холодильная камера работает на полную мощность два с половиной часа, после чего температура возвращается к предыдущему заданному значению.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для включения режима Power Cool (Быстрое охлаждение) нажмите кнопку <b>Fridge</b> (Холодильная камера) и удерживайте ее в течение 3 секунд. Загорится соответствующий индикатор (⌚), и процесс охлаждения ускорится.</li> <li>Для выключения режима Power Cool (Быстрое охлаждение) еще раз нажмите кнопку <b>Fridge</b> (Холодильная камера) и удерживайте ее в течение 3 секунд. Температура холодильной камеры вернется к предыдущему заданному значению.</li> </ul> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ</b></p> <p>Использование режима Power Cool (Быстрое охлаждение) увеличивает энергопотребление. Если вы не собираетесь использовать этот режим, выключите его и верните температуру к предыдущему заданному значению.</p>

02 Морозильная камера / Быстрое замораживание (3 сек.)

<b>Freezer</b> (Морозильная камера)	<p>Кнопка <b>Freezer</b> (Морозильная камера) используется для установки температуры морозильной камеры. Доступный диапазон температур: от -15 °C до -23 °C (по умолчанию: -19 °C).</p>
<b>Power Freeze</b> (Быстрое замораживание)	<p>Функция Power Freeze (Быстрое замораживание) ускоряет процесс заморозки благодаря максимальной скорости вентилятора. Морозильная камера будет работать на полную мощность 50 часов, после чего температура возвратится к предыдущему заданному значению.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для включения функции Power Freeze (Быстрое замораживание) нажмите кнопку <b>Freezer</b> (Морозильная камера) и удерживайте ее в течение 3 секунд. Начинает светиться соответствующий индикатор (✳️) и процесс замораживания ускорится.</li> <li>Для выключения этой функции нажмите кнопку <b>Freezer</b> (Морозильная камера) еще раз и удерживайте ее в течение 3 секунд. Температура морозильной камеры вернется к предыдущему заданному значению.</li> <li>Для заморозки большого количества продуктов режим Power Freeze (Быстрое замораживание) необходимо включить не менее чем за 20 часов до загрузки продуктов в морозильную камеру.</li> </ul> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ</b></p> <p>Использование режима Power Freeze (Быстрое замораживание) увеличивает энергопотребление. Если вы не собираетесь использовать этот режим, выключите его и верните температуру к предыдущему заданному значению.</p>





### 03 Отпуск (3 сек.)

Vacation (Отпуск)	<p>Режим Vacation (Отпуск) рекомендуется использовать, если вы планируете уехать в отпуск, командировку или просто не собираетесь использовать холодильную камеру долгое время.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Для включения режима Vacation (Отпуск) нажмите и удерживайте кнопку <b>Vacation (Отпуск)</b> в течение 3 секунд. Включится индикатор работы режима Vacation (Отпуск), а отображение температуры холодильной камеры погаснет. Температура холодильной камеры не будет превышать 17 °C, однако морозильная камера будет работать в соответствии с предыдущими настройками.</li><li>Для отключения режима Vacation (Отпуск) еще раз нажмите и удерживайте кнопку <b>Vacation (Отпуск)</b> в течение 3 секунд. Температура холодильной камеры вернется к предыдущему значению.</li></ul> <p> <b>ПРИМЕЧАНИЕ</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Перед началом использования режима Vacation (Отпуск) извлеките все продукты из холодильной камеры.</li><li>При настройке температуры холодильника режим Vacation (Отпуск) будет отключен.</li></ul>
-------------------	--

### 04 Сигнал при открытой дверце

Door Alarm (Сигнал при открытой дверце)	Для оповещения можно установить специальный сигнал. Если любая дверца холодильника остается открытой более 2 минут, зазвучит звуковой сигнал и начнет мигать соответствующий индикатор. Включать и отключать сигнал можно нажатием кнопки <b>Door Alarm (Сигнал при открытой дверце)</b> .
---	--

### 05 Декоративная подсветка

Mood Lighting (Декоративная подсветка)	Элементы управления функцией Mood Lighting (Декоративная подсветка) расположены под ручкой дверцы холодильной камеры. Эту функцию можно настроить таким образом, чтобы она была включена постоянно. По умолчанию подсветка включается при открытии дверцы морозильной камеры. Чтобы активировать режим постоянной работы функции Mood Lighting (Декоративная подсветка), нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку <b>Mood Lighting (Декоративная подсветка)</b> (ТИП 1) или <b>Door Alarm (Сигнал при открытой дверце)</b> (ТИП 2).
--	---

Эксплуатация



# Эксплуатация

---

## 06 Сетевое подключение

Вы можете воспользоваться дополнительным интеллектуальным устройством Smart Home Dongle (продаётся отдельно) для управления холодильником и наблюдения за ним через приложение Samsung Smart Home. Подробную информацию о приложении Samsung Smart Home см. в разделе «Samsung Smart Home».

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Среди рекомендуемых систем шифрования следует упомянуть WPA/TKIP и WPA2/AES. Более новые и нестандартные протоколы авторизации Wi-Fi не поддерживаются.
- На беспроводные сети может воздействовать окружающая физическая среда беспроводной передачи данных.
- Если поставщик услуг доступа к сети Интернет уже зарегистрировал MAC-адрес вашего ПК или модема в целях идентификации, интеллектуальный холодильник Samsung может выдавать ошибку при попытке подключения к сети Интернет. В этом случае обратитесь за технической помощью к поставщику услуг доступа к сети Интернет.
- Настройки брандмауэра вашей сети также могут помешать холодильнику Samsung получить доступ к сети Интернет. Обратитесь за технической помощью к поставщику услуг доступа к сети Интернет. Если проблема будет возникать и дальше, обратитесь в местный сервисный центр Samsung или к продавцу оборудования.
- Информацию об изменении настроек точки доступа (ТД) смотрите в руководстве для точки доступа.
- Интеллектуальные холодильники Samsung с устройством Samsung Smart Home Dongle поддерживают протоколы Wi-Fi 2,4 ГГц с IEEE 802.11 b/g/n и протоколы Soft-AP (рекомендуется использовать IEEE 802.11 n).
- Несанкционированные беспроводные маршрутизаторы Wi-Fi могут не подключаться к соответствующим моделям интеллектуальных холодильников Samsung.





## Samsung Smart Home

### Установка

Зайдите на Google Play Store, Galaxy Apps или Apple App Store и введите в поле поиска «Samsung Smart Home». Скачайте и установите на свое интеллектуальное устройство приложение Samsung Smart Home от Samsung Electronics.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Приложение Samsung Smart Home разработано для Android 4.0 (ICS) и более новых версий или iOS 7.0 и более новых версий, а также оптимизировано под смартфоны Samsung (серий Galaxy S и Galaxy Note). На различных моделях смартфонов некоторые функции могут работать по-разному.
- В целях повышения производительности приложения Samsung Smart Home может обновляться без предварительного уведомления. Кроме того, прекращение поддержки приложения происходит в соответствии с политикой производителя.

### Учетная запись Samsung

Для использования приложения необходимо зарегистрировать учетную запись Samsung. Если у вас нет учетной записи Samsung, следуйте инструкциям приложения на экране и бесплатно создайте ее.

### Начало работы

- Вставьте интеллектуальное устройство Smart Home Dongle в соответствующий разъем холодильника.
- Запустите приложение Samsung Smart Home и войдите в свою учетную запись Samsung. Пользователям iPhone необходимо предоставлять свою учетную информацию каждый раз при входе в приложение.
- Зайдите в раздел **Devices (Устройство)**, коснитесь значка + и выберите **Refrigerator (Холодильник)**.
- Следуйте инструкциям на экране и предоставьте необходимую информацию о маршрутизаторе, после чего нажмите **Next (Далее)**.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Fridge (Холодильная камера)** не менее 5 секунд, после чего на экране отобразится сообщение «AP». Холодильник будет зарегистрирован приложением.
- Когда опознание устройства будет завершено, в приложении Samsung Smart Home появится значок холодильника.
- Нажмите на значок холодильника, чтобы открыть его страницу.
- При установлении сетевого соединения на холодильнике отобразится значок Wi-Fi.

### Страница холодильника

#### Встроенное управление

Вы можете наблюдать за своим холодильником и управлять им как дома, так и за его пределами.

- Для открытия страницы холодильника нажмите на значок холодильника в приложении Samsung Smart Home.
- При необходимости проверьте состояние холодильника или оповещения, а также измените настройки или параметры.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые настройки или параметры холодильника могут быть недоступны для дистанционного изменения.

Эксплуатация

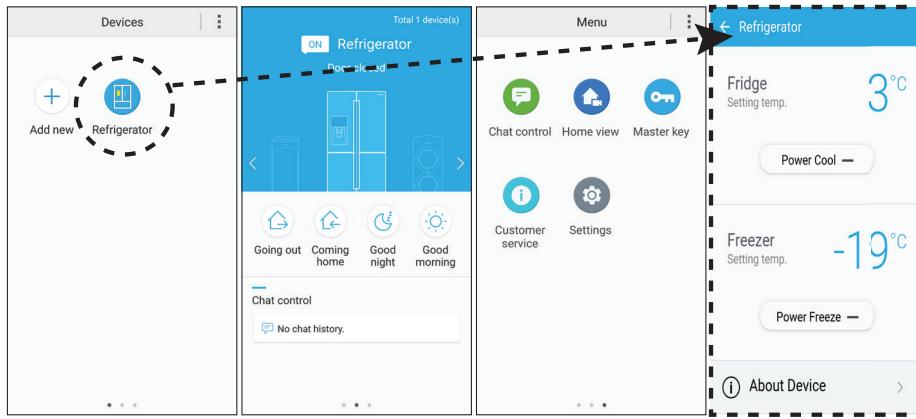


# Эксплуатация

## Основные функции

Регистрируйте интеллектуальную бытовую технику Samsung на сервере Samsung Smart Home и управляйте ею дистанционно.

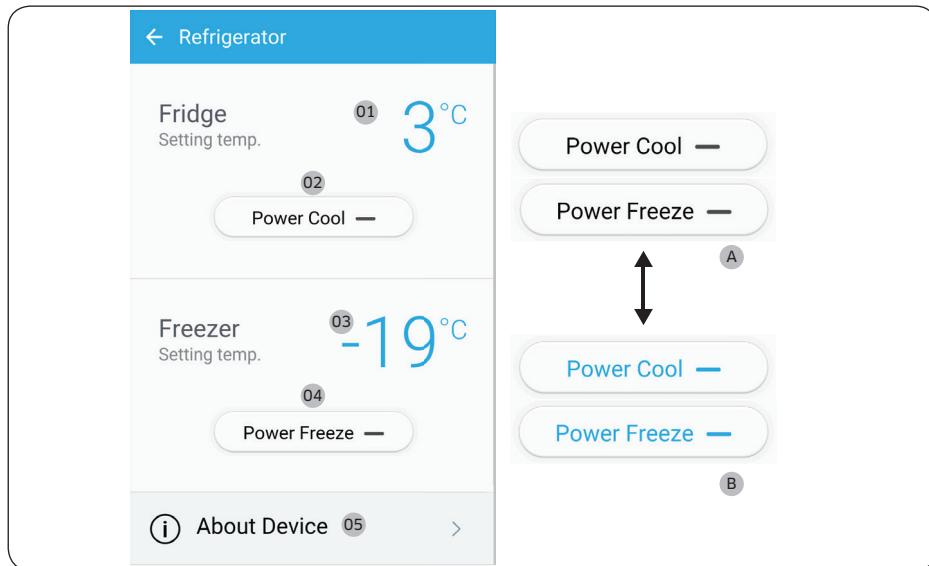
### Обзор меню



- Нажмите Refrigerator (Холодильник) для открытия страницы настроек холодильника.
- Проведите по экрану, чтобы перейти на следующую страницу.

<b>Chat control</b> (Интерактивное управление)	Вы можете дистанционно управлять своей бытовой техникой Samsung или проверять ее состояние.
<b>Home view</b> (Обзор дома) (только в соответствующих моделях)	С помощью встроенных камер в интеллектуальной бытовой технике Samsung вы можете посмотреть, что происходит у вас дома. Эта функция доступна только в соответствующих моделях.
<b>Master key</b> (Универсальный ключ)	Универсальный ключ предназначен для управления системой блокировки различных действий пользователя, например при выходе из дома, возвращении домой, во время ночного сна или утреннего пробуждения. Эта функция доступна только в соответствующих моделях.
<b>Customer service</b> (Служба поддержки клиентов)	Руководство пользователя доступно для скачивания. Также предоставлена контактная информация центра обслуживания клиентов.
<b>Settings</b> (Настройки)	Вы можете проверить состояние подключенного устройства, информацию о его программном обеспечении (версию и лицензии на ПО с открытым исходным кодом), а также добавить устройства или выбрать страну, в которой вы находитесь. Можно смоделировать работу текущего устройства в целях демонстрации.

## Настройки холодильника



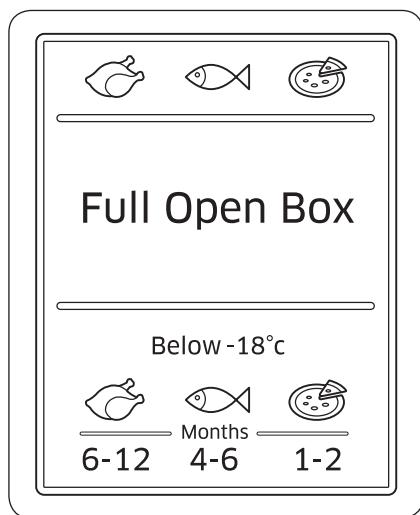
А: Выключено (черный)

В: Включено (синий)

Fridge (Холодильная камера)	01 Отображает установленную на данный момент температуру холодильной камеры. 02 Power Cool (Быстрое охлаждение) можно включить или выключить, после чего проверить текущие настройки.
Freezer (Морозильная камера)	03 Отображает установленную на данный момент температуру морозильной камеры. 04 Power Freeze (Быстрое замораживание) можно включить или выключить, после чего проверить текущие настройки.
About Device (Об устройстве)	05 Отображает информацию о продукте, включая версию, обучающие материалы, данные самодиагностики и справку. Руководство пользователя доступно для скачивания. Также предоставлена контактная информация центра обслуживания клиентов. <b>Self Check (Самодиагностика)</b> Запустив самодиагностику, вы сможете ознакомиться с результатами диагностики вашего холодильника. Если будут обнаружены признаки отклонения от нормальной работы, самодиагностика предоставит информацию, которая поможет при обращении в службу поддержки клиентов.

# Эксплуатация

## Рекомендации по хранению продуктов



Числа в нижней части рисунка обозначают допустимый срок хранения для изображенного над ними вида продуктов. Например, для рыбы этот срок составляет 4–6 месяцев.

### Заморозка продуктов

- Тщательно заверните продукты, используя подходящие материалы.
- Плотно закройте упаковку.
- Обозначьте на упаковке содержимое и дату заворачивания.

### Материалы, используемые для упаковки

- Материалы, пригодные для заворачивания продуктов: полимерная пленка, экструдированная полистиленовая пленка, алюминиевая фольга и контейнеры для морозильной камеры.
- Материалы, непригодные для заворачивания продуктов: упаковочная бумага, жиронепроницаемая бумага, целлофан, пакеты для пищевых отходов и использованные пакеты для покупок.

### Материалы для запечатывания упаковки

Эластичные резинки, пластиковые зажимы, тонкая веревка, устойчивая к низкой температуре клейкая лента и т. п. Пакеты и упаковку из полиэтиленовой пленки можно закрывать с помощью вакуумного упаковщика.



## Продолжительность хранения замороженных продуктов

Срок хранения зависит от вида продуктов и температуры хранения. Ниже приведены рекомендации для температуры -18 °C (0 °F):

- Свежая птица (курица целиком), свежее мясо (стейки, порезанное мясо): до 12 месяцев.
- Рыба (нежирная рыба, приготовленная рыба), свежие креветки, устрицы, кальмары: до 6 месяцев.
- Пицца, колбасные изделия: до 2 месяцев.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Более подробные сведения можно найти на веб-сайте Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов (<http://www.fda.gov/>).

## Размораживание

Замороженные продукты можно размораживать следующими способами:

- естественным путем при комнатной температуре;
- естественным путем в холодильной камере;
- в электрической печи с подогревом или без;
- в микроволновой печи.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не замораживайте размороженные продукты повторно. Это может привести к неполному или неравномерному замораживанию.
- Не храните замороженные продукты дольше максимального срока хранения.

Эксплуатация



# Обслуживание

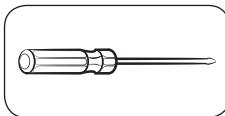
## Перестановка дверец (только в соответствующих моделях)

Перестановка дверец должна выполняться специалистами по сервисному обслуживанию, имеющими лицензию Samsung. Гарантия на данную операцию не распространяется, поэтому она производится за ваш счет.

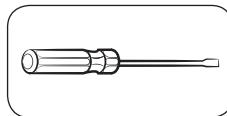
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Гарантия не распространяется на случаи неудачной перестановки дверец и ущерб, причиненный имуществу в результате действий специалистов, не имеющих соответствующей лицензии.
- Прежде чем приступить к перестановке дверец, убедитесь в том, что холодильник отключен от источника питания.
- После завершения перестановки дверец необходимо выждать не менее часа. Это позволит избежать возможных ударов током.

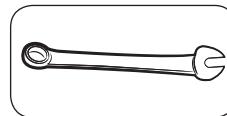
### Необходимые инструменты (не входят в комплект поставки)



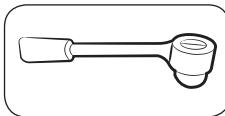
Крестообразная отвертка



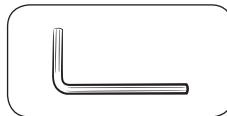
Плоская отвертка



Гаечный ключ 11 мм  
(для шпинделей петель)

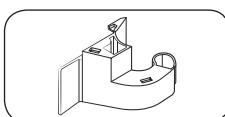


Гаечный ключ 8 мм  
(для болтов)

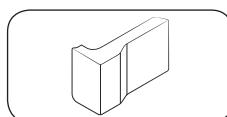


Торцевой ключ 5 мм  
(для средней петли)

### Принадлежности



Крышка петли (Л)



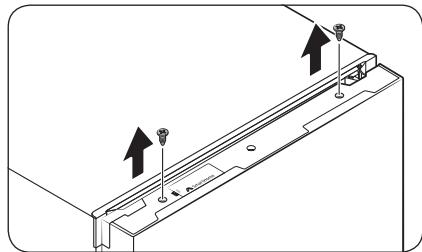
Заглушка (Л)  
(зависит от конкретной модели)

### ВНИМАНИЕ

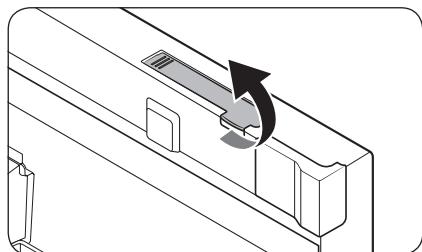
В процессе перестановки дверец все мелкие детали (винты, заглушки и т. п.) следует хранить в недоступном для детей месте из соображений безопасности.

## Пошаговые инструкции

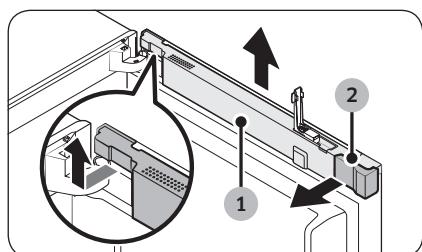
### ШАГ 1 Демонтаж дверцы холодильной камеры



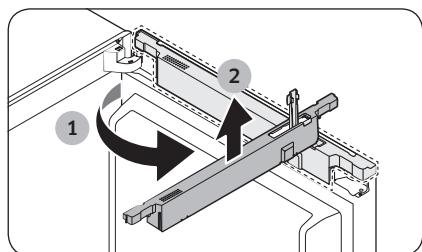
1. Закройте дверцу холодильной камеры, после чего вывинтите и удалите два винта вверху дверцы (только для моделей RB37 со стеклянными дверцами).



2. Откройте дверцу холодильной камеры и поднимите крышку интеллектуального устройства в верхней части дверцы.

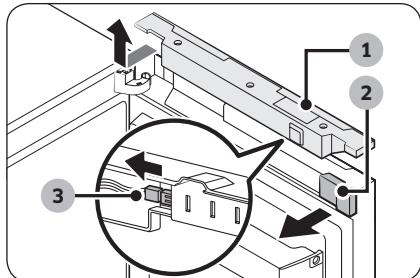


3. Снимите крышку проводов (1), приподняв ее и повернув вперед на 90 градусов. Затем снимите заглушку (2).



# Обслуживание

## Обслуживание

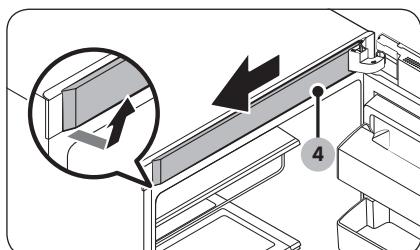


Для моделей RB37 со стеклянными дверцами

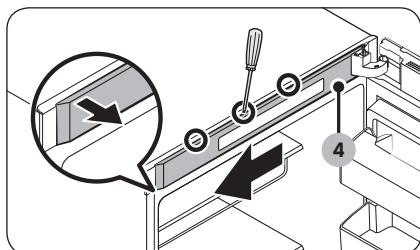
- Откройте дверцу холодильной камеры и снимите крышку проводов (1), слегка приподняв ее за левую сторону. Далее снимите заглушку (2), а затем – соединитель PBA интеллектуального устройства (3).

### ПРИМЕЧАНИЕ

Храните заглушку в надежном месте. Она понадобится для установки дверцы в исходное положение (до перестановки).

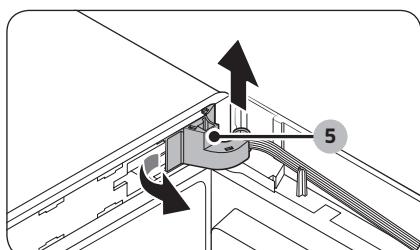


4. Удалите верхнюю крышку рамы (4), потянув ее сначала за левый нижний угол, а затем за верхнюю часть. Затем потяните крышку вперед.



- У моделей с дисплеем в верхней части холодильной камеры следует найти технологические отверстия на верхней крышке рамы (4).

- Вставьте в левое отверстие плоскую отвертку и последовательно разблокируйте сначала фиксаторы слева, а затем верхний и нижний фиксаторы справа. Затем снимите крышку, сдвинув ее влево.



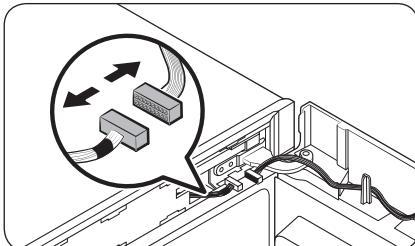
5. Потяните наружу левую часть крышки петли (5), а затем слегка приподнимите ее за нижнюю часть, чтобы вытащить крышку.

### ВНИМАНИЕ

При демонтаже крышки петли будьте осторожны, чтобы не повредить соединители и провода, расположенные на дверце холодильной камеры или рядом с ней.

### ПРИМЕЧАНИЕ

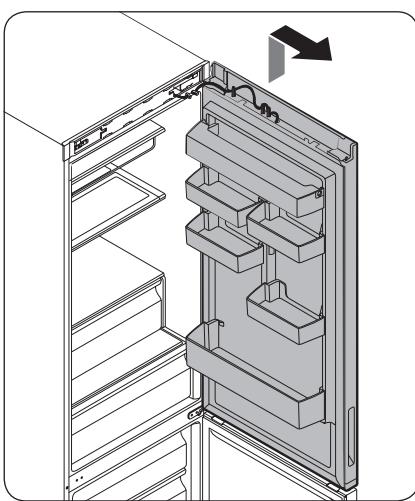
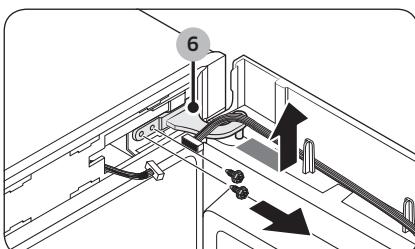
Храните крышку петли в надежном месте. Она понадобится для установки дверцы в исходное положение (до перестановки).



6. Отсоедините соединители, расположенные на дверце холодильной камеры или рядом с ней. Вывинтите винты **верхней петли** (6), чтобы снять ее.

**ВНИМАНИЕ**

Снимая верхнюю петлю, крепко держите дверцу холодильной камеры, чтобы она не упала.



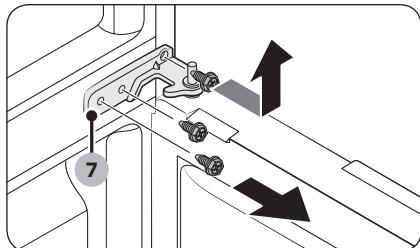
7. Удалив верхнюю петлю, приподнимите и снимите дверцу холодильной камеры. Поставьте дверцу в безопасном месте.

**ВНИМАНИЕ**

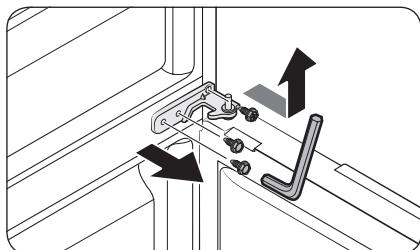
Дверца тяжелая. При демонтаже дверцы следует проявлять осторожность во избежание травм и повреждений.

# Обслуживание

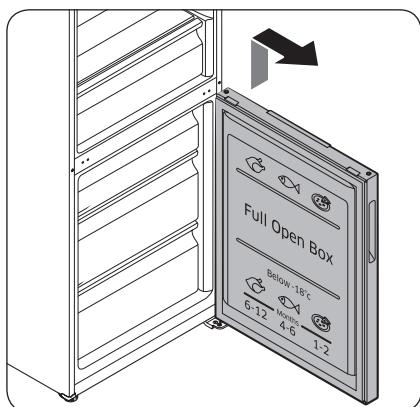
## ШАГ 2 Демонтаж дверцы морозильной камеры



1. Откройте дверцу морозильной камеры и удалите среднюю петлю (7), вывинтив винты.



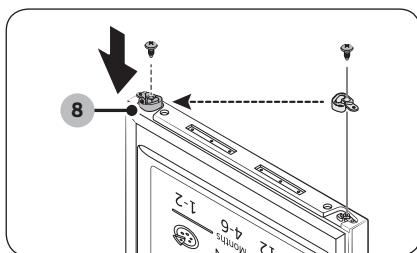
- У моделей RB37 со стеклянными дверцами воспользуйтесь торцевым ключом 5 мм для удаления болтов.



2. Осторожно приподнимите и снимите дверцу морозильной камеры.

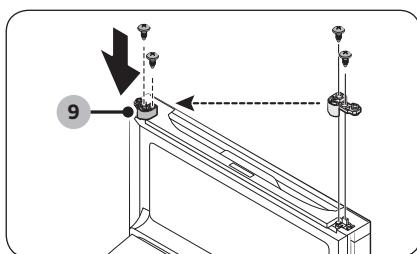
### ШАГ 3 Перестановка механизмов автоматического закрывания

На дверце морозильной камеры



1. Удалите рычаг механизма автоматического закрывания (8) на дверце морозильной камеры, вывинтив винты на рычаге и винты на противоположной стороне дверцы.
2. Вставьте рычаг механизма автоматического закрывания (8) с противоположной стороны дверцы и затяните винты.

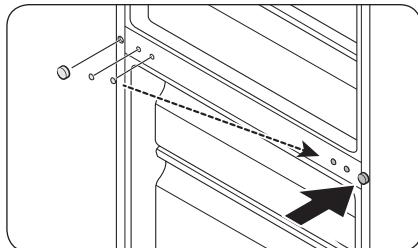
На дверце холодильной камеры



1. Удалите рычаг механизма автоматического закрывания (9) на дверце холодильной камеры, вывинтив винты на рычаге и винты на противоположной стороне дверцы.
2. Вставьте рычаг механизма автоматического закрывания (9) с противоположной стороны дверцы и затяните винты.

# Обслуживание

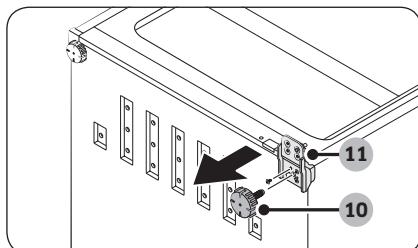
## ШАГ 4 Установка дверцы морозильной камеры на место



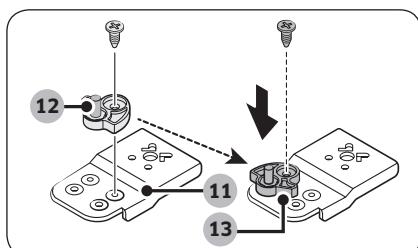
1. Удалите заглушку винта с помощью плоской отвертки. Затем вставьте заглушку винта с противоположной стороны дверцы.

### ВНИМАНИЕ

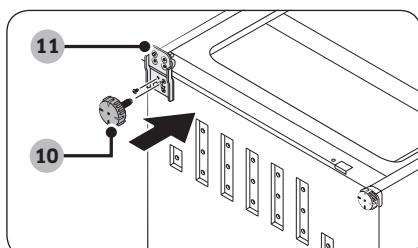
Вынимая заглушку винта, соблюдайте осторожность во избежание ее механического повреждения.



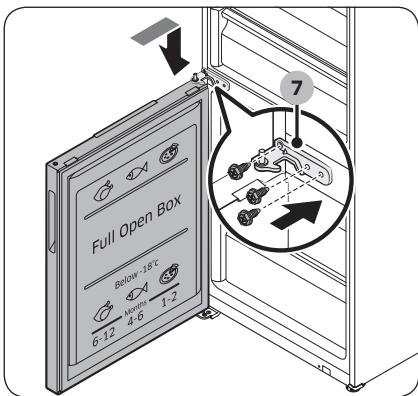
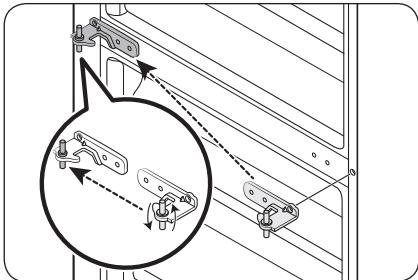
2. Осторожно уложите холодильник на пол. Вывинтите винты из выравнивающей ножки (10) и нижней петли (11).



3. Воспользуйтесь гаечным ключом 11 мм, чтобы вынуть шпиндель петли (12) из нижней петли (11). Затем вставьте ограничитель механизма автоматического закрывания (13), как показано на рисунке.



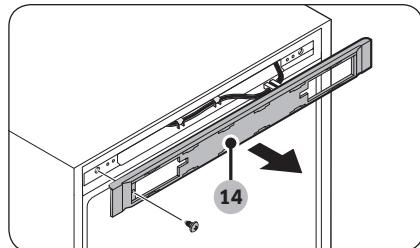
4. Вставьте нижнюю петлю (11) с противоположной стороны. Затем установите выравнивающую ножку (10).
5. Установите дверцу морозильной камеры на нижнюю петлю. Затем осторожно поднимите холодильник.



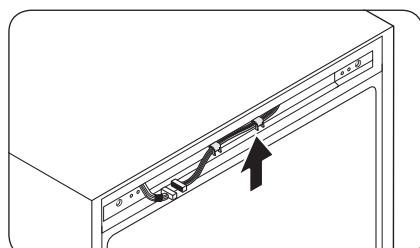
6. Вставьте на место **среднюю петлю** (7), которая была снята в ходе ШАГА 2.
- Удалите прокладку из средней петли. Затем разверните прокладку в противоположную сторону и вставьте среднюю петлю обратно в верхнюю часть дверцы морозильной камеры.

# Обслуживание

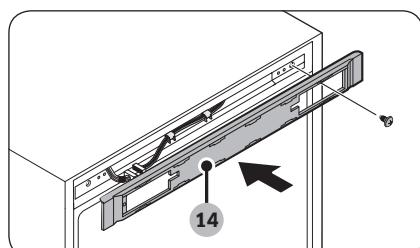
## ШАГ 5 Установка дверцы холодильной камеры на место



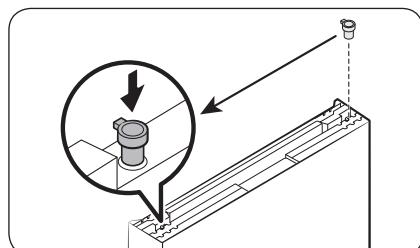
1. Вывинтите и удалите верхние винты холодильной камеры. Затем снимите крышку панели управления (14).

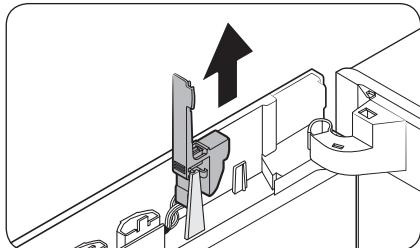


2. Переместите провода и соединители в противоположную сторону. Вставьте крышку панели управления (14) и затяните винты с противоположной стороны.

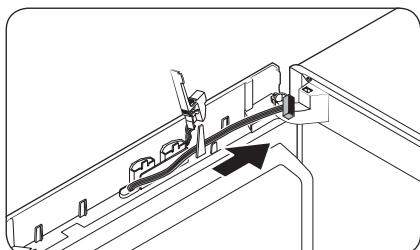


- Для моделей RB37 со стеклянными дверцами воспользуйтесь плоской отверткой для удаления петли-заглушки вверху дверцы холодильной камеры. Затем вставьте петлю с противоположной стороны дверцы.

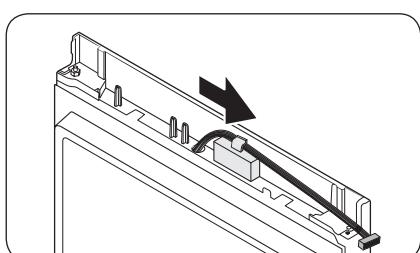




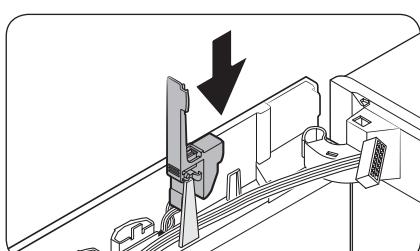
3. Поднимите крышку интеллектуального устройства в верхней части дверцы.



- Переместите провода в противоположную сторону и закрепите их там на внутреннем крючке.

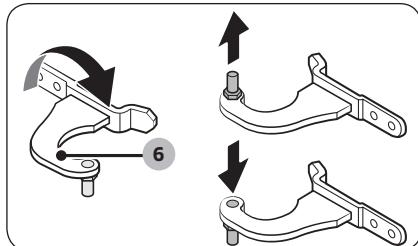


- Только для моделей RB37 со стеклянными дверцами
- Подсоедините провода дверцы холодильной камеры с противоположной стороны. Закрепите провода с помощью крюка.

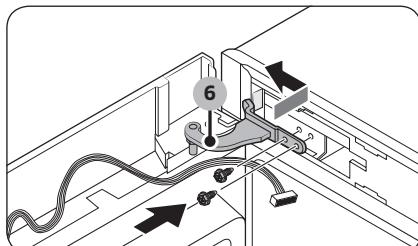


4. Верните крышку интеллектуального устройства в исходное положение.

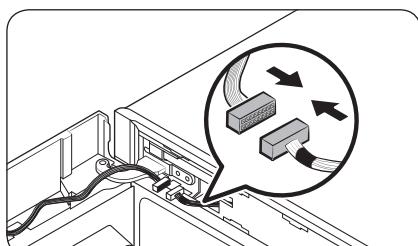
# Обслуживание



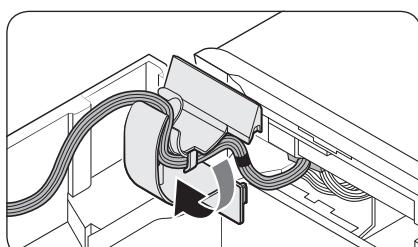
5. Удалите шпиндель из верхней петли (6). Затем снова установите шпиндель, как показано на рисунке.

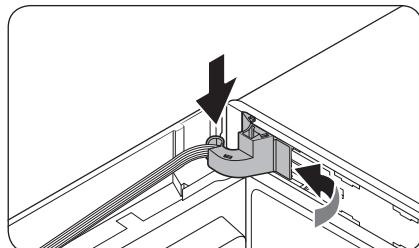


6. Вставьте верхнюю петлю (6) в левую верхнюю часть дверцы холодильной камеры короткой стороной вперед. Установите дверцу холодильной камеры, вставив сначала верхнюю, а затем среднюю петлю. Затем затяните винты верхней петли.



7. Соедините соединители дверцы холодильной камеры и основного блока. Затем зафиксируйте провода внутренним крюком дополнительной крышки петли (Л).

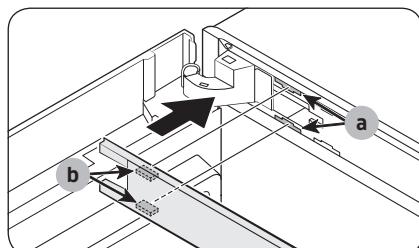




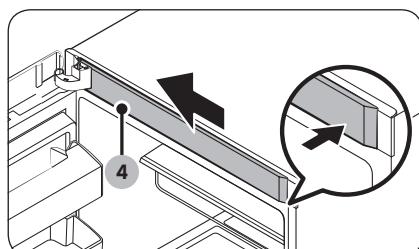
8. Вставьте крышку петли в верхнюю петлю, начав с правой стороны. Затем нажмите на нижнюю часть крышки, чтобы она встала на место.

**ВНИМАНИЕ**

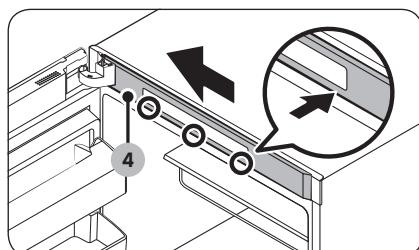
Убедитесь в том, что между указанными элементами не застряли никакие провода или соединители.



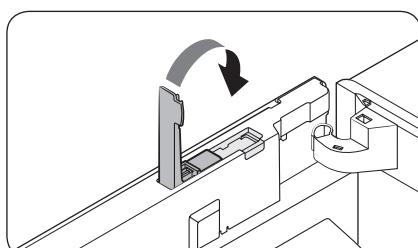
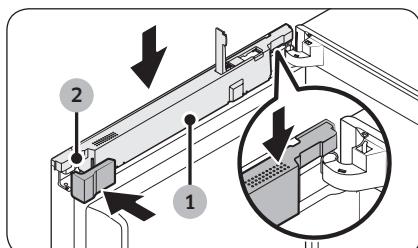
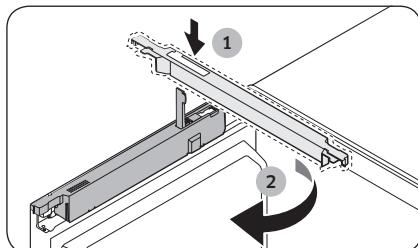
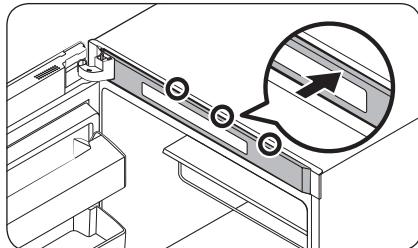
9. Вставьте **верхнюю крышку рамы (4)** таким образом, чтобы часть (b) вошла в часть (a) по диагонали. Затем сдвиньте конец крышки влево, чтобы зафиксировать ее.



- У моделей с дисплеем в верхней части холодильной камеры **верхнюю крышку рамы (4)** следует вставлять сначала левым концом, а затем правым, последовательно фиксируя ее нижнюю и верхнюю части.

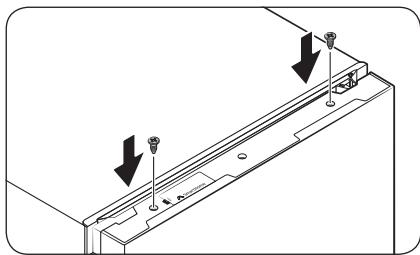
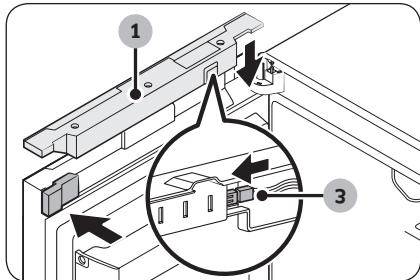


# Обслуживание



10. Не закрывая крышку интеллектуального устройства, вставьте **крышку проводов** (1) и поверните ее назад. Затем вставьте **заглушку** (L) и закройте **крышку проводов**.
- Форма заглушки зависит от конкретной модели.

11. Закройте **крышку интеллектуального устройства**.



Только для моделей RB37 со стеклянными дверцами

12. Подсоедините соединитель PBA интеллектуального устройства (3). Вставьте в дверцу холодильной камеры дополнительную заглушку (L). Затем нажмите на крышку проводов (1), чтобы закрыть ее.

- Закройте дверцу холодильной камеры и затяните винты сверху дверцы.

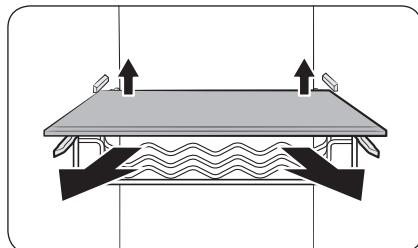
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Возможно, вам понадобится переставить дверцы в исходное положение. В этом случае следуйте приведенным выше инструкциям, однако поменяйте местами дверцы, петли, крышки и заглушки, чтобы вернуть их в исходное положение.

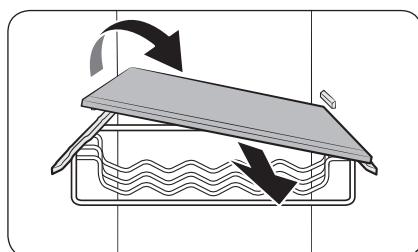
# Обслуживание

## Использование и уход

Полки / полка для вина (только для соответствующих моделей)

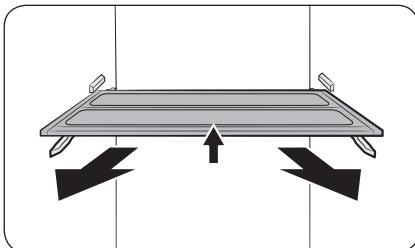


1. Слегка приподнимите заднюю часть полки (или полки для вина), чтобы вытащить ее.

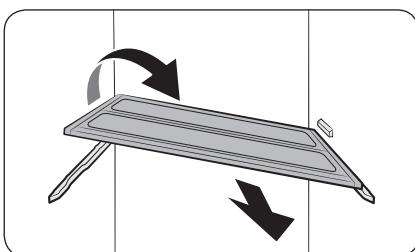


2. Чтобы вынуть полку (или полку для вина), наклоните ее.

## Складывающаяся полка



1. Слегка приподнимите переднюю часть полки, чтобы вытащить ее.



2. Чтобы вынуть полку, наклоните ее.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не ставьте продукты и другие объекты перед ящиком зоны свежести. Они будут мешать правильному закрыванию дверцы.
- Полку необходимо вставлять правильно. Не вставляйте ее нижней стороной вверх.
- Устанавливая полку на место, задвигайте ее до упора для надлежащей фиксации.
- Стеклянные емкости могут поцарапать поверхность стеклянных полок.



# Обслуживание

---

## Очистка

---

### Внутренняя и наружная часть

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте для очистки холодильника бензол, растворитель или домашние/автомобильные моющие средства (например Clorox™). Эти вещества могут повредить поверхность холодильника или вызвать возгорание.
- Не брызгайте водой на холодильник. Это может привести к поражению электрическим током.

Регулярно устраняйте сухой тканью все посторонние объекты (пыль, вода) с сетевой вилки и контактов.

1. Отключите кабель питания.
2. Внешние и внутренние поверхности холодильника вытирайте смоченной салфеткой из мягкой безворсовой ткани или бумажным полотенцем.
3. После окончания очистки протрите насухо поверхности с помощью сухой ткани или бумажных полотенец.
4. Подключите кабель питания.

## Замена деталей

---

### Светодиодные лампы

Для замены ламп в холодильнике обратитесь в местный сервисный центр Samsung.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Лампы не являются элементом, который может обслуживаться пользователем. Не пытайтесь самостоятельно заменить лампы. Это может привести к поражению электрическим током.





# Устранение неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, ознакомьтесь с данным разделом. Звонки, связанные с нормальными ситуациями (при отсутствии дефектов оборудования), оплачиваются за счет пользователя.

## Общие неисправности

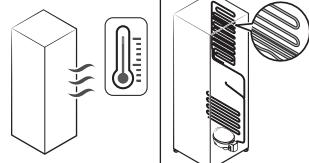
### Температура

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
<b>Не работает холодильная или морозильная камера. Температура в холодильной или морозильной камере слишком высокая.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Неправильно подключен кабель питания.</li><li>Неправильно выполнена регулировка температуры.</li><li>Холодильник расположен поблизости от источника тепла или под прямыми солнечными лучами.</li><li>Зазор между задней и боковыми стенками холодильника и расположенными поблизости объектами слишком мал.</li><li>Включен режим «Vacation (Отпуск)».</li><li>Холодильник перегружен. Продукты загораживают вентиляционные отверстия холодильника.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Подключите кабель питания правильно.</li><li>Установите более низкую температуру.</li><li>Установите холодильник подальше от источников тепла и в защищенном от прямых солнечных лучей месте.</li><li>Убедитесь в том, что зазор между задней и боковыми стенками холодильника и другими объектами составляет не менее 5 см.</li><li>Отключите режим «Vacation (Отпуск)».</li><li>Не перегружайте холодильник. Следите за тем, чтобы продукты не мешали вентиляции.</li></ul>
<b>Холодильная или морозильная камера слишком сильно охлаждает продукты.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Неправильно выполнена регулировка температуры.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Установите более высокую температуру.</li></ul>





# Устранение неисправностей

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Внутренняя стенка сильно нагревается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Во внутренней стенке холодильника находится теплостойкий трубопровод.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для предотвращения образования конденсата холодильник оснащен теплостойким трубопроводом, который находится в передних углах. При повышении температуры окружающей среды эффективность данного оборудования может снизиться. Это не является дефектом системы.</li> </ul> 

## Запах

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
В холодильнике неприятно пахнет.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Испорченные продукты.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вымойте холодильник и уберите испорченные продукты.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сильно пахнущие продукты.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что сильно пахнущие продукты хорошо упакованы.</li> </ul>

## Иней

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Иней вокруг вентиляционных отверстий.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Продукты загораживают вентиляционные отверстия.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что продукты не перекрывают вентиляционные отверстия холодильника.</li> </ul>
Иней на внутренних стенах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дверца закрывается недостаточно плотно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что продукты не мешают дверце закрываться. Очистите уплотнение дверцы.</li> </ul>
Фрукты и овощи замерзают.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Фрукты или овощи хранятся в зоне свежести / отделении Chef Zone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зона свежести / отделение Chef Zone предназначены только для мяса и рыбы.</li> </ul>





## Конденсат

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
На внутренних стенах образуется конденсат.	<ul style="list-style-type: none"><li>Если оставить дверцу открытой, в холодильник попадает влага.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Удалите влагу и не открывайте дверцу какое-то время.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Продукты с высоким содержанием влаги.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что продукты хорошо упакованы.</li></ul>

Устранение неисправностей



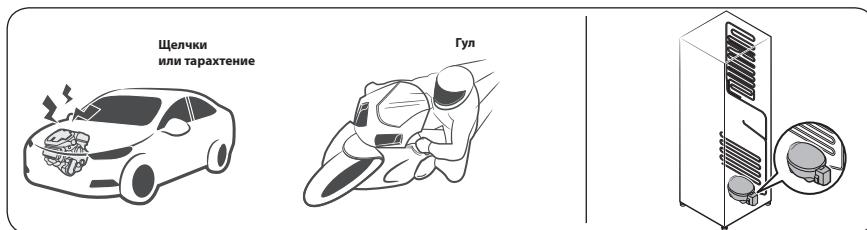
# Устранение неисправностей

## Холодильник издает странные звуки?

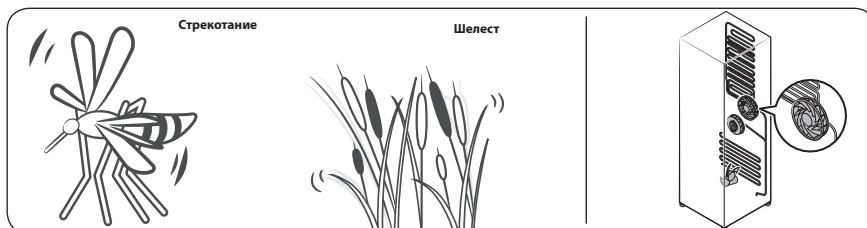
Прежде чем обращаться в сервисный центр, ознакомьтесь с данным разделом. Звонки, связанные с нормальными звуками работы холодильника, оплачиваются за счет пользователя.

Следующие звуки являются нормальными:

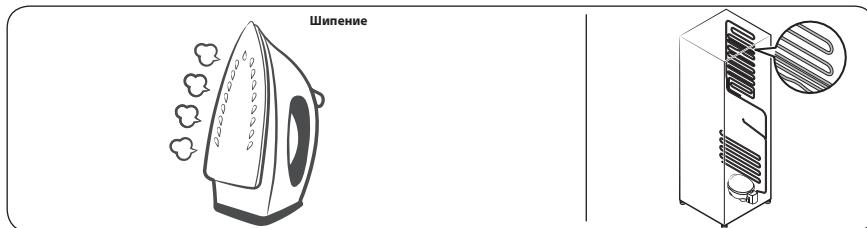
- Начиная или завершая работу, холодильник может издавать звуки, похожие на звук запуска автомобильного двигателя. После стабилизации работы громкость звука снижается.



- При работе вентилятора холодильник может издавать указанные ниже звуки. Когда холодильник достигнет заданной температуры, вентилятор прекратит издавать шум.



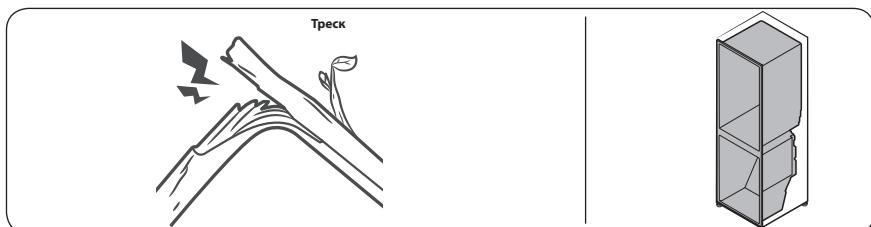
- Во время размораживания на нагреватель может капать вода, издавая шипение.



- В режиме охлаждения и заморозки газообразный хладагент циркулирует по герметичным трубам, издавая булькающие звуки.



- При повышении или снижении температуры холодильника пластмассовые элементы скимаются или расширяются, издавая стук. Эти звуки также слышны во время размораживания или при работе электронных узлов холодильника.



- Для моделей с льдогенератором: Когда кран подачи воды открывается для заполнения льдогенератора, может раздаваться жужжание.
- При открывании и закрывании дверцы холодильника из-за перепадов давления могут раздаваться шипящие и свистящие звуки.



# Устранение неисправностей

## Samsung Smart Home

Неисправность	Действие
<b>Невозможно найти Samsung Smart Home в магазине приложений.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Приложение Samsung Smart Home доступно для смартфонов с системами Android 4.0 (ICS) и более новых версий или iOS 7.0 и более новых версий.</li></ul>
<b>Приложение Samsung Smart Home не работает.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Приложение Samsung Smart Home доступно только на соответствующих моделях.</li><li>Старое приложение Samsung Smart Refrigerator не работает с моделями Samsung Smart Home.</li></ul>
<b>Приложение Samsung Smart Home установлено, но не соединяется с моим холодильником.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Для использования приложения необходимо зайти в свою учетную запись Samsung.</li><li>Убедитесь в правильности работы вашего маршрутизатора.</li><li>Если холодильник не был подключен к Samsung Smart Home после установки приложения, необходимо выполнить подключение с помощью функции регистрации устройств указанного приложения.</li></ul>
<b>Не получается войти в приложение.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Для использования приложения необходимо зайти в свою учетную запись Samsung.</li><li>Если у вас нет учетной записи, следуйте инструкциям приложения на экране и создайте ее.</li></ul>
<b>При попытке регистрации холодильника появляется сообщение об ошибке.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ошибка простого соединения может произойти, если расстояние от точки доступа (ТД) слишком большое или в окружающей среде присутствуют электрические помехи. Подождите и попробуйте снова.</li></ul>
<b>Приложение Samsung Smart Home успешно подключено к холодильнику, однако не работает.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Выходите и перезапустите Samsung Smart Home или отключите, а затем повторно подключите маршрутизатор.</li><li>Отключите кабель питания холодильника от сети, подождите 1 минуту, после чего подключите его обратно.</li></ul>

Информация о классе энергоэффективности находится на продукте

МОДЕЛЬ		RB37K63*1** RB37K63*0**	RB37K62*1** RB37K62*0**	RB34K62*1** RB34K62*0**
Изготовитель	<b>SAMSUNG</b>	<b>SAMSUNG</b>	<b>SAMSUNG</b>	
Тип бытового холодильника	Холодильник с морозильным отделением*(***)II типа			
Автоматическая система разморозки (No Frost)	Да	Да	Да	
Климатический класс	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	
Класс защиты от поражения током	I	I	I	
Полезный объем (литры)	Общий полезный объем(л)	367	367	344
	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)	269	269	246
	Охлаждение	-	-	-
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	98 	98	98
		-	-	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)	220,50	220,50	220,50	
Полная входная мощность (Ампер)	2,0	2,0	2,0	
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)	R: LED 2,0	R: LED 2,0	R: LED 2,0	
Уровень энергоэффективности	A+	A+	A+	
Потребление электрэнергии (кВт·ч /год)	314	314	306	
Мощность замораживания (кг/24ч)	12	12	12	
Символ маркировки самого холодного отделения				
Хладагент и его масса (г)	R-600a, 63	R-600a, 63	R-600a, 63	
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)	36	36	36	
Вес в упаковке (кг)	84,5	74	72	
Вес без упаковки (кг)	82	72	70	
Габариты в упаковке (ШxГxВ) (мм)	637 x 746 x 2083	637 x 721 x 2083	637 x 721 x 1993	
Габариты без упаковки (ШxГxВ) (мм)	595 x 689 x 2010	595 x 664 x 2010	600 x 664 x 1917	
Адрес и наименование лаборатории	Самсунг Электроникс Поланд Мануфактуринг 64-510, Ул. Мицкевича 52, Вронки, Польша			
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357				



# SAMSUNG

Подлежит использованию по  
назначению в нормальных условиях  
Рекомендуемый период : 7 лет

Изготовитель : Самсунг Электроникс Поланд Мануфактуринг,  
64-510, Ул. Мицкевича 52, Вронки, Польша

Поставщик : ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани",  
125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, 10, 4-й этаж

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Если у вас есть предложения или вопросы по продукции Samsung, обращайтесь, пожалуйста, в информационный центр компании Samsung.

Страна	Контактный центр	Веб-сайт
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
MONGOLIA	+7-495-363-17-00	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>



DA68-03516F-02



# Тоңазытқыш

Пайдалануыш нұсқаулығы

RB34K6\*/RB37K6\*

SECE / SERC / SECC

Жеке тұратын құрылғы



SAMSUNG

# Мазмұны

---

<u>Қауіпсіздік туралы ақпарат</u>	<b>3</b>
Қауіпсіздікке қатысты маңызды белгілер және сақтық шаралары:	5
Тасымалдау және орнатуға қатысты қатаң ескертулер	6
Орнатуға қатысты қатаң ескертулер	6
Орнатуға қатысты ескертулер	10
Пайдалануға қатысты қатаң ескертулер	11
Пайдалану кезінде сақтық шаралар	16
Тазарту кезінде сақтық шаралары	18
Құрылғыны қоқысқа тастауға қатысты қатаң ескертулер	19
Құрылғыны дұрыс пайдалануға арналған қосымша кеңес	20
Куатты үнемдеу туралы кеңес	21
Бұл құрылғы үйде және сол сияқты, дүкендердегі қызметкерлерге арналған ас бөлмелерде,	22
WEEE туралы нұсқаулар	22
<u>Орнату</u>	<b>23</b>
Тоңазытқышқа жалпы шолу	23
Орнату қадамдары	24
<u>Іске пайдалану</u>	<b>32</b>
Функция панелі	32
Samsung Smart Home	36
Сақтау туралы ақпарат	39
<u>Құтім көрсету</u>	<b>41</b>
Есіктің орнын ауыстыру (қолжетімді үлгілерде ғана)	41
Күтіп ұстая	55
Тазалау	57
Ауыстыру	57
<u>Ақаулықты түзету</u>	<b>58</b>
Жалпылама ақпарат	58
Тоңазытқыштан тосын дыбыс естіле ме?	60
Samsung Smart Home	62



## Қауіпсіздік туралы ақпарат

	Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.
	Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

- Жаңа Samsung тоқазытқышының пайдалану алдында, жаңа құрылғының қауіпсіз және тиімді түрде ұсынатын мүмкіндіктер мен функцияларды пайдалану жолдарын білетініңзеге көз жеткізу үшін осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
  - Бұл құрылғыны кембағал, сезім жүйесінің мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда), осы құрылғыны өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқау немесе қадағалауы бойынша ғана пайдалана алады.
  - Құрылғыны қауіпсіздік ережелерімен танысқан жасы 8-ге толған балалар мен ересектер, сондай-ақ мүмкіндіктері шектеулі немесе тәжірибесі жеткіліксіз тұлғалар, құрылғыны қауіпсіз қолдану, қатерлі жағдайлар туралы нұсқау алса немесе тиісті адамның қадағалауы бойынша пайдалана алады.
- Балаларға құрылғымен ойнауға тыйым салынған. Балаларға ересектердің бақылауының тазалауға және құрылғыны жөндеуге тыйым салынған.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Бұл пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген "Ескертулер" мен "Қауіпсіздік нұсқауларында", орын алуды ықтимал жағдайлар мен оқиғалардың барлығы бірдей қамтылмаған. Құрылғыны абайлап, сақтықпен орнатуға, күтім көрсетуге, іске қосуға өзініз міндептісіз.
- Себебі төменде көрсетілген іске пайдалану нұсқаулары әр түрлі құрылғыларға арналғандықтан, тоңазытқышының техникалық сипаттамасы, осы нұсқаулықта көрсетілген құрылғылардан сәл өзгеше болуы және ескерту белгілерінің барлығы бірдей сізге қатысты болмауы мүмкін. Толғандырып жүрген мәселе немесе сұрағының болса, жақын орналасқан жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласының немесе [www.samsung.com](http://www.samsung.com) веб-сайтынан ақпарат немесе көмек алыңыз.
- Салқыннатқыш сұйық аққан жағдайда газ бен ауа арапас тұтанғыш қоспа пайда болмас үшін, құрылғы тұратын бөлменің кеңдігі, салқыннатқыш сұйықтың мөлшеріне байланысты анықталады.
- Қандай да бір жері бұлінген құрылғыны ешқашан іске қоспаңыз. Егер күмәндансаңыз, дилерге хабарласып кеңес алыңыз. Бөлменің ауданы құрылғының ішіндегі R-600a тоңазытқыш сұйығының әр 8 граммы үшін 1 м<sup>3</sup> болуға тиіс. Құрылғыныңдағы тоңазытқыш сұйықтың мөлшері, құрылғының ішіндегі техникалық параметр тақтайшасында көрсетілген.
- Тоңазытқыш сұйық тұтіктерден атқыласа, тұтануы немесе көзге зақым келтіру мүмкін. Тоңазытқыш сұйық тұтіктен аққан кезде құрылғының қасында ашық оттың болмауын қамтамасыз етіп, тұтанғыш заттарды алыс қойыңыз да, бөлмені дереу желдетіңіз.
  - Бұлай істемесеніз, өрт немесе жарылыс шығуы мүмкін.

- Құрылғыны уәкілетті қызмет көрсету техногінен басқа адам жөндесе қауіпті болып табылады.
- Бұл құрылғыда тұтанғыш зат толтырылған аэрозоль сауыты тәрізді жарылғыш заттарды сақтамаңыз.

## **Қауіпсіздікке қатысты маңызды белгілер және сақтық шаралары:**

Осы пайдаланушы нұсқаулығындағы барлық сақтық шараларын орындаңыз. Бұл нұсқаулықта келесі қауіпсіздік белгілері қолданылған.

### **⚠ ЕСКЕРТУ**

**Ауыр жарақат, мүлікке зақым келтіретін және/немесе өлімге әкелетін қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.**

### **⚠ АБАЙЛАҢЫЗ**

**Қатты жарақат және/немесе мүлікке зиян келтіретін қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.**

### **█ ЕСКЕРТПЕ**

Пайдаланушыларға тоқазытқышты түсінуге және оның пайдасын көруге көмектесетін пайдалы ақпарат.

**Бұл ескерту белгілері сіз немесе басқа адамдар жарақаттанып қалуға жол бермеу үшін қажет.**

**Бұларды мұқият орындаңыз.**

**Осы бөлімді оқып болғаннан кейін, келешекте қарап жүру үшін сенімді жерге сақтап қойыңыз.**



# Қауіпсіздік туралы ақпарат

## Тасымалдау және орнатуға қатысты қатаң ескертулер

### ⚠ ЕСКЕРТУ

- Құрылғыны тасымалдау және орнату барысында, тоңазытқыш жүйенің ешбір бөлігіне нұқсан келмес үшін абайлау керек.
  - Тұтіктен ағып тұрған салқындақтыш газ жануы немесе көзге зақым келтіруі мүмкін. Егер сұйық аққанын байқасаңыз, ашық от көзінен немесе басқа да тұтандыруы мүмкін заттардан алыс ұстаныңыз да, құрылғы тұрған бөлмені бірнеше минут жедетіңіз.
  - Бұл құрылғыда шамалы мөлшерде изобутан тоңазытқыш сұйығы (R-600a), бұл - қоршаған ортаға залалсыз табиғи газ болса да, тұтанғыш газ. Құрылғыны тасымалдау және орнату барысында, тоңазытқыш жүйенің ешбір бөлігіне нұқсан келмес үшін абайлау керек.

## Орнатуға қатысты қатаң ескертулер

### ⚠ ЕСКЕРТУ

- Тоңазытқышты ылғалды немесе құрылғыға су тиіп кетуі мүмкін жерге орнатпаңыз.
  - Электр бөлшектерінің қаптамасына нұқсан келсе, электр тогы соғуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Бұл тоңазытқышты күн сәулесі тұра түсетін жерге не пештін, бөлме қыздырыштардың немесе басқа құрылғылардың қызуына тақатып қоймаңыз.



- Бірнеше ұялы розеткаға бірнеше құрылғыларды жалғамаңыз. Тоңазытқышты әрқашан кернеу параметрі, тоңазытқыштың техникалық ақпарат тақтайшасындағы кернеу параметріне сай келетін электр розеткасына тек өзін жалғау керек.
  - Сонда құрылғы тамаша жұмыс істейді және үйдегі электр желісінің жүктемесінің шамадан тыс артуына, нәтижесінде сымдар қызып, өрт шығу қатерінің орын алуына жол бермейді.
- Босап тұрған розеткаға ашаны сұқпаңыз.
- Электр қатері орын алуы, өрт шығуы мүмкін.
- Жарылып қалған немесе ұзына бойына нұқсан келген немесе екі ұшына қатар зақым келген сымдарды қолданбаңыз.
- Қорек сымын қатты майыстырманың немесе үстіне ауыр зат қоймаңыз.
- Қорек сымын ешқашан қатты тартпаңыз немесе майыстырманың.
- Қуат сымын майыстырманың немесе байламаңыз.
- Қорек сымын металл заттың үстіне ілменіз, қорек сымының үстіне ауыр зат қоймаңыз, қорек сымын заттардың арасына қыстырманың немесе құрылғының артындағы орынға салмаңыз.
- Тоңазытқышты жылжытқан кезде, ашаны басып кетпеуге немесе бұлдіріп алмауға тырысыңыз.
- Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқышты ешқашан қорек сымынан тартып ағытпаңыз. Әрқашан ашасынан мықтап ұстап, розеткадан тұра тартып ағытыңыз.
- Қорек сымына зақым келсе, қысқа тұйықталу, өрт шығуы және/не электр тогы соғуы мүмкін.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Бұл құрылғыда тұтанғыш зат толтырылған аэрозоль сауыты тәрізді жарылғыш заттарды сақтамаңыз.
- Бұл құрылғыны қыздырғыштың немесе тұтанғыш материалдың қасына орнатпаңыз.
- Бұл құрылғыны газ жылыстап шығуы мүмкін жерге орнатпаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Бұл тоқазытқышты қолданар алдында, осы нұсқаулықтағы нұсқауларға сай орналастырып, дұрыс жерге орнату керек.
- Қуат ашасын розеткаға сымын төмен салбыратып дұрыс жалғау керек.
  - Қуат ашасының түп жағын жоғары қаратып жалғасаңыз, қуат сымы қыылылып, өрт шығуы немесе электр тогы соғуы мүмкін.
- Тоқазытқыштың артқы жағының қуат ашасын жаншып немесе бұлдіріп тастамағанын тексеріңіз.
- Орам материалдарын балалардан алыс ұстаныз.
  - Бала орам материалдарын басына киіп алса, тұншығып мерт болуы мүмкін.
- Құрылғыны орнатқанда ашаға қол оңай жететін етіп орнату керек.
  - Бұлай орнатпаған жағдайда, жылыстап шыққан электр тоғы электр немесе өрт қатеріне ұшыратуы мүмкін.
- Бұл құрылғыны ылғалды, майлы немесе шанды жерге, күн сәулесі тура түсетін немесе сулы (жанбыр тамшылары) жерге орнатпаңыз.
  - Электр бөлшектерінің қаптамасына нұқсан келсе, электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.

- Тоңазытқышқа шаң немесе су кірсе, ашасын сұрып алып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Әйтпесе өрт шығу қаупі бар.
- Құрылғының үстіне шықпаңыз немесе зат қоймаңыз (мысалы, кір, жанып тұрған шамдар, тұтатылған шылым, ыдыстар, химикаттар, металл заттар т.с.с.).
  - Себебі электр қатері, өрт немесе құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.
- Құрылғыны алғаш электр көзіне қосар алдында, барлық қорғауыш пластик таспаларын алу керек.
- Есікті реттеуге арналған серіппелі шығырықпен немесе су түтігінің қapsырмасымен балалар ойнамау үшін, оларды байқау керек.
  - Бала есікті реттеуге арналған серіппелі шығырықты немесе су түтігінің қapsырмасын жұтып қойса, тұншығып, мерт болатын қаупі бар. Есікті реттеуге арналған серіппелі шығырықтарды немесе су түтігінің қapsырмаларын баланың бойы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Тоңазытқышты қауіпсіз түрде жерге қосу керек.
  - Құрылғының кез келген бөлігін тексеруге немесе жөндеуге кіріспес бұрын, тоңазытқыштың қауіпсіз түрде жерге түйікталғанына кез жеткізіңіз. Жылыштап шығатын электр қуаты, электр тогына қатты соғылуға әкеледі.
- Газ түтіктерін, телефон сымдарын немесе басқа да ықтимал жарқыл тартқыштарды жерге түйіктау мақсатында қолданбаңыз.
  - Тоңазытқышты міндettі түрде тоңазытқыштан жылыштап шыққан электр тоғына соғылып қалмау немесе өрт қатерін boldырмау үшін жерге қосу керек.



## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Себебі электр қатері, өрт, жарылыш немесе құрылғыға байланысты ақау пайда болуы мүмкін.
- Ашаны розеткаға мықтап сұғыныз. Зақым келген қуат ашасын, қорек сымын немесе қабырғадағы босап қалған розетканы пайдаланбаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Қорек сымына зақым келсе, дереу өндірушіге немесе оның уәкілетті агенттерінің біріне ауыстыру керек.
- Тоңазытқыштағы сақтандырығышты білікті техник немесе қызмет көрсету компаниясы ауыстыруға тиіс.
  - Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері пайда болуы немесе адам жарақат алуы мүмкін.

## Орнатуға қатысты ескертулер

### ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Құрылғының айналасына жеткілікті орын қалдырының және оны тегіс жерге орнатыңыз.
  - Құрылғының корпусындағы немесе орнату конструкцияларындағы желдеткіш саңылауларды бітеменеңіз.
- Құрылғыны орнатып, іске қосқаннан кейін тағам салар алдында 2 сағат күтіңіз.
- Тоңазытқышты міндетті түрде білікті техник маман немесе сервис компаниясының орнатуын қатаң түрде ұсынамыз.
  - Бұлай істемеген кезде, электр қатері, өрт, жарылыш, құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.



- Тоңазытқыштың кез келген есігіне көбірек салмақ түссе, тоңазытқыш құлап, адам жарақат алуы мүмкін.

## Пайдалануға қатысты қатаң ескеरтулер

### **⚠ ЕСКЕРТУ**

- Қуат ашасын су қолыңызben розеткаға сұқпаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы мүмкін.
- Құрылғының үстіне зат қоймаңыз.
  - Есікті ашқанда немесе жапқанда, заттар құлап кетіп, адам жарақаттануы немесе және/не мұлікке зиян келуі мүмкін.
- Қолдарыңызды, аяқтарыңызды немесе темір заттарды (мысалы, тіс шұқығыш т.с.с.) тоңазытқыштың астынғы немесе артқы жақтарына салмаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе жарақат алуының мүмкін.
  - Кез келген өткір қырлар жарақат алуға себеп болуы мүмкін.
- Мұздатқыш бөліктің ішкі қабырғасын немесе мұздатқыш бөліктің ішінде түрған заттарды су қолмен ұстамаңыз.
  - Теріні қарып кетуі мүмкін.
- Су құйылған сауытты тоңазытқыштың үстіне қоймаңыз.
  - Төгіліп қалса, өрт шығуы немесе электр қатері пайда болуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың ішіне буланғыш немесе тұтанғыш нәрсelerді немесе заттарды (бензол, сүйылтқыш, пропан газы, спирт, эфир, СГ және тағы басқа осы сияқты заттарды) сақтамаңыз.
  - Бұл тағам сақтауға ғана арналған тоңазытқыш.
  - Себебі өрт немесе жарылыс шығуы мүмкін.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек.
  - Саусақтарыңызды "қыстыратын аумақтардан" алғыс ұстаңыз. Есіктер мен корпустың арасына қажетіне орай шамалы орын қалдырылған. Балалар жақын жерде болса, есіктерді байқап ашыңыз.
- Балаларға есікке немесе есіктің сауыттарына тартылып тұруға рұқсат берменіз. Ауыр жарақат алуы мүмкін.
- Балаларға тоңазытқыштың ішіне кіруге рұқсат берменіз. Қамалып қалуы мүмкін.
- Қолыңызды құрылғының астына сұқпаңыз.
  - Өткір қырларына жарақаттанып қалуыңыз мүмкін.
- Фармацевтикалық өнімдерді, ғылыми материалдарды не температурға сезімтал заттарды тоңазытқышта сақтамаңыз.
  - Температурасын қатаң бақылап отыруды қажет ететін өнімдерді тоңазытқышта сақтамаңыз.
- Тоңазытқыш/мұздатқыштың ішіне өндіруші арнайы рұқсат етпеген электр құрылғыларын қоюға немесе қолдануға болмайды.
- Егер фармацевтикалық заттың немесе тұтіннің иісін сезеніз, қуат ашасын дереу ағытып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Тоңазытқышқа шаң немесе су кірсе, ашасын суырып алыңыз да, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Әйтпесе өрт шығу қаупі бар.
- Балаларға тартпаны басып кетуге рұқсат берменіз.
  - Тартпа сынып, балалар тайып құлап кетуі мүмкін.
- Тоңазытқыштың қасында болмаған кезде есігін ашық қалдырмаңыз және балаларға тоңазытқыштың ішіне кіруге жол берменіз.

- Сәбілер мен балалардың тартпаға кіруіне жол берменіз.
  - Қамалып қалып, тұншығу немесе жарақат алуға байланысты мерт болу қаупі бар.
- Тоңазытқышқа шамадан тыс көп тағам салмаңыз.
  - Есікті ашқан кезде құлап кетіп адам жарақаттанып қалуы немесе мүлікке зақым келуі мүмкін.
- Құрылғының бетіне құрт-құмырысқа жойғыш тәрізді ұшқыш спрейді шашпаңыз.
  - Адамдарға зиянды болумен қатар, электр тогы соғуы, өрт қатерін тудыруы немесе құрылғыға зақым келтіруі мүмкін.
- Тұтанғыш спрей, тұтанғыш заттар, құрғақ мұз, дәрі-дәрмек немесе химикат тәрізді температураға сезімтал заттарды құрылғының қасында пайдаланбаңыз немесе ішіне қоймаңыз.
- Тоңазытқыштың ішін құрғату үшін шаш кептіргішті қолданбаңыз. Тоңазытқыштың ішіне жағымсыз істі кетіру үшін жанып тұрған шамды қоймаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Құрылғының үстіне шықпаңыз немесе зат қоймаңыз (мысалы, кір, жанып тұрған шамдар, тұтатылған шылым, ыдыстар, химикаттар, металл заттар т.с.с.). Себебі электр қатері, өрт немесе құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін. Су құйылған сауытты құрылғының үстіне қоймаңыз.
  - Төгіліп қалса, өрт шығуы немесе электр қатері пайда болуы мүмкін.
- Жібіту үрдісін жылдамдату үшін, өндіруші ұсынған құралдардан басқа механикалық заттарды не басқа құралдарды қолданбаңыз.
- Тоңазытқыш жүйені бұлдіріп алмаңыз.

## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Ультракүлгін LED шамына ешқашан ұзақ уақыт тұра қарамаңыз.
  - Себебі ультракүлгін сәулелердің өсерінен көзіңіз талығуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың сөресін төңкеріп қоймаңыз. Сөренің тірегіші жұмыс істей алмайды.
  - Шыны сәре құлап кетіп, адам жарақат алуы мүмкін.
- Саусақтарыңызды "қыстырыатын аумақтардан" алыс ұстаңыз. Есіктер мен корпустың арасына қажетіне орай шамалы орын қалдырылған. Балалар жақын жерде болса, есіктерді байқап ашиңыз.
- Газ жылыстап шыққанын байқасаңыз, ашық от көзінің немесе басқа да газды тұтандыруы мүмкін заттардың жоқ екенін тексеріңіз де, құрылғы түрған бөлмені бірнеше минут желдетіңіз.
  - Құрылғыға немесе қуат сымына қол тигізбеніз.
  - Желдеткішті қолданбаңыз.
  - Жарқыл пайда болып, жарылысқа немесе өртке ұласуы мүмкін.
- Өндіруші немесе оның қызмет көрсету агенті жеткізген LED шамдарын ғана қолданыңыз.
- Бөтелкелерді құлап қалмас үшін бір-біріне өте жақын орналастырып қою керек.
- Бұл тек үйде тағам сақтауға арналған құрылғы.
- Құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге әрекет етпеніз.
  - Рұқсат етілмеген өзгерістер енгізілсе, қауіпсіздікке қайшы жағдайлар туындауы мүмкін. Рұқсат етілмеген өзгерістерден кейін тоңазытқышты қалпына келтірсек, бөлшектердің құны мен мен жұмыс ақысын толық аламыз.

- Стандартты сақтандырыштан басқа сақтандырышты (мысалы, мыс, темір сым т.б.) пайдаланбаңыз.
- Тоңазытқышты жөндеу немесе қайта орнату қажет болса, жақын жердегі сервис орталығына хабарласыңыз.
  - Бұлай істемеген кезде, электр қатері, өрт, құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.
- Ішкі немесе сыртқы LED шамы жанып кетсе, жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Тоңазытқыштан тұтанған иіс немесе тұтін шыққаны байқалса, дереу ток көзінен ағытыңыз да, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Бұлай істемесеніз, электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың ішкі шамдарын ауыстырар алдында ашаны розеткадан сұрыңыз.
  - Себебі, электр тоғына тусу қатері бар.
- LED емес шамды ауыстыру қыынға соқса, Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғы LED шамдарымен жабдықталса, шамның қақпақтары мен LED шамдарын өзіңіз ағытпаңыз.
  - Жақын жердегі Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Ашаны розеткаға мықтап сұғыңыз.
- Зақым келген ашаны, қорек сымын немесе босап қалған розетканы пайдаланбаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.



# Қауіпсіздік туралы ақпарат

## Пайдалану кезіндегі сақтық шаралар

### АБАЙЛАҢЫЗ

- Мұздатылған тағамды әбден жібітіп болғаннан кейін қайта мұздатпаңыз. Мұздатқыш бөлікке газдалған немесе көпіршитін сусындарды қоймаңыз. Бөтелке немесе шыны сауыттарды мұздатқыш бөлікке қоймаңыз.
  - Ішіндегі мұздаған кезде шыны сынып, адам жарақат алуы мүмкін.
- Құрылғының барынша жақсы жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін:
  - Тағамдарды тоңазытқыштың артқы жағындағы желдеткіш саңылауларға тым жақын қоймаңыз, себебі тоңазытқыш бөліктің ішіндегі ауаның еркін айналуына кедергі жасайды.
  - Тағамды тоңазытқышқа қояр алдында, дұрыс ораңыз немесе аяқ кірмейтін сауыттарға салыңыз.
  - Мұздатқыш бөлікке шыны шөлмектерді немесе газдалған сусындарды қоймаңыз. Мұздап, жарылып кетуі мүмкін. Сынған сусынның ыдыстары жарақат алуға себеп болуы мүмкін.
  - Мұздатылған тағамдардың ең ұзақ сақтау уақыты мен жарамдылық мерзіміне назар аударыңыз.
- Мұздатқыш бөлікке стакандарды немесе шөлмектерді немесе газдалған сусындарды қоймаңыз.
- Сауыт мұздап, жарылып кетіп, адам жарақат алуы мүмкін.
- Мұздатқыш бөлікке газдалған немесе көпіршитін сусындарды қоймаңыз. Бөтелке немесе шыны сауыттарды мұздатқыш бөлікке қоймаңыз.
  - Ішіндегі мұздаған кезде шыны сынып, адам жарақат алуы немесе мүлікке зиян келуі мүмкін.

- Қызмет кепілдігі және өзгерту.
  - Бұл дайын құрылғыға 3-ші тарап енгізген кез келген өзгеріске Samsung тарапынан кепілді қызмет көрсетілмейді, сондай-ақ, Samsung 3-ші тарап енгізген өзгертуден туындаған, қауіпсіздікке қайшы жағдайлар үшін жауапкершілік көтермейді.
- Тоңазытқыштың ішіндегі аяу саңылауларын бітеменіз.
  - Аяу саңылаулары бітелсе, әсіресе пластик қалтамен бітелсе, тоңазытқыш қатты салқындалап кетуі мүмкін.
- Ішіндегі артық ылғалды сұртіңіз де, есіктерін ашық қалдырыңыз.
  - Әйтпесе, жағымсыз иіс, зең пайда болуы мүмкін.
- Тоңазытқыш электр желісінен ағытылып қалса, қайта қосар алдында кемінде бес минут күтіңіз.
- Тоңазытқыш су болып қалса, ашасын розеткадан сұрып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Шыны беттің ешқайсысын соқпаңыз немесе оған шамадан тыс көп күш салмаңыз.
  - Сынған шыны адамға зақым және/немесе мүлікке зақым келтіруі мүмкін.
- Саусақтарыңыз қыстырылып қалмау үшін абай болыңыз.
- Құрылғыны су басып кетсе, дереу электр желісінен ағытыңыз да, жақындағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Өрт шығуы немесе электр қатері орын алуды мүмкін.



# Қауіпсіздік туралы ақпарат

## Тазарту кезіндегі сақтық шаралары

### **⚠ АБАЙЛАҢЫЗ**

- Тоңазытқыштың ішкі немесе сыртқы бетіне су шашпаңыз.
  - Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың ішін құрғату үшін шаш кептіргішті қолданбаңыз.
- Тоңазытқыштың ішіндегі жағымсыз істі кетіру үшін жанып түрған шам қоймаңыз.
  - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тазалағыш құралдарды бейнебетке тұра шашпаңыз.
  - Бейнебетке басылған қаріппер түсіп қалуы мүмкін.
- Құрылғыға су тәрізді бөгде зат кіріп кетсе, ашасын розеткадан сұрып, ең жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
  - Бұлай іstemесеніз, электр қатері немесе өрт пайда болуы мүмкін.
- Қуат ашасының істікшелеріндегі бөгде затты немесе шанды тазалау үшін таза, құрғақ шүберекті пайдаланыңыз. Ашаны тазалаған кезде су немесе дымқыл шүберекті қолданбаңыз.
  - Себебі өрт шығуы немесе электр тогы соғуы мүмкін.
- Құрылғыға тұра су шашып тазалауға болмайды.
- Бензол, сұйылтқыш немесе Cloroх, хлоридті пайдаланып тазаламаңыз.
  - Себебі бұндан заттар құрылғының беткі қаптамасын бұлдіруі және өрт шығаруы мүмкін.
- Тазалау немесе күтім көрсету жұмыстарын іске асырмай тұрып, құрылғыны розеткадан ағытыңыз.
  - Бұлай іstemесеніз, электр қатері немесе өрт пайда болуы мүмкін.



## **Құрылғыны қоқысқа тастауға қатысты қатаң ескертулер**

### **⚠ ЕСКЕРТУ**

- Бұл құрылғының орам материалдарын қоршаған ортаға зиян келтірмейтін етіп тастау керек.
- Құрылғыны қоқысқа тастар алдында, артқы түтіктерінің ешбіріне зақым келмегеніне көз жеткізіңіз.
- Салқыннатқыш ретінде R-600a немесе R-134a пайдаланылған. Тоңазытқышыныңда қандай тоңазытқыш сұйық қолданылғанын, құрылғының артындағы компрессордың жапсырмасынан немесе құрылғының ішіндегі техникалық ақпарат тақтайшасынан қараңыз. Бұл тоңазытқышта тұтанғыш газ (R-600a салқыннатқышы) бар болса, бұл құрылғыны қауіпсіз етіп тастау үшін жергілікті уәкілетті мекемеге хабарласыңыз.
- Бұл тоңазытқышты тастаған кезде, кішкене балалар немесе жануарлар қамалып қалмас үшін тоңазытқыштың есігін/есігінің тығыздағышын және есігінің бекітпесін ағытып алыңыз. Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек. Бала ішіне қамалып қалса, жарақат алуы немесе тұншығып мерт болуы мүмкін.
  - Бала қамалып қалса, жарақат алуы және тұншығып мерт болуы мүмкін.
- Оқшаулау үшін циклопентан қолданылған. Оқшаулауда материалындағы газды тастау үшін арнайы қоқысқа тастау шарасын орындау керек. Осы құрылғыны қоршаған ортаға залал тигізбейтін етіп тастау үшін жергілікті уәкілетті мекемеге хабарласыңыз.



## Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Орам материалдарының барлығын балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз, себебі орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін.
  - Бала басына қалтаны киіп алса, тұншығып қалуы мүмкін.

## Құрылғыны дұрыс пайдалануға арналған қосымша көңес

- Ток сөніп қалған жағдайда, жергілікті электрмен жабдықтау компаниясына қонырау шалып, электр тогының қанша уақыт болмайтынын сұраңыз.
  - Ток бір немесе екі сағат ішінде қалпына келсе, тоңазытқыш температурасына әсер етпейді. Дегенмен, ток сөніп тұрған кезде тоңазытқыштың есігін барынша аз ашу керек.
  - Ток 24 сағаттан көп сөнсе, мұздатылған тағамдардың барлығын алыңыз да, тастаңыз.
- Құрылғыны температурасы бұл құрылғы жұмыс істейтін ортандың температурасынан үнемі төмен болатын жерге ұзақ уақыт қойсаныз, тоңазытқыш бір қалыпты (мұздатылған тағам еріп кетуі немесе мұздатылған тағам бөлігіндегі температура тым төмендеп кетуі) жұмыс істемеуі мүмкін.
- Тағамдардың кей түрлерін тоңазытып сақтаған кезде, тағам сапасына қарай дұрыс сақталмауы мүмкін.
- Құрылғының мұз қатпайды, басқаша айтқанда, құрылғының мұзын қолдан жібітудің қажеті жоқ. Бұл әрекет автоматты түрде орындалады.

- Жібіту кезінде температураның көтерілуі ISO талаптарына сай келеді. Құрылғыны жібіту барысында тоқазытқыш ішіндегі мұздатылған тағам температурасының жоғарылап кетуін қаламасаңыз, мұздатылған тағамды бірнеше қабат газетке ораңыз.
- Мұздатылған тағамды әбден жібітіп болғаннан кейін қайта мұздатпаңыз.

## Қуатты үнемдеу туралы кеңес

- Құрылғыны салқын, құрғақ, жеткілікті түрде желдетілетін жерге орнатыңыз. Құрылғыны күн сәулесі тура түсетін және қызу көздерінен (мысалы, батарея) жылу тура келетін жерге қоймаңыз.
- Қуатты пайдалану тиімділігін сақтау үшін саңылаулар мен торларды бітемеуді ұсынамыз.
- Жылы тағамды тоқазытқыш ішіне қояр алдында салқындастыңыз.
- Мұздатылған тағамды тоқазытқышқа қойып жібітіңіз. Содан кейін мұздатылған тағамдардың төмен температурасын, тоқазытқыштағы тағамды салқыннату үшін қолдануға болады.
- Тағам салғанда немесе алған кезде, тоқазытқыштың есігін өте ұзақ ашпаңыз. Есікті неғұрлым аз ашсаңыз, мұздатқышқа барынша аз мұз қатады.
- Тоқазытқышты орнатқан кезде артқы жағы мен бүйір жақтарынан орын қалдыруды ұсынамыз. Бұл қуатты аз пайдаланып, электр қуаты төлемдерін азайтуға көмектеседі.
- Қуатты барынша тиімді пайдалану үшін себеттер, тартпалар, сөрелер тәрізді ішкі керек-жарақтардың барлығын өндіруші көрсеткен жерлерге қойыңыз.



## Қауіпсіздік туралы ақпарат

**Бұл құрылғы үйде және сол сияқты, дүкендердегі қызметкерлерге арналған ас бөлмелерде,**

- кеңселерде және басқа жұмыс орындарында пайдалануға арналған;
- ферма үйлерінде, қонақ үйдің қонақтары және басқа тұрғында жерлерде;
- төсек және таңғы аспен жабдықтайтын жерлерде;
- қоғамдық тағам орындарында және сол сияқты бөлшек сауда жасамайтын жерлерде.

## WEEE туралы нұсқаулар



Өнімді дұрыс тастау (Қолданыс мерзімі аяқталған электр және электроника құрылғысы)

(Жеке қоюықса тастау жүйесін пайдаланатын елдерге қатысты)

Өнімдегі, оның керек-жарақтарындаға немесе іспесін кітапшасындағы белгі, осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағыш құралы, құлаққабы, USB сымбы), қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамау керек дегендегі білдіреді. Қалдық дұрыс тасталмаған жағдайда қоршаған орта немесе адамдардың денсаулығына келетін зиянның алдын алуға және материалдық ресурстарды қайтадан қажетке жаратуға өз үлесінізді қосу үшін бұндай заттарды басқа қоюық түрлерінен белектеп, қалдық өнімдерді қайта өңдеуден еткізетін жерге апарып тапсырыңыз.

Тұрмыстық құрылғыны қолданушылар, осы заттарды қоршаған ортага залалсyz түрде қайта өңдеуден еткізу үшін осы құрылғыны қайда апарып тапсыру, қалай тапсыру туралы егжей-тегжейлі ақпаратты, осы өнімді сатып алған бөлшек сауда орталығына немесе жергілікті мекемеге хабарласып алуына болады.

Коммерциялық мақсатта қолданушылар, өз жабдықтаушыларына хабарласып, сатып алу келісім-шартының талаптарымен танысуы керек. Осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын басқа да коммерциялық өнімдердің қалдықтарымен арапастырып тастауға болмайды.



# Орнату

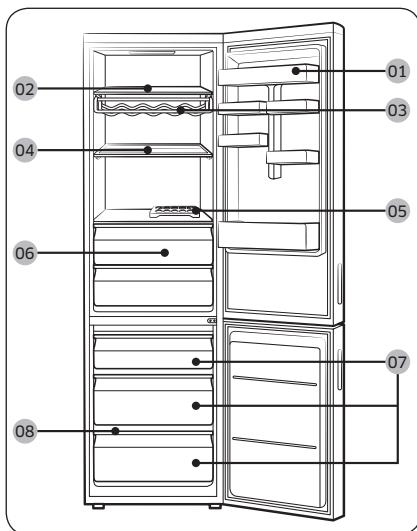
Бұл тоңазытқышты дұрыс орнату және қолданбай түрүп оқыс жағдайларға жол бермеу үшін осы нұсқауларды мұқият орындаңыз.

## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Тоңазытқышты осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген мақсатта ғана қолданыңыз.
- Кез келген қызмет көрсету жұмысын білікті техник ғана орындауға тиіс.
- Құрылғының орам материалын жергілікті ережелерге сәйкес қоқысқа тастаңыз.
- Электр тогы соқпас үшін қызмет көрсету немесе ауыстыру алдында қуат сымын ағытыңыз.

## Тоңазытқышқа жалпы шолу

Тоңазытқыштың нақты түрі мен бірге жеткізілген бөлшектері үлгіге және елге байланысты өзгешелу болуы мүмкін.



**01** Сүт өнімдеріне арналған сауыт

**02** Тоңазытқыштың сөресі

**03** Шарап торы \*

**04** Жиылмалы сәре \*

**05** Жұмыртқа салғыш

**06** Салқын аумақ

**07** Мұздатқыштың тартпасы

**08** Мұздатқыштың сөресі

\* қол жетімді үлгілерде ғана

## ⓘ ЕСКЕРТПЕ

- Көп мөлшердегі тағамды жылдам мұздату үшін астыңғы тартпаны пайдаланыңыз.
- Қуат түімділігін барынша арттыру үшін сөрепердің барлығын, тартпаларды және себеттерді бастапқы орындарына қойыңыз.
- Көбірек орын босату үшін, устінгі және ортаңғы тартпаларды алып, 'Мұздатқыш сөрені' астыңғы тартпаға қойыңыз, себебі бұл жылу сақтау және механикалық параметрлерге әсер етпейді. Мұздатылған тағам сақталатын бөліктің сақтау сыйымдылығы, осы тартпалар алынып тұрғанда есептелген.

Орнату



# Орнату

---

## Орнату қадамдары

### ҚАДАМ: 1 Орнататын жерді таңдаңыз

Орнататын жерге қойылатын талаптар:

- Кілем теселімеген қатты, теріс, ая айналымына кедергі көлтірмейтін жер
- Күннің көзі тұра түспейтін жер
- Есікті ашуга және жабуга ынғайлыш орын
- Қызыу көзінен алыс
- Жәндеу және қызмет көрсетуге ынғайлыш орын
- Температура ауқымы: 10 °C және 43 °C арасында

Тиімді температура ауқымы

Тоңазытқыш өз класы үшін көрсетілген температура ауқымында қалыпты жұмыс істеуге сәйкес жасалған.

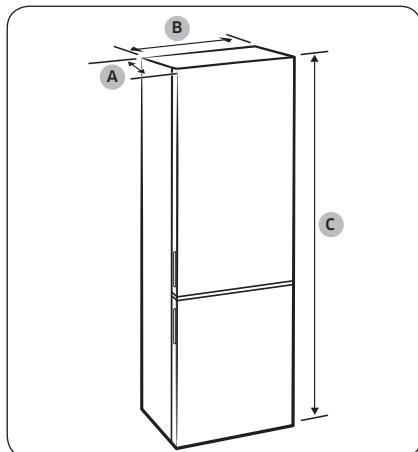
Санаты	Таңба	Қоршаған орта температурасының ауқымы (°C)	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Көбейтілген температура	SN	+10 бастап +32 дейін	+10 бастап +32 дейін
Температура	N	+16 бастап +32 дейін	+16 бастап +32 дейін
Субтропикалық	ST	+16 бастап +38 дейін	+18 бастап +38 дейін
Тропикалық	T	+16 бастап +43 дейін	+18 бастап +43 дейін

#### ЕСКЕРТПЕ

Тоңазытқыштың салқындану қарқыны мен пайдаланатын құат мөлшеріне қоршаған ортаның температурасы, есікті ашу жилігі және тоңазытқыштың орналасқан орны әсер етуі мүмкін. Температура параметрлерін тиісінше реттеуді ұсынамыз.

## Бос орын

Орнату кезінде қалдыратын бос орынды төмендегі суреттер мен кестеден қараңыз.

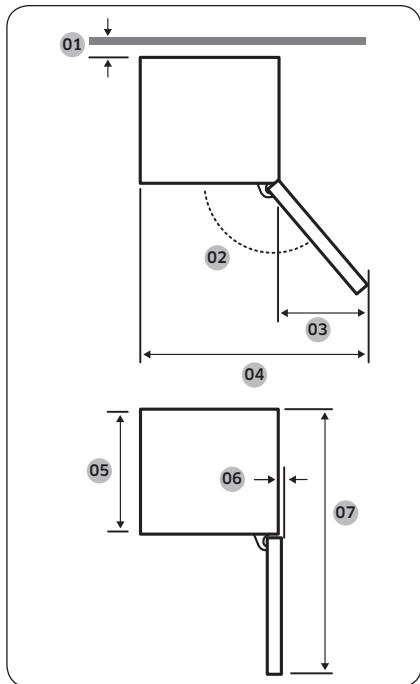


Ұлт	RB34K*	RB37K*	RB37K* (Шыны есірі бар ұлт)
"A" терендігі	664	664	689
"B" ені	595	595	595
"C" жалпы биіктігі	1920	2010	2010

(өлшем бірлігі: мм)

# Орнату

Oрнату



Үлгі	RB34K*	RB37K*	RB37K* (Шыны есірі бар үлгі)
01		50	
02	135°		110°
03	396	396	218
04	991	991	813
05	605	605	605
06	1,6	1,6	26,4
07	1211	1211	1217

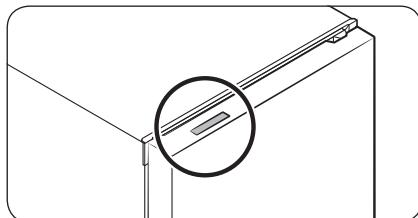
(өлшем бірлігі: мм)

## ЕСКЕРТПЕ

Жоғарыдағы кестеде берілген өлшемдер, өлшеу тәсіліне қарай өзгеруі мүмкін.



## ҚАДАМ: 2 WiFi қосылымы

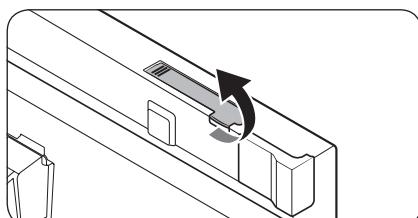


Жеке сатылатын Smart Home Dongle құралын пайдаланып, тоназытқышты қашықтан басқаруға болады. Smart Home Dongle құралын сатып алу үшін [www.samsung.com](http://www.samsung.com) сайтына етіп, құралға қатысты өнім ақпаратын қараңыз.

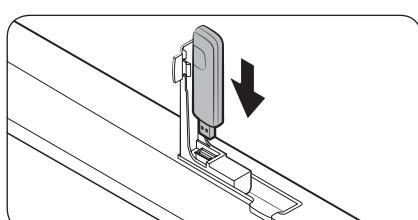
### ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Samsung Smart Home Dongle құралы екі түрде жеткізіледі: біреуі Samsung смарт ТД үшін және екіншісі Samsung тұрмыстық техникаларына арналған.
- Сіз тұрмыстық техникаларға арналған Samsung Smart Home Dongle құралын сатып алуыңыз керек. Басқа құралдарды сатып алсаныңыз, жүйеге зақым келтіруі мүмкін.

А түрі



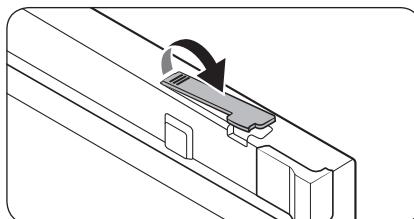
1. Тоңазытқыштың есігін ашыңыз да, есіктің üstünгі жағындағы бітегіш қакпақты ашу үшін тартыңыз.



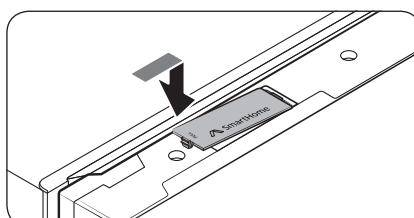
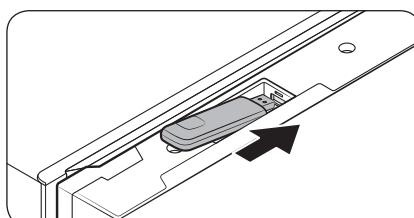
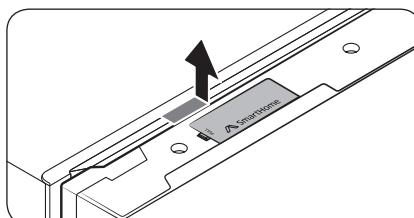
2. Smart Home Dongle құралын құрал ұясының ішіне, бағытын дұрыс қаратаңып салыңыз.

Оринату

# Орнату



В түрі



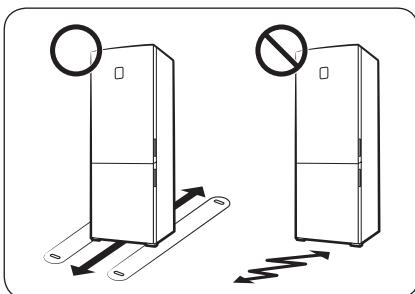
- Бітегіш қақпақты жабу үшін төмен қарай басыңыз.

- Бітегіш қақпақты алу үшін оның көрсеткі салынған тұсын басыңыз.

- Smart Home Dongle құралын құрал ұясының ішіне, бағытын дұрыс қаратып салыңыз.

- Бітегіш қақпақтың артқы шетін бірінші кіргізіңіз. Содан кейін қақпақты жабыңыз.

## ҚАДАМ: 3 Еден



- Тоңазытқыш орнатылатын бет толық толтырылған тоңазытқышты көтере алуы керек.
- Еденді қорғау үшін тоңазытқыштың әр тірегінің астына үлкен картонның бөлігін тессеу керек.
- Тоңазытқышты тұрақты тұратын жеріне орнатқаннан кейін, еденді қорғау үшін, егер қажет болмаса орнынан қозғамацыз. Жылжыту керек болса, жылжытатын жолға қалып қағаз немесе ескі кілем тәрізді нәрсе төсөніз.

Орнату

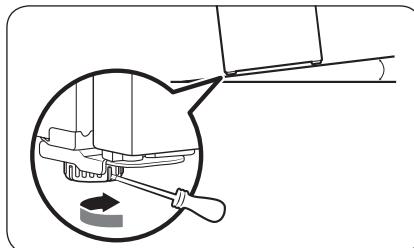
# Орнату

## ҚАДАМ: 4 Денгейлеу тіректерін реттеңіз

### **⚠ АБАЙЛАҢЫЗ**

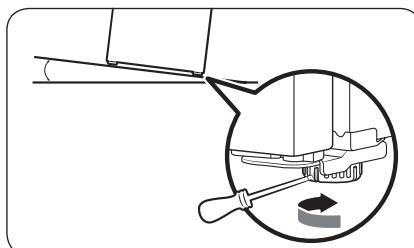
- Тоңазытқышты тегіс, қатты еденге қойып денгейін реттеу керек. Бұлай істемегендे тоңазытқышқа зақым келуі немесе адам жаракат алуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың денгейін тоңазытқыш бос түрған кезде реттеу керек. Тоңазытқыштың ішінде ешбір тағам жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Қауіпсіз болу үшін алдыңғы тіректерін артқы тіректерден сәл биіктетіңіз.

Тоңазытқыштың денгейін реттеу үшін, денгейді реттеуге арналған арнағы бұрандасты (денгейлелгіші) бар алдыңғы тіректерін қолдануға болады. Денгейді реттеу үшін жалпақ басты бұранда бұрағышты пайдаланыңыз.



### **Сол жақтың биіктігін реттеу үшін:**

Жалпақ үшты бұранда бұрағышты алдыңғы сол жақ тіректің денгейлелгішіне салыңыз. Биіктету үшін денгейлелгішті сағат тілінің бағытымен, төмендету үшін сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз.



### **Оң жақтың биіктігін реттеу үшін:**

Жалпақ үшты бұранда бұрағышты алдыңғы оң жақ тіректің денгейлелгішіне салыңыз. Биіктету үшін денгейлелгішті сағат тілінің бағытымен, төмендету үшін сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз.



## ҚАДАМ: 5 Бастапқы параметрлер

Келесі қадамдарды орындағаннан кейін, тоңазытқыш толық іске қосуға дайын.

1. Тоңазытқышты тасымалдау кезінде қорғау үшін салынған, оның әр бұрышындағы полиэтилен көбіктен жасалған төсемдерді алыңыз.
2. Тоңазытқышты қосу үшін қуат сымын қабыргадағы розеткаға жалғаңыз.
3. Есікті ашыңыз да, ішкі жарық шамының жанатын-жанбайтынын тексеріңіз.
4. Температурานы ең суық температурага қойып, шамамен бір сағат күтіңіз. Содан кейін, мұздатқыш шамалы салқындейді да, қозғалтқыш қалыпты жұмыс істейді.
5. Тоңазытқыш орнатылған температурага жеткенше күтіңіз. Енді тоңазытқыш пайдалануға дайын.

### ЕСКЕРТЕПЕ

Тоңазытқыш ток көзіне қосылғанда, сигнал естіледі. Сигналды сөндіру үшін **Freezer (Мұздатқыш)** немесе **Fridge (Тоңазытқыш)** түймесін басыңыз.

## ҚАДАМ: 6 Температура сигналы (қолжетімді үлгілерде ғана)

- Егер тоқ сөніп қалып, мұздатқыш бөлік тым жылып кетсе, дисплейде “- -” белгісі жыпылықтайты.
  - **Freezer (Мұздатқыш)** немесе **Fridge (Тоңазытқыш)** түймесі басылған кезде, мұздатқышта немесе тоңазытқышта орнаған “ең жылы температура” дисплейде 5 секунд жыпылықтайты.
  - Содан кейін ағымдық температура көрсетіледі. Температура сигналы функциясын сөндіру үшін **Door Alarm (Есіктің сигналы)** түймесін қайта басыңыз.
- Бұл ескерту келесі жағдайларда қосылуы мүмкін:
    - Құрылғы іске қосылған кезде.
    - Мұздатқыш бөлік тоқтың сөніп қалуына байланысты тым жылып кеткен.

## ҚАДАМ: 7 Соңғы тексеру

Орнатып болғаннан кейін келесіні тексеріңіз:

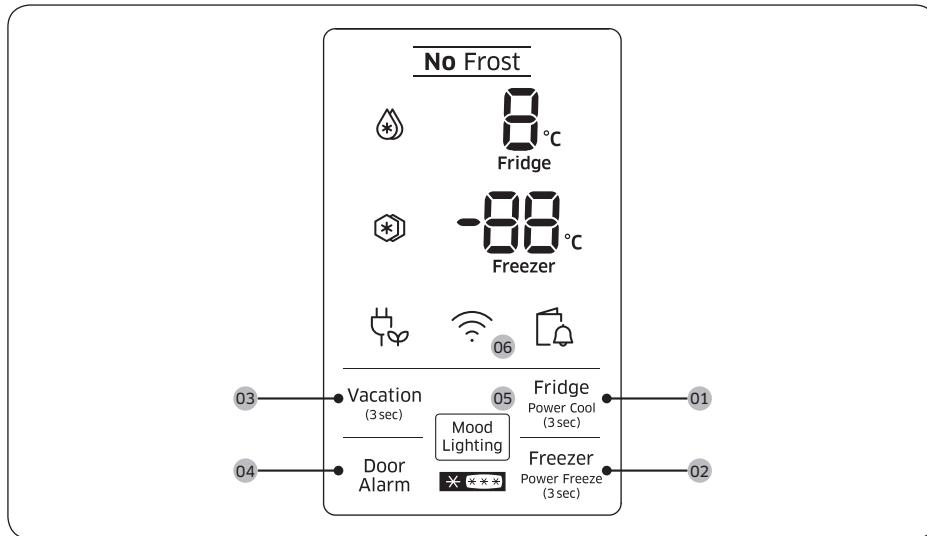
- Тоңазытқыштың электр көзіне қосылғанын және жерге дұрыс тұйықталғанын.
- Тоңазытқыштың қабыргадан немесе шкафтан жеткілікті қашықтықта, тегіс, орнықты жерге қойылғанын.
- Тоңазытқыштың орнықты екенін және еденге орнықты қойылғанын.
- Есіктің еркін ашылып-жабылатынын және есік ашылғанда ішкі жарық шамының автоматты түрде жанатынын.

Орнату

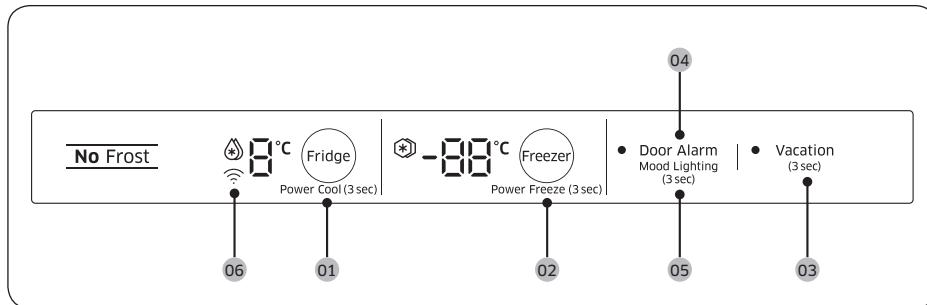
# Іске пайдалану

## Функция панелі

### 1 ТҮРІ



### 2 ТҮРІ



**01** Fridge (Тоңазытқыш) / Power Cool (Қарқынды салқындану)

**02** Freezer (Мұздатқыш) / Power Freeze (Қарқынды мұздату)

**03** Vacation (Демалыс)

**04** Door Alarm (Есіктің сигналы)

**05** Mood Lighting (Жарықтандауру)

**06** Желі қосылымы



## 01 Тоңазытқыш / Қарқынды салқындану (3 сек)

<b>Fridge (Тоңазытқыш)</b>	Тоңазытқыштың температурасын реттегініз келсе, тиісті температураны таңдау үшін <b>Fridge (Тоңазытқыш)</b> түймесін басыңыз. Температураны 1 °C және 7 °C (әдепкі. 3 °C) аралығына қоюға болады.
<b>Power Cool (Қарқынды салқындану)</b>	Power Cool (Қарқынды салқындану) функциясы желдеткішті ең үлкен жылдамдыққа қойып, салқынданатуды тездедеті. Тоңазытқыш екі жарым сағат ең үлкен жылдамдықта жұмыс істеп тұрады да, содан кейін алдыңғы температурага қайтады. <ul style="list-style-type: none"> <li>Power Cool (Қарқынды салқындану) функциясын қосу үшін <b>Fridge (Тоңазытқыш)</b> түймесін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Тиісті индикатор (◎) жанады да, тоңазытқыш салқындану үдерісін жылдамдатады.</li> <li>Power Cool (Қарқынды салқындану) функциясын сөндіру үшін <b>Fridge (Тоңазытқыш)</b> түймесін қайта 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Тоңазытқыш алдыңғы температура параметріне қайтады.</li> </ul> <p><b>ЕСКЕРТПЕ</b> Power Cool (Қарқынды салқындану) функциясын қолданғанда, пайдаланылатын қуат мөлшері артады. Функцияны пайдаланғыңыз келмесе, сөндіріп, алдыңғы температурага қайтарыңыз.</p>

## 02 Мұздатқыш / Қарқынды мұздату (3 сек)

<b>Freezer (Мұздатқыш)</b>	<b>Freezer (Мұздатқыш)</b> түймесін мұздатқыш температурасын орнату үшін пайдалануға болады. Қолжетімді температуralар: -15 °C және -23 °C аралығында (әдепкі: -19 °C).
<b>Power Freeze (Қарқынды мұздату)</b>	Power Freeze (Қарқынды мұздату) функциясы желдеткішті ең үлкен жылдамдыққа қойып, мұздатуды тездедеті. Мұздатқыш 50 сағат ең жоғарғы жылдамдықпен жұмыс істеп тұрады да, содан кейін алдыңғы температурага қайтады. <ul style="list-style-type: none"> <li>Power Freeze (Қарқынды мұздату) функциясын қосу үшін <b>Freezer (Мұздатқыш)</b> түймесін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Тиісті индикатор (◎) жанады да, тоңазытқыш мұздату үдерісін жеделдетеді.</li> <li>Сөндіру үшін <b>Freezer (Мұздатқыш)</b> түймесін қайта 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Мұздатқыш алдыңғы температура параметріне қайтады.</li> <li>Көп мөлшердегі тағамды мұздату үшін, тағамды мұздатқышқа салу алдында, Power Freeze (Қарқынды мұздату) функциясын кемінде 20 сағат қосыңыз.</li> </ul> <p><b>ЕСКЕРТПЕ</b> Power Freeze (Қарқынды мұздату) функциясын қолданғанда, пайдаланылатын қуат мөлшері артады. Функцияны пайдаланғыңыз келмесе, сөндіріңіз де, алдыңғы температурага қайтарыңыз.</p>

Іске пайдалану



# Іске пайдалану

## 03 Демалыс (3 сек)

<b>Vacation (Демалыс)</b>	<p>Демалысқа немесе іс-санарға бара жатсаңыз немесе тоңазытқышты ұзақ уақыт пайдаланбасаңыз, Vacation (Демалыс) режимін қолданыңыз.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vacation (Демалыс) режимін қосу үшін <b>Vacation (Демалыс)</b> түймесін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Vacation On (Демалыс (Қосулы) индикаторы қосылады да, тоңазытқыш температураларының дисплейі сөнеді. Тоңазытқыш температурасы 17 °C градусқа дейін басқарылады, бірақ мұздатқыш алдыңғы орнатылған қалпы косулы тұрады.</li> <li>• Vacation (Демалыс) режимін сөндіру үшін <b>Vacation (Демалыс)</b> түйmesін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Тоңазытқыш температурасы алдыңғы параметрге қайтарылады.</li> </ul> <p> <b>ЕСКЕРТПЕ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vacation (Демалыс) функциясын пайдалану алдында міндетті түрде тоңазытқыш белгітегі тағамдарды алыңыз.</li> <li>• Температуралы реттесеніз, Vacation (Демалыс) режимі сөнеді.</li> </ul>
-------------------------------	--

## 04 Есіктің сигналы

<b>Door Alarm (Есіктің сигналы)</b>	<p>Сигналды ескерту беретін етіп орнатуға болады. Есік 2 минуттан артық ашық қалса, ескерту естіледі де, ескерту индикаторы қатар жыптықтайды. Ескертуді <b>Door Alarm (Есіктің сигналы)</b> түймесін басып, қосу және өшіру параметрін ауыстыруға болады.</p>
---	--

## 05 Жарықтандыру

<b>Mood Lighting (Жарықтандыру)</b>	<p>Mood Lighting (Жарықтандыру) тоңазытқыш есігінің тұтқасының астынғы жағында орналасқан. Оны әрқашан қосулы тұратын етіп балтауға болады. Бұл әдетте мұздатқыштың esirі ашылған кезде жанады. Mood Lighting (Жарықтандыру) функциясын үнемі қосып қою үшін <b>Mood Lighting (Жарықтандыру)</b> (1 TYPEI) немесе <b>Door Alarm (Есіктің сигналы)</b> түймесін 3 секунд (2 TYPEI) басыңыз.</p>
---	--



## 06 Желі қосылымы

Тоңазытқышыныңда Samsung Smart Home қолданбасы арқылы басқару және бақылау үшін опциялық Smart Home Dongle құралын (жеке сатылады) қолдануға болады. Samsung Smart Home туралы көбірек ақпаратты Samsung Smart Home бөлімінен қараңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- Ұсынылатын кодтау жүйелеріне WPA/TKIP және WPA2/AES жатады. Wi-Fi аутентификациялау протоколдарының жаңарап немесе стандартты емес түрлеріне қолдау көрсетілмейді.
- Сымсыз желілерге қоршаған сымсыз байланыс ортасы әсер етуі мүмкін.
- Егер интернет провайдерінің ДҚ немесе модемініңдің MAC мекенжайын анықтау үшін тіркеген болса, Samsung Smart Тоңазытқышының интернетке қосыла алмауы мүмкін. Бұндай жағдайда интернет провайдеріңізге хабарласып, техникалық көмек алыңыз.
- Желініңдің брендмауэр параметрлері Samsung Smart Тоңазытқышының интернетке қосылуына жол бермеуі мүмкін. Интернет провайдеріңізге хабарласып, техникалық көмек алыңыз. Бұл жағдай тоқтамаса, жергілікті Samsung қызмет көрсету немесе бөлшек сауда орталығына хабарласыңыз.
- Сымсыз кіру нұктесі (KH) параметрлерін тәңшеу үшін кіру нұктесінің пайдалануышы нұсқаулығын қараңыз.
- Samsung Smart Home Dongle мүмкіндігі бар Samsung Smart тоңазытқыштары IEEE 802.11 b/g/n және Soft-AP протоколдары (IEEE 802.11 n ұсынылады) бар Wi-Fi 2,4 ГГц-ке қолдау көрсетеді.
- Рұқсат етілген Wi-Fi сымсыз роутерлері тиісті Samsung Smart Тоңазытқыштарына қосыла алмауы мүмкін.

Іске пайдалану



# Іске пайдалану

## Samsung Smart Home

### Орнату

Google Play Store, Galaxy Apps немесе Apple App Store дүкеніне барып, "Samsung Smart Home" қолданбасын ізденіз. Samsung Electronics ұсынтын Samsung Smart Home қолданбасын смарт құрылғының жүктеп орнатыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- Samsung Smart Home қолданбасы Android 4.0 (ICS) немесе кейінгі немесе iOS 7.0 немесе кейінгі нұскалар үшін жасалған және Samsung смартфондары (Galaxy S және Galaxy Note сериялары) үшін оңтайланырылған. Басқа смартфон үлгілерінде кей функциялар басқаша жұмыс істеуі мүмкін.
- Жұмыс тиімділігін арттыру үшін Samsung Smart Home қолданбасына алдын ала ескертусіз өзгеріс енгізіледі немесе өндіруші саясаты бойынша оған қолдау көрсету тоқтатылады.

Samsung есептік жазбасы

Қолданбаны пайдалану үшін Samsung есептік жазбаңыз тіркелген болуы керек. Samsung есептік жазбаңыз жоқ болса, Samsung есептік жазбасын тегін тіркеу үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Іске кірісу

1. Smart Home Dongle құралын тоңазытқышыныңдың тиісті ұясына кіргізіңіз.
2. Samsung Smart Home қолданбасын қосып, Samsung есептік жазбаңыз арқылы кіріңіз. iPhone пайдаланушыларынан жүйеге кіру дерегін қолданбаға кірген сайын енгізу талап етіледі.
3. **Devices (Құрылғы)** > + белгісіне кіріп, содан кейін **Refrigerator (Тоңазытқыш)** параметрін түртіңіз.
4. Роутер туралы қажетті ақпарат беру үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз, содан кейін **Next (Келесі)** түймесін басыңыз.
5. **Fridge (Тоңазытқыш)** түймесін дисплейде "AP (KH)" хабары пайда болғанша 5 секундтан көбірек басып ұстап тұрыңыз. Тоңазытқышыңыз қолданба жүйесінде тіркеледі.
6. Құрылғыны тіркеу аяқталғанда, Samsung Smart Home қолданбасында тоңазытқыш белгішесі пайда болады.
7. Тоңазытқыш бетін ашу үшін тоңазытқыш белгішесін түртіңіз.
8. Желімен байланыс орнатылғанда, тоңазытқышта Wi-Fi белгішесі жанады.

### Тоңазытқыш қолданбасы

Кіріктірілген басқару

Тоңазытқышыныңды үйден, сондай-ак, үйде емес кезде басқарып және бақылай аласыз.

- Тоңазытқыш бетін ашу үшін Samsung Smart Home қолданбасындағы тоңазытқыш белгішесін түртіңіз.
- Тоңазытқыштың жұмыс күйін немесе хабарландыруын тексеріп, қажет болса, опцияларын немесе параметрлерін өзгертиңіз.

### ЕСКЕРТПЕ

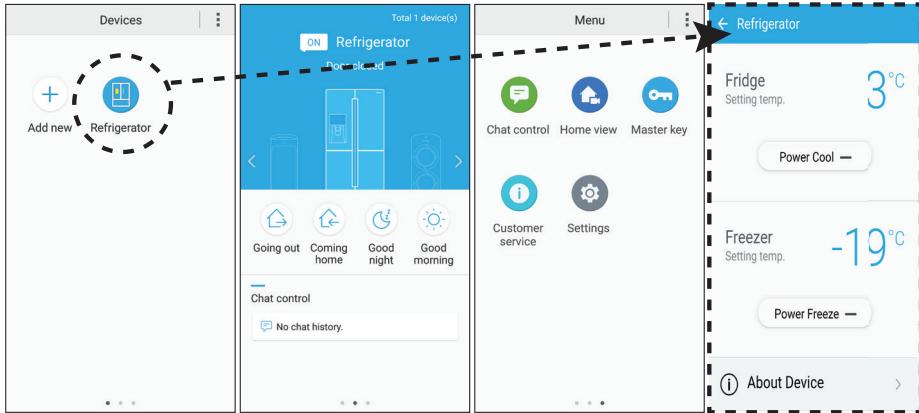
Тоңазытқыштың кейбір опциялары немесе параметрлері қашықтан басқаруға келмеуі мүмкін.



## Негізгі мүмкіндіктері

Қашықтан қатынау үшін Samsung смарт тұрмыстық құрылғыларын Samsung Smart Home серверіне тіркеніз.

### Мәзірге жалпы шолу



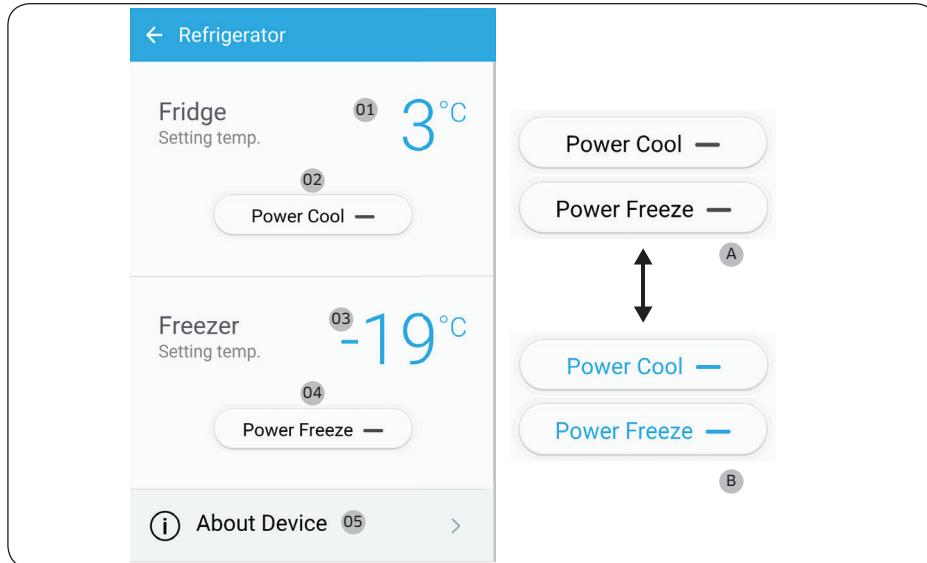
- Тоңазытқыштың параметрлер бетін ашу үшін **Refrigerator** (Тоңазытқыш) түймесін түртіңіз.
- Келесі бетке ету үшін сырғытыңыз.

<b>Chat control</b> (Чатты басқару)	Samsung смарт тұрмыстық құрылғыларының қашықтан басқаруға немесе жұмыс күйін тексеруге болады.
<b>Home view</b> (Негізгі көрініс) (қол жетімді үлгілерде ғана)	Samsung смарт тұрмыстық құрылғысының кіркітілген камерасын пайдаланып, бөлменізді басқаруыңызға болады. Бұл мүмкіндік тек қол жетімді үлгілерде ғана жұмыс істейді.
<b>Master key</b> (Басты перне)	Негізгі кілт пайдаланушының сыртқа шығу, үйге келу, кешке үйкіга кету және таңертен тұру тәрізді әр түрлі әрекеттеріне арналған бекітпе жүйесін басқару үшін жасалған. Бұл мүмкіндік тек қол жетімді үлгілерде ғана жұмыс істейді.
<b>Customer service</b> (Тұтынушыға қызмет көрсету)	Пайдаланушы мәзірін жүктеп алуға болады және тұтынушыға қолдау көрсетуге арналған байланыс ақпараты да беріледі.
<b>Settings</b> (Параметрлер)	Қосылған құрылғыларды, сондай-ақ, бағдарламалық жасақтама ақпаратын (нұсқасы және ашық қолданыстағы лицензиялар) тексеруге және құрылғыларды қосуға немесе енді таңдауға болады. Қазіргі құрылғының жұмысын демо режимде көрсетуге болады.



# Іске пайдалану

Тоңазытқыш параметрлері



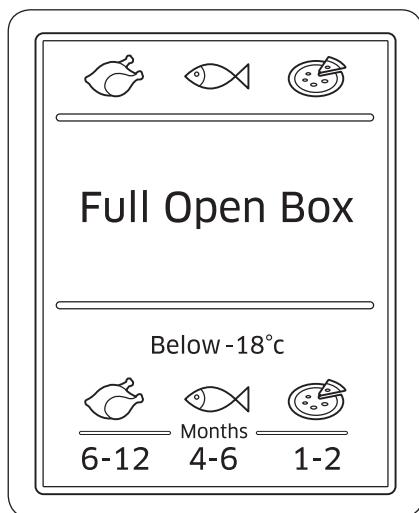
A : Өшірулі (қара)

B : Қосулы (кек)

Іске пайдалану

Fridge (Тоңазытқыш)	01 Тоңазытқыштың қазіргі орнатылған температурасын көрсетеді. 02 Қарқынды салқындуат функциясын қосуға немесе сөндіруге және қазіргі параметрлерді тексеруге болады.
Freezer (Мұздатқыш)	03 Мұздатқыштың қазіргі орнатылған температурасын көрсетеді. 04 Қарқынды мұздату функциясын қосуға немесе сөндіруге және қазіргі параметрлерді тексеруге болады.
About Device (Құрылғы туралы)	05 Құрылғы ақпаратын, сонын ішінде қазіргі нұсқасын, нұсқаулықты, өзіндік тексеру және анықтама тәжістемесін көрсетеді. Пайдаланушы мәзірін жүктеп алуға болады және тұтынушыға қолдау көрсетуге арналған байланыс ақпараты да беріледі. <b>Self Check (Өзіндік диагностика)</b> Өзіндік тексеру көмегімен тоңазытқышқа жасаған диагностика нәтижелерін тексеруге болады. Қалыптан тыс жағдай пайда болса, Өзіндік тексеру тұтынушыға қызмет көрсету орталығы үшін қолдануға болатын ақпаратты көрсетеді.

## Сақтау туралы ақпарат



Осы сүреттің астынғы бөлігінде көрсетілген сандар, оның дәл үстіндегі тагамның сақталу уақытын көрсетеді. Мысалы, балық 4-6 ай сақталады.

### Тагамды мұздату

1. Тагамды орам материалын қолданып, ауа өтпейтін етіп орау керек.
2. Оралған жерін тұмшалап бітеніз.
3. Орамға оралған күні мен ішіндегі сақталу уақытынан көрсетілген жапсырма жапсырыңыз.

### Орам материалдары

- Тагам орауға болатын материалдар: пластик қалта, полиэтилен таспа, алюминий жүқалтырылған мұздатыш қалбырлар.
- Тагам орауға болмайтын материалдар: орайтын қағаз, май өткізбейтін қағаз, целлофан, тағам қалдықтарына арналған қалталар және қолданылған шопинг қалталары.

### Тұмшалғыш материалдар

Резенке байлам, пластик қыстырыштар, бау, сүйкә төзімді жабысқақ таспа немесе соған ұқсас заттар. Қалталар мен полиэтилен тасланы таспа бекіткішпен тұмшалауға болады.



# Iске пайдалану

## Мұздатылған тағамды сақтау уақыты

Сақтау уақыты тағам түрлеріне және сақтау температураларына қарай әр түрлі болады. Келесі ақпарат -18 °C (0 °F) температурасына негізделіп берілген:

- Жас тауық (бүтін тауық), жас ет (стейк, күрылған еттер): 12 айға дейін
- Балық (майы аз балық, піскен балық), жас асшаян, моллюска, кальмар: 6 айға дейін
- Пицца, шұжық: 2 айға дейін

### ЕСКЕРТПЕ

Қосымша ақпарат алу үшін FDA сайтына барыңыз (<http://www.fda.gov>).

## Жібіту

Мұздатылған тағамды келесі тәсілдермен жібітуге болады:

- Бөлме температурасында өздігінен жібіту
- Тонализитқышта өздігінен жібіту
- Электр пешінің қыздыру функциясын қолданып не қолданбай жібіту
- Микротолқынды пешті пайдалану арқылы

### ЕСКЕРТПЕ

- Жібітілген тағамды қайта мұздатпаңыз. Тағамның кей бөліктері толық мұздамауы мүмкін.
- Мұздатылған тағамды ең көп сақтауға болатын уақытының асырып сақтамаңыз.





# Күтім көрсету

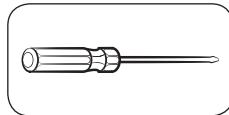
## Есіктің орнын ауыстыру (қолжетімді үлгілерде ғана)

Есіктің орнын ауыстыру жұмысын Samsung тарарапынан рұқсат алған қызмет көрсету маманы сізден төлемек алып ауыстырып береді, себебі бұл қызмет кепілдікке кірмейді.

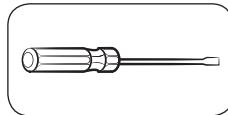
### ЕСКЕРТУ

- Рұқсаты жоқ агенттіктер есіктің орнын дұрыс ауыстырмаса немесе мүлікке зақым келсе, мұндай зақымдар кепілдікке жатпайды.
- Есікті ауыстыру алдында тоңазытқыштың ток көзінен ағытылып тұрганына көз жеткізіңіз.
- Есіктің орнын ауыстырып болғаннан кейін кемінде бір сағат күтіңіз. Бұл электр тогы соғып кетпеу үшін қажет.

### Саймандар қажет (жинаққа кірмейді)



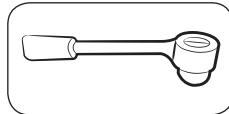
Philips бұранда бұрағышы



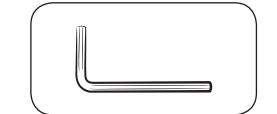
Жалпақ ұшты бұранда бұрағыш



11 мм гайка кілті  
(топсаның білікшесі үшін)

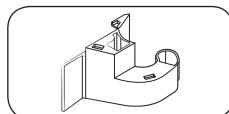


8 мм қырлы гайка кілті  
(болттарға арналған)

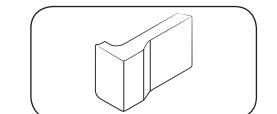


5 мм әмбебап гайка кілті  
(ортанғы топсага арналған)

### Керек-жақтастары



Топсаның қақлағы (L)



Орын қақлағы (L)  
(Орын қақлағы үлгі түріне қарай  
әр түрлі болады.)

### АБАЙЛАҢЫЗ

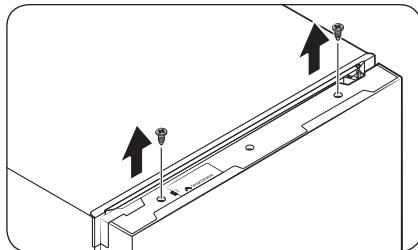
Тоңазытқыштың шағын бөлшектерін (бұрандалар, қақлақтар, т.б.) жас балалар мен сәбілдердің қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін олардан есіктің орнын ауыстыру процедурасының басынан аяғына дейін алыс ұстанызы.

Күтім көрсету

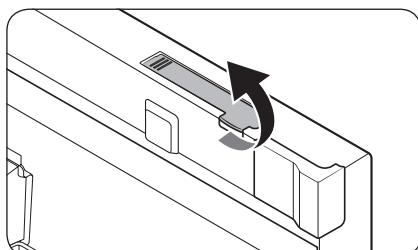
# Күтім көрсету

Орнату қадамдары көрсетілген нұсқаулар

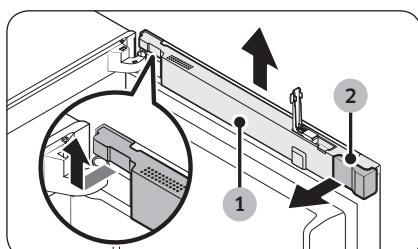
ҚАДАМ: 1 Тоңазытқыштың есігін алыңыз



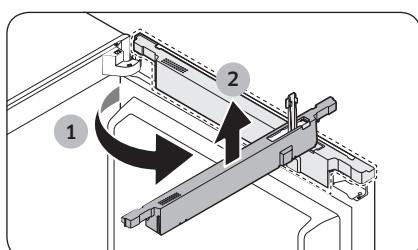
1. Тоңазытқыштың есігі жабылғаннан кейін, есіктің үстінгі жағындағы екі бұранданы босатыңыз және алыңыз. (RB37 Есігі шыны үлгілердеған)



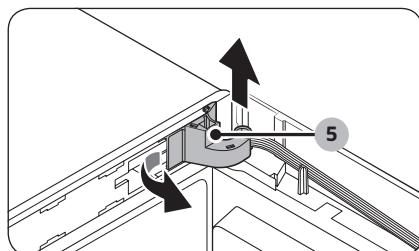
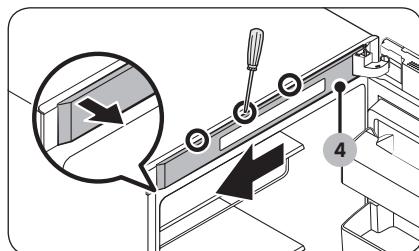
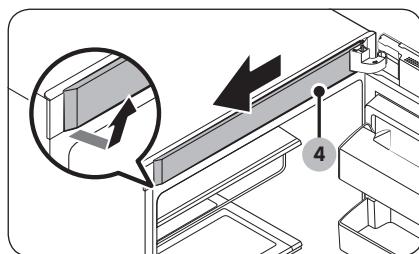
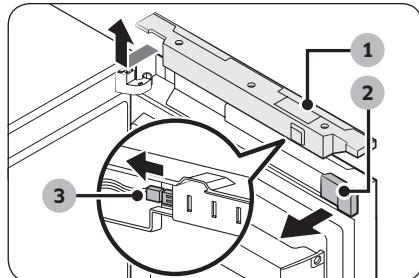
2. Тоңазытқыштың есігін ашып, есіктің үстінгі жағындағы бітегіш қақпақты ашу үшін тартыңыз.



3. Сымның қақпағын (1) көтеріп, алу үшін алдыңғы жағына қарай 90 градусқа айналдырыңыз. Содан кейін орын қақпағын (2) алыңыз.



Күтім көрсету



### RB37 Шыны есірі бар үлгілер

- Тоңазытқыштың есіргін алып, **Сымның қақпағын** (1) алу үшін оның сол жағын сәл көтеріңіз. Содан кейін, орын қақпағын (2) алып, артынша **PBA** уақытша жалғастырығышын(3) алыңыз.

#### ЕСКЕРТПЕ

Орын қақпағын қауіпсіз жерде сақтаңыз. Бұл есікті бастапқы орнына қайтару үшін (есіктің орнын ауыстырығанға дейінгі қалпы) қажет.

- Астынғы сол жақтан **үстіңгі жақтаудың қақпағын** (4), содан кейін үстіңгі жағындағысын алыңыз. Содан кейін алға қарай тартыңыз.

- Дисплей панелі тоңазытқыштың үстіңгі жағында орнатылған үлгілerde **үстіңгі жақтау қақпағында** (4) орналасқан қызмет көрсету саңылауларын табыңыз.

- Жалпақ басты бұранда бұрағышты сол жақ саңылауға салып, әуелі сол жағын босатып, содан кейін он жақтағы үстіңгі және астынғы бекітіледерді осы ретпен босатыңыз. Содан кейін солға қарай жылжытып алыңыз.

- Топсаның қақпағын** (5) алу үшін сол жағын тартып, содан кейін тартып шығару үшін астынғы жағын сәл көтеріңіз.

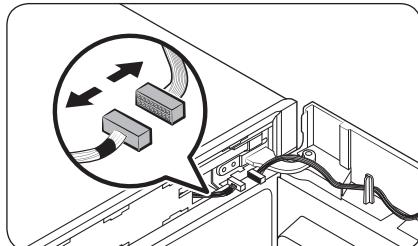
#### АБАЙЛАҢЫЗ

Топсаның қақпағын алатын кезде тоңазытқыш есігінің үстіндегі және айналасындағы қосылымдарға және сымдарға закым келтірмeme үшін айб болыңыз.

#### ЕСКЕРТПЕ

Топсаның қақпағын қауіпсіз жерде сақтаңыз. Бұл есікті бастапқы орнына қайтару үшін (есіктің орнын ауыстырығанға дейінгі қалпы) қажет.

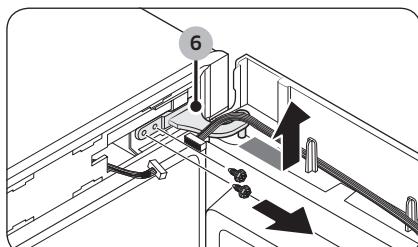
# Күтім көрсету



6. Тоңазытқыш есігінің үстіндегі және айналасындағы қосылымдарды ажыратыңыз.  
**Үстіңгі топсаны (6)** ағытып алу үшін бұрандаларды босатыңыз.

## ⚠ АБАЙЛАНЫЗ

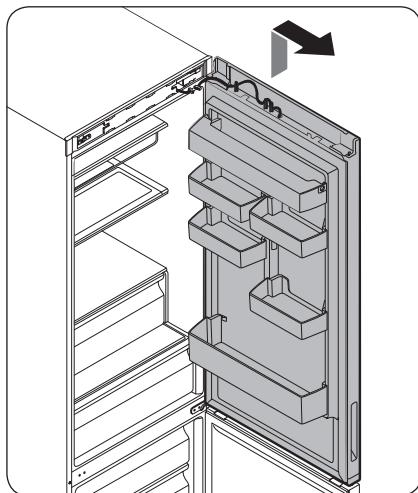
Тоңазытқыштың есігі құлап кетпеу үшін үстіңгі топсаны алып жатқанда тоңазытқыш есігін мықтап үстаңыз.



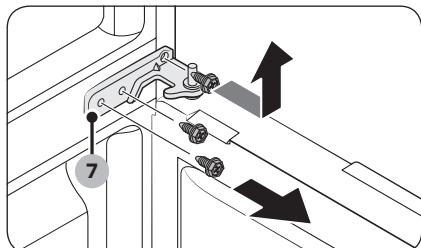
7. Үстіңгі топсаны алғаннан кейін тоңазытқыштың есігін көтерінің де, алышыз. Есікті қауіпсіз жерде сақтаңыз.

## ⚠ АБАЙЛАНЫЗ

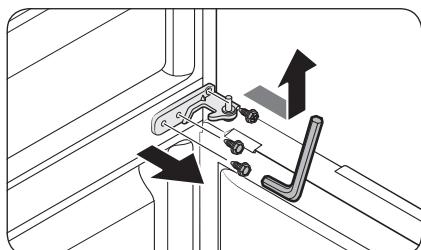
Есік ауыр. Есікті алу барысында зақым немесе нүхсан келтірмеу үшін абайланыз.



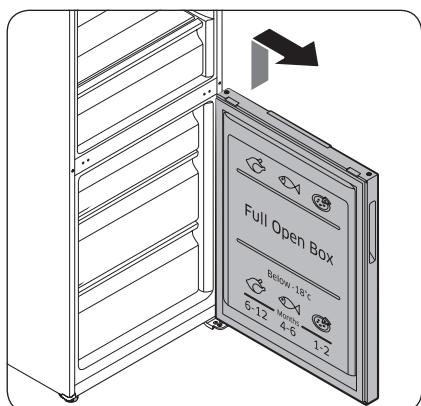
## ҚАДАМ: 2 Мұздатқыштың есігін алыңыз



1. Мұздатқыштың есігін ашып, бұрандаларын босату арқылы **ортанғы топсаны (7)** алыңыз.



- Шыны есікті RB37 үлгілерінің болттарын алу үшін 5 мм әмбебап кілтті пайдаланыңыз.



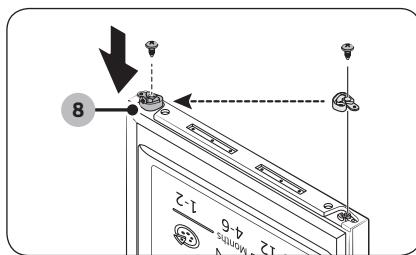
2. Мұздатқыштың есігін алу үшін баппен көтеріңіз.

Күтім көрсету

# Күтім көрсету

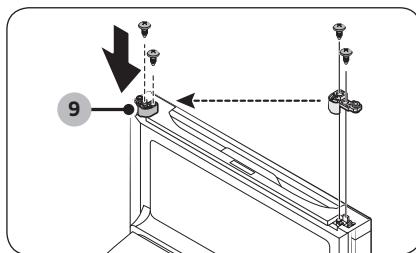
## ҚАДАМ: 3 Автоматты жапқыштардың орнын аудыстырыңыз

Мұздатқыштың есігінде



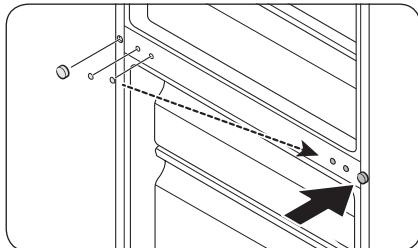
1. Мұздатқыш есігіндегі інтіректің бұрандаларын және қарама-қарсы жағындағы бұрандаларын босатып, **автоматты жабу інтірегін (8)** алыңыз.
2. **Автоматты жабу інтірегін (8)** қарама-қарсы жаққа орнатып, бұрандаларын қатайтыңыз.

Тоқазытқыштың есігінде



1. Тоқазытқыш есігіндегі інтіректің бұрандаларын және қарама-қарсы жағындағы бұрандаларын босатып, **автоматты жабу інтірегін (9)** алыңыз.
2. **Автоматты жабу інтірегін (9)** қарама-қарсы жаққа орнатып, бұрандаларын қатайтыңыз.

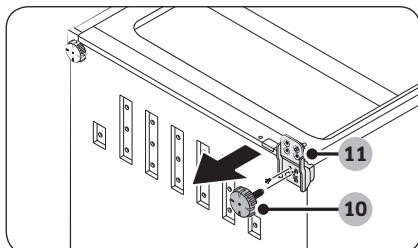
## ҚАДАМ: 4 Мұздатқыштың есігін қайта салыңыз



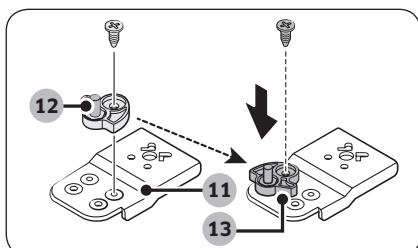
- Бұранданың қақпағын алу үшін жалпақ басты бұранда бұрағышты пайдаланыңыз. Содан кейін бұранданың қақпағын қарама-қарсы жаққа салыңыз.

### АБАЙЛАҢЫЗ

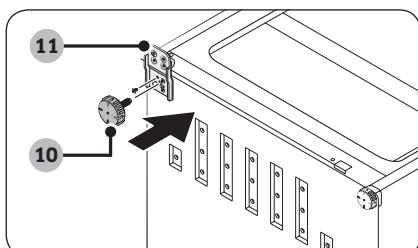
Бұранданың қақпағын алу барысында зақым алдып қалмау үшін абай болыңыз.



- Тоңазытқышты абайлап жатқызыңыз. Содан кейін деңгейлеу тіректен (10) және астынғы топсадан (11) бұрандаларды алыңыз.



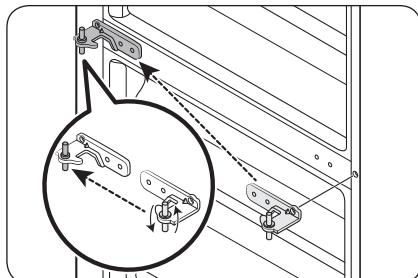
- Астынғы топсадан (11) топса білікшесін (12) алу үшін 11 мм гайка кілтін пайдаланыңыз. Содан кейін автоматты жабу қалқанын (13) суретте көрсетілгендей салыңыз.



- Астынғы топсаны (11) қарама-қарсы жаққа салыңыз. Содан кейін деңгейлеу тіректі (10) орнатыңыз.
- Мұздатқыштың есігін орнатып, оны астынғы топсага салыңыз. Содан кейін, тоңазытқышты абайлап түрғызыңыз.

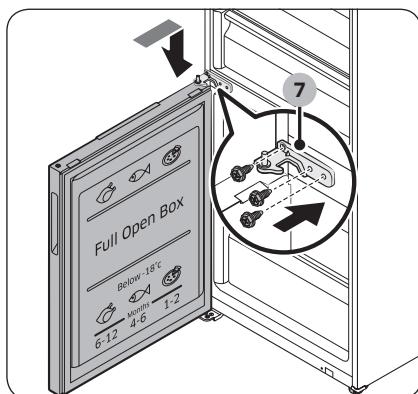
Күтім көрсету

# Күтім көрсету

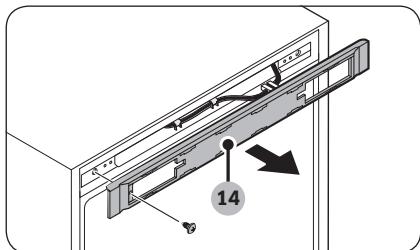


6. 2-ШІ ҚАДАМДА алынған **ортанғы топсаны** (7) қайта салыңыз.

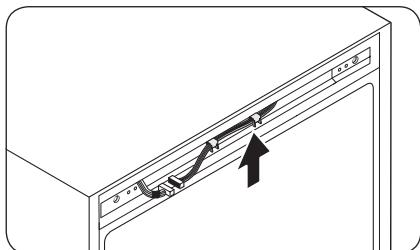
- Ортағы топсаның шайбасын алыңыз.  
Содан кейін, мұздатқыштың есігінің үстінгі жағына ортағы топсаны орнатпай тұрып, шайбаны қарсы жаққа салыңыз.



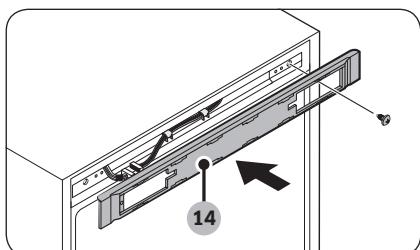
## ҚАДАМ: 5 Тоңазытқыштың есігін қайта салыңыз



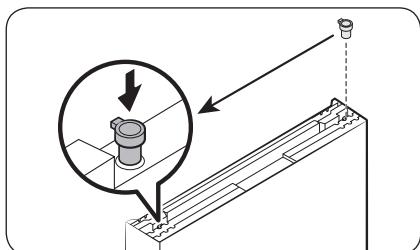
1. Тоңазытқыштың жетекші топсаларын босатыңыз және алыңыз. Содан кейін **басқару қақпағын** (14) алыңыз.



2. Қосылымдар мен сымдарды қарама-қарсы жаққа аудыстырыңыз. **Басқару қақпағын** (14) салып, содан кейін қарама-қарсы жақтағы бұрандаларды қатаіттыңыз.



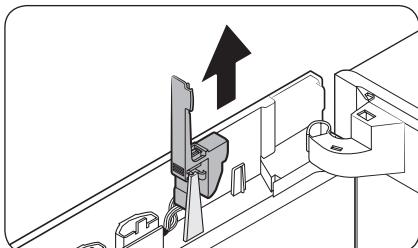
- Шыны есікті RB37 үлгісіне жататын тоңазытқыш есігінің жетекші **тығыздығыш топсаны** алу үшін жалпақ басты бұранда бұрағышты пайдаланыңыз. Содан кейін топсаны қарама-қарсы жаққа салыңыз.



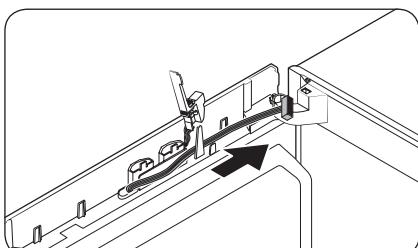
Күтім көрсету



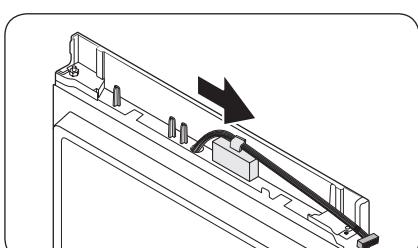
## Күтім көрсетеу



- 3. Тоңазытқыш есігінің үстінгі жағындағы бітегіш қақпақты ашу үшін тартыңыз.

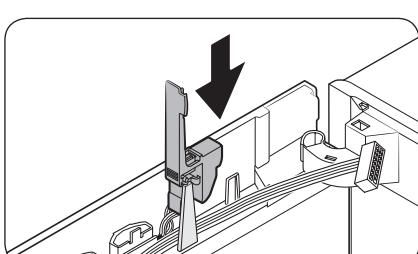


- Сымдарды қарама-қарсы жаққа жылжытып, қарама-қарсы жақтағы ішкі ілгекке бекітіңіз.



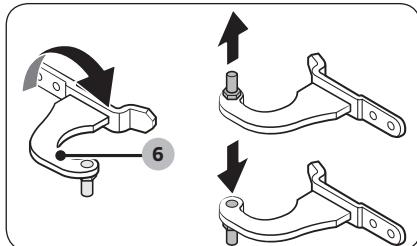
### RB37 есірі шыны үлгілерде ғана

- Тоңазытқыштың сымдарын қарама-қарсы жаққа жалғаңыз. Сымдарды ілмекті пайдаланып бекітіңіз.

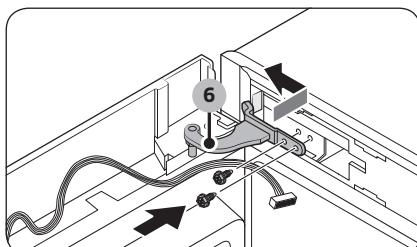


- 4. Бітегіш қақпақты бастапқы орнына қайта салыңыз.

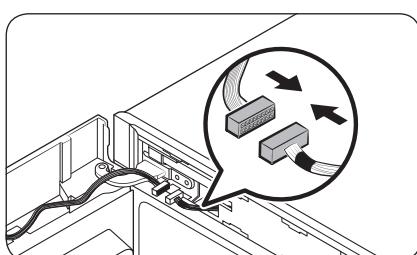




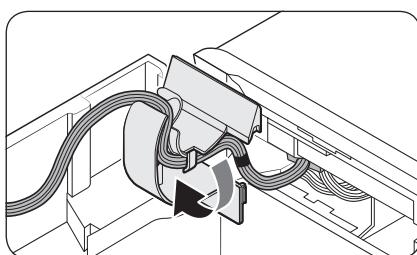
- 5. Үстіңгі топсадан (6) білікшені алыңыз.**  
Содан кейін білікшені көрсетілгендей қайта орнатыңыз.



- 6. Тоңазытқыш есігінің үстіңгі сол жағына үстіңгі топсаны (6) қысқа жағын бірінші енгізіп салыңыз. Эуелі үстіңгі топсаға, содан кейін ортағы топсаға салу арқылы тоңазытқыштың есігін орнатыңыз. Содан кейін үстіңгі топса бұрандаларын қатайтыңыз.**

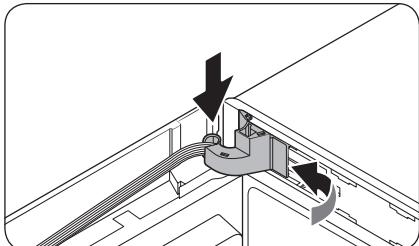


- 7. Тоңазытқыш есігінің сымдарын және негізгі корпус сымдарын жалғаңыз. Содан кейін, опциялық топса қақпағының (L) ішкі ілмегіндегі сымдарды бекітіңіз.**



# Күтім көрсетеу

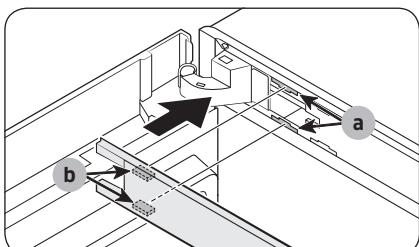
Күтім көрсетеу



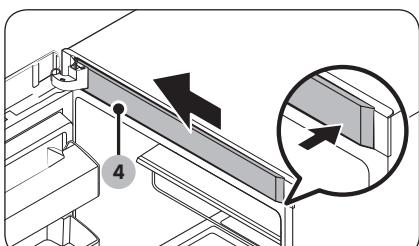
8. Үстіңгі топсаның топса қақпағын, әуелі оның он жағын кіргізіп салыңыз. Содан кейін қақпақты бекіту үшін астынғы жағын басыңыз.

## АБАЙЛАҢЫЗ

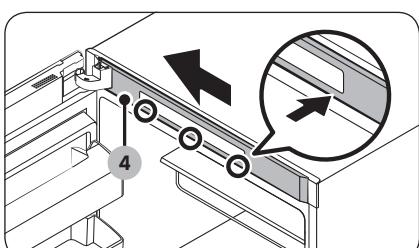
Барлық сымдар мен қосылымдардың ортанғы жақта кептеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.

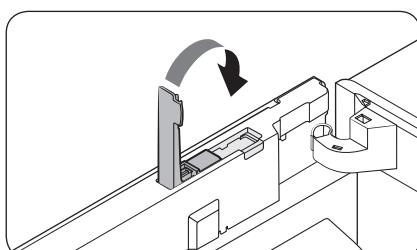
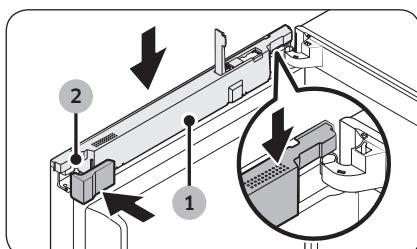
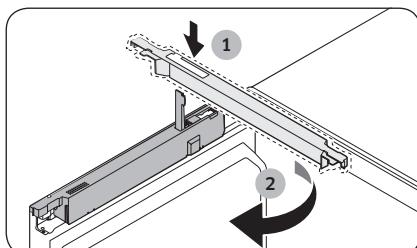
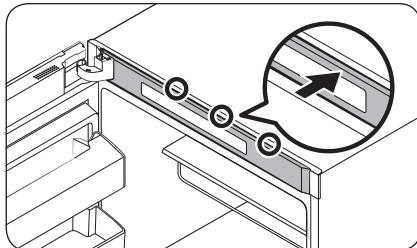


9. Үстіңгі жақтау қақпағының (4) (b) бөлшегін (a) бөлшегіне көлдененінен салып орнатыңыз. Содан кейін, қақпақтың шетін солға қарай жылжытып бекітіңіз.



- Дисплей панелі тоқазытқыштың үстінде орналасқан үлгілерде **үстіңгі жақтау қақпағының (4)** сол жақ шетін итеріп, содан кейін оң жағын итеріп, әуелі астынғы, содан кейін үстіңгі жағын бекіту керек.



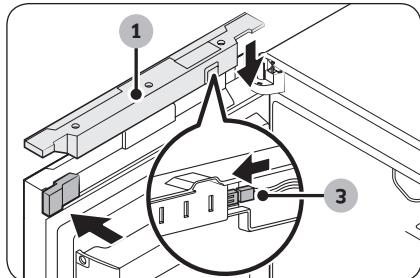


10. Бітегіш қақпақ ашылғаннан кейін **сымның қақпағын** (1) салып, артқа қарай бұраңыз. Содан кейін орын қақпағын (L) салып, **сымның қақпағын** жабыңыз.

- Орын қақпағы үлгі түріне қарай әр түрлі болады.

11. Бітегіш қақпақты жабыңыз.

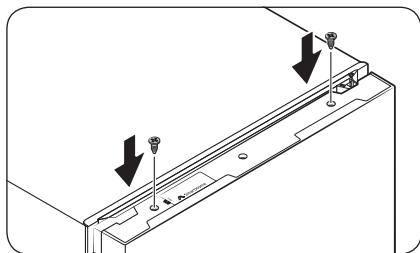
# Күтім көрсету



RB37 есіргі шыны үлгілерде ғана

## 12. РВА жалғастырыштын (3) жалғаңыз.

Тоңазытқыштың есігіне опциялық орын қақпағын (L) салыңыз. Содан кейін жабу үшін сым қақпағын (1) басыңыз.



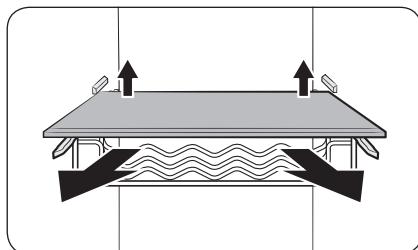
- Тоңазытқыштың есігін жауып, есіктің үстінгі бұрандаларын қатайтыңыз.

## ЕСКЕРТПЕ

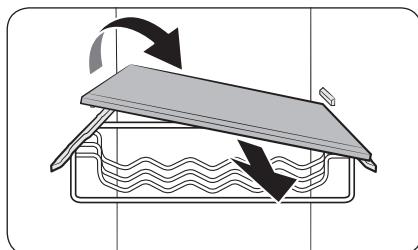
Есікті бастапқы орнына қайтарыңыз (есіктің орнын ауыстырығанға дейінгі қалпы) келуі мүмкін. Мұндай жағдайда жоғарыдағы нұсқауларға қараңыз, бірақ есіктердің топсалардың және қақпақтардың орындарын бастапқы қалпына қайтарыңыз.

## Күтіп ұстаяу

Сөрелер / Шарап торы (қолжетімді үлгілерде ғана)



1. Сөренің артқы жағын шамалы көтеріп (немесе шарап торының), тартып шығарыңыз.



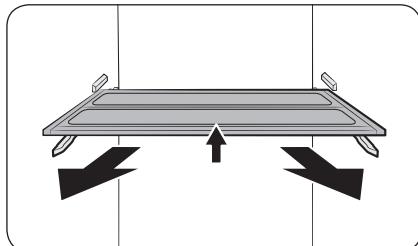
2. Сөрені алу үшін (немесе шарап торын) диагональ бағтыымен майыстырыңыз.

Күтім көрсету

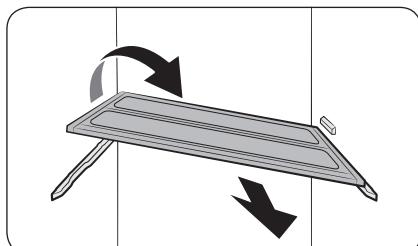


# Күтім көрсету

## Жиылмалы сәре



1. Сәренің алдыңғы жағын шамалы көтерің де, тартып шығарыңыз.



2. Сәрені алу үшін диагональ бағытымен майыстырыңыз.



### ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Тағам немесе заттарды Салқын аумақтың алдына қоймаңыз. Есік дұрыс жабылмайды.
- Сәрені дұрыс салу керек. Төмен қаратып салмаңыз.
- Сәрені қайта салғанда, міндетті түрде соңына дейін итеріңіз.
- Шыны сауыттар шыны сәрелердің бетін сыйып кетуі мүмкін.



## Тазалау

### Ішкі және сыртқы жағы

#### ⚠ ЕСКЕРТУ

- Тазалау үшін бензол, сұйылтқыш немесе Clorox™ тәрізді үй/машина тазалағыш затты пайдаланбаңыз. Бұлар тоңазытқыштың беткі қаптамасын бұлдируі және өрт шығаруы мүмкін.
- Тоңазытқыштың бетіне суды тұра шашпаңыз. Электр тогы соғуы мүмкін.

Құат ашасының ағытпаларынан және түйіспелерден шаң немесе су тәрізді бөгде заттардың барлығын тазалау үшін құрғак шүберекті пайдаланыңыз.

1. Құат сымын ағытыңыз.
2. Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы бетін тазалау үшін дымқыл, жұмсақ, мамығы жоқ шүберекті немесе қағаз сұлғіні пайдаланыңыз.
3. Болғаннан кейін құрғак шүберекпен не қағаз сұлғімен мүқият құрғатыңыз.
4. Құат сымын қосыңыз.

## Ауыстыру

### LED шамдары

Тоңазытқыштың шамын ауыстыру үшін жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

#### ⚠ ЕСКЕРТУ

- Шамдарды пайдаланушы жөндеуге кепмейді. Шамды өзініз ауыстыруға әрекеттенбеніз. Электр тогы соғады.

Құтім көрсету



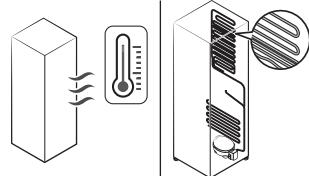


# Ақаулықты түзету

Қызмет көрсете орталығына қонырау шалу алдында төмендегі тексерілетін мәселелерді тексеріңіз. Қалыпты жағдайға қатысты жасалған қызмет көрсете жөніндегі қоныраулар (дефект болмаса) ақысын пайдаланушы төлейді.

## Жалпылама ақпарат

### Температура

Белгісі	Ықтимал себептері	Шешімі
Тоңазытқыш/мұздатқыш жұмыс істемейді.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Куат сымы дұрыс қосылған.</li> <li>Температураны басқару параметрі дұрыс орнатылмаған.</li> <li>Тоңазытқыш қызу көзіне жақын немесе құн сөүлесі тұра тусетін жерге орнатылған.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Куат сымын дұрыс қосыңыз.</li> <li>Төменірек температураны орнатыңыз.</li> <li>Тоңазытқышты тұра тусетін құннің көзінен немесе қызу көзінен алысқа қойыңыз.</li> </ul>
Тоңазытқыш/мұздатқыштың температурасы жылы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тоңазытқыш пен бүйір/артқы жақтың арасында жеткілікті орын қалдырылмаған.</li> <li>Демалыс режимі қосылған.</li> <li>Тоңазытқышқа ете көп тағам салынған. Тағам тоңазытқыштың саңылауарын бітеп тұр.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Артқы немесе бүйір жақтарынан кемінде 5 см орын қалдырыңыз.</li> <li>Демалыс режимін сөндіріңіз.</li> <li>Тоңазытқышты тым толтырманыз. Тағамның желдету саңылауарын бітеуіне жол берменіз.</li> </ul>
Тоңазытқыш/мұздатқыш шамадан тың салқынданылған.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температураны басқару параметрі дұрыс орнатылмаған.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Жоғарырақ температураны орнатыңыз.</li> </ul>
Ішкі қабырғасы ыстық.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тоңазытқыштың ішкі қабырғасында қызуға тәзімді тұтік желісі бар.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Конденсаттың пайда болуына жол бермеү үшін тоңазытқыштың алдыңы бұрыштарына қызуға тәзімді тұтіктер орнатылған. Бұл құрылғы ортандың температурасы жоғарыласа дұрыс жұмыс істемеү мүмкін. Бұл жүйенің ақауы емес.</li> </ul> 





## Иістер

Белгісі	Ұқытимал себептері	Шешімі
Тоңазытқыштан иіс шығады.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тағам бұзылған.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тоңазытқышты тазалаңыз және бұзылған тағамды алыңыз.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Иіс қатты шығатын тағам.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Иіс қатты шығатын тағамды міндепті түрде ауа өткізбейтін етіп ораңыз.</li> </ul>

## Қырау

Белгісі	Ұқытимал себептері	Шешімі
Саңылаупардың айналасына қырау қатқан.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тағам саңылаупарды бітеп тұр.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тоңазытқыш саңылаупарын ешбір тағам бітемей тұрганына көз жеткізіңіз.</li> </ul>
Ішкі қабырғаларға қырау қатқан.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Есік дұрыс жабылмаған.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Есікке тағам кедергі жасап тұрмаганына көз жеткізіңіз. Есіктің тығыздығының тазалаңыз.</li> </ul>
Жемістер мен көкөністер мұздатылған.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Жемістер мен көкөністер Салқын/Аспаз аумағында сақталады.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Салқын/Аспаз аумағы ет/балықта арналған.</li> </ul>

## Конденсат

Белгісі	Ұқытимал себептері	Шешімі
Ішкі қабырғалар буланады.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Есік ашық қалған болса, тоңазытқышқа ылғал кіреді.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Үлғалды тазалап, есікті ұзак уақыт ашық қалдырмаңыз.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ылғалы өте көп тағам.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тағамды міндепті түрде ауа өткізбейтін етіп ораңыз.</li> </ul>



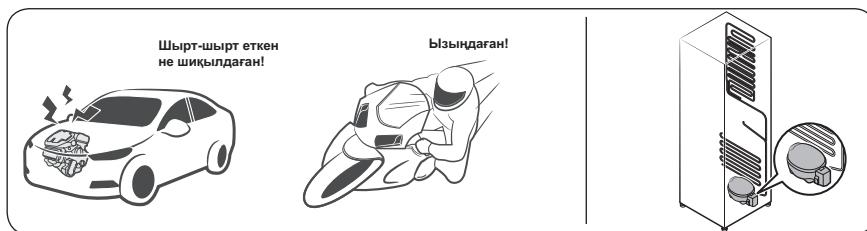
# Ақаулықты түзету

## Тоңазытқыштан тосын дыбыс естіле ме?

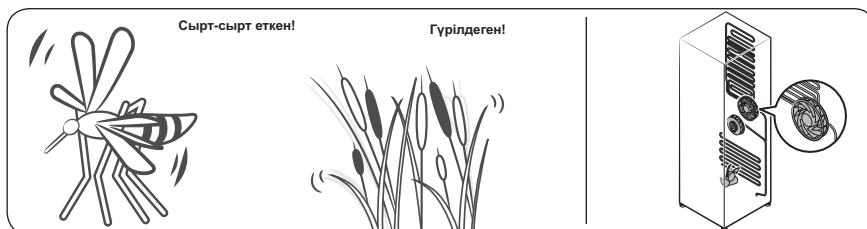
Қызмет көрсету орталығына қоңырау шалу алдында төмөндегі тексерілетін мәселелерді тексеріңіз. Қалыпты дыбыстарға қатысты қызмет көрсету үшін шалынған қоңыраулар ақысын пайдаланушы төлейді.

### Бұл қалыпты дыбыстар.

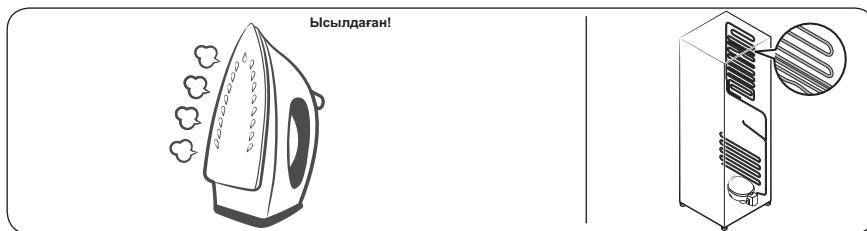
- Жұмысты бастағанда немесе аяқтағанда, тоңазытқыштан көлік қозғалтқышының дыбысына ұқсас дыбыс естілуі мүмкін. Тұрақты жұмыс істей бастағанда, дыбыстар азаяды.



- Желдеткіш жұмыс істеп тұрганда осындағы дыбыстар естілуі мүмкін. Тоңазытқыш орнатылған температурага жеткенде, желдеткіштен ешбір дыбыс естілмейді.



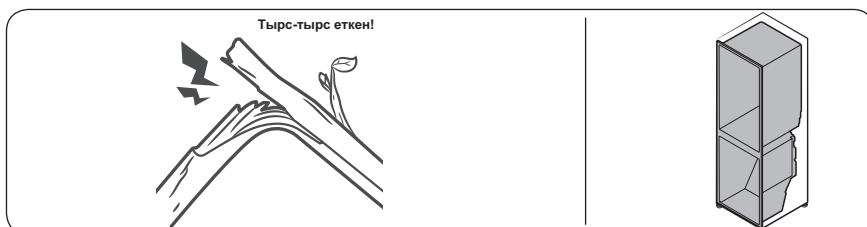
- Жібіту циклы кезінде, қырау қыздырығышқа су тамшылап, ызылдаған дыбыс естілуі мүмкін.



- Тоңазытқыш салқындаған немесе мұздатқан кезде, салқындағыш газ тұмшаланған тұтіктердің бойымен жылжып, көпіршіктеніп жатқан тәрізді дыбыс естіледі.



- Тоңазытқыштың температурасы жоғарылаған немесе төмендеген кезде, пластик бөліктерден тырсылдаған дыбыстар естіліп, ісініп және тартылуы мүмкін. Бұл дыбыстар қырау жібіту циклы кезінде немесе электронды бөлшектер жұмыс істеп тұрганда естіледі.



- Мұз жасағышы бар үлгілерде: Мұз жасағышты толтыру үшін су клапаны ашылғанда, ызындаған дыбыс естіліу мүмкін.
- Тоңазытқыш есігін ашып-жапқан кезде қысымды тұрақты ету үшін ысылдаған дыбыс естіліу мүмкін.



# Ақаулықты түзету

## Samsung Smart Home

Белгісі	Әрекет
<b>Колданба дүкенінен “Samsung Smart Home” таба алмадым.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samsung Smart Home қолданбасы Android 4.0 (ICS) немесе кейінгі немесе iOS 7.0 немесе кейінгі нұсқалары орнатылған смартфондарда бар.</li> </ul>
<b>Samsung Smart Home қолданбасы жұмыс істемей қалды.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samsung Smart Home қолданбасына тиісті үлгілерде ғана қол жетімді.</li> <li>Есke Samsung Smart тоңазытқыш қолданбасы Samsung Smart Home үлгілеріне қосыла алмайды.</li> </ul>
<b>Samsung Smart Home қолданбасы орнатылды, бірақ тоңазытқышыма қосылмайды.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Қолданбаны пайдалану үшін Samsung есептік жазбанызга кіруініз керек.</li> <li>Роутерініңдің қалыпты жұмыс істен тұрғанына көз жеткізіңіз.</li> <li>Қолданбаны орнатқаннан кейін тоңазытқышызыды Samsung Smart Home App қолданбасына қоспасаңыз, қолданбаның құрылғыны тіркеу функциясын қолданып қосыңыз керек.</li> </ul>
<b>Қолданбага кіре алмадым.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Қолданбаны пайдалану үшін Samsung есептік жазбаңызға кіруініз керек.</li> <li>Samsung есептік жазбаңыз жок болса, есептік жазба құры үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.</li> </ul>
<b>Тоңазытқышымды тіркегім келген кезде қате туралы хабар пайда болады.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Easy Connection кіру нұктесінен (KH) берігі қашықтыққа немесе қоршаған ортадағы электр бөлеуіліне байланысты сәтсіз болуы мүмкін. Сәл күтінің де, әрекетті қайталаныз.</li> </ul>
<b>Samsung Smart Home қолданбасы тоңазытқышыма сәтті қосылды, бірақ жұмыс істемейді.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samsung Smart Home қолданбасынан шығып, қайта бастаңыз немесе роутерді ағып, қайта қосыңыз.</li> <li>Тоңазытқыштың қуат сымын ағытып, содан кейін 1 минуттан кейін қайта қосыңыз.</li> </ul>



# Жадынама

---



SAMSUNG WORLD WIDE байланыс орталығына хабарласыныз  
Samsung өнімдеріне қатысты сұрақтарыңыз немесе айтатын пікіріңіз бар болса, SAMSUNG тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыныз.

Ел	Байланыс орталығы	Веб-сайт
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
MONGOLIA	+7-495-363-17-00	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>



DA68-03516F-02

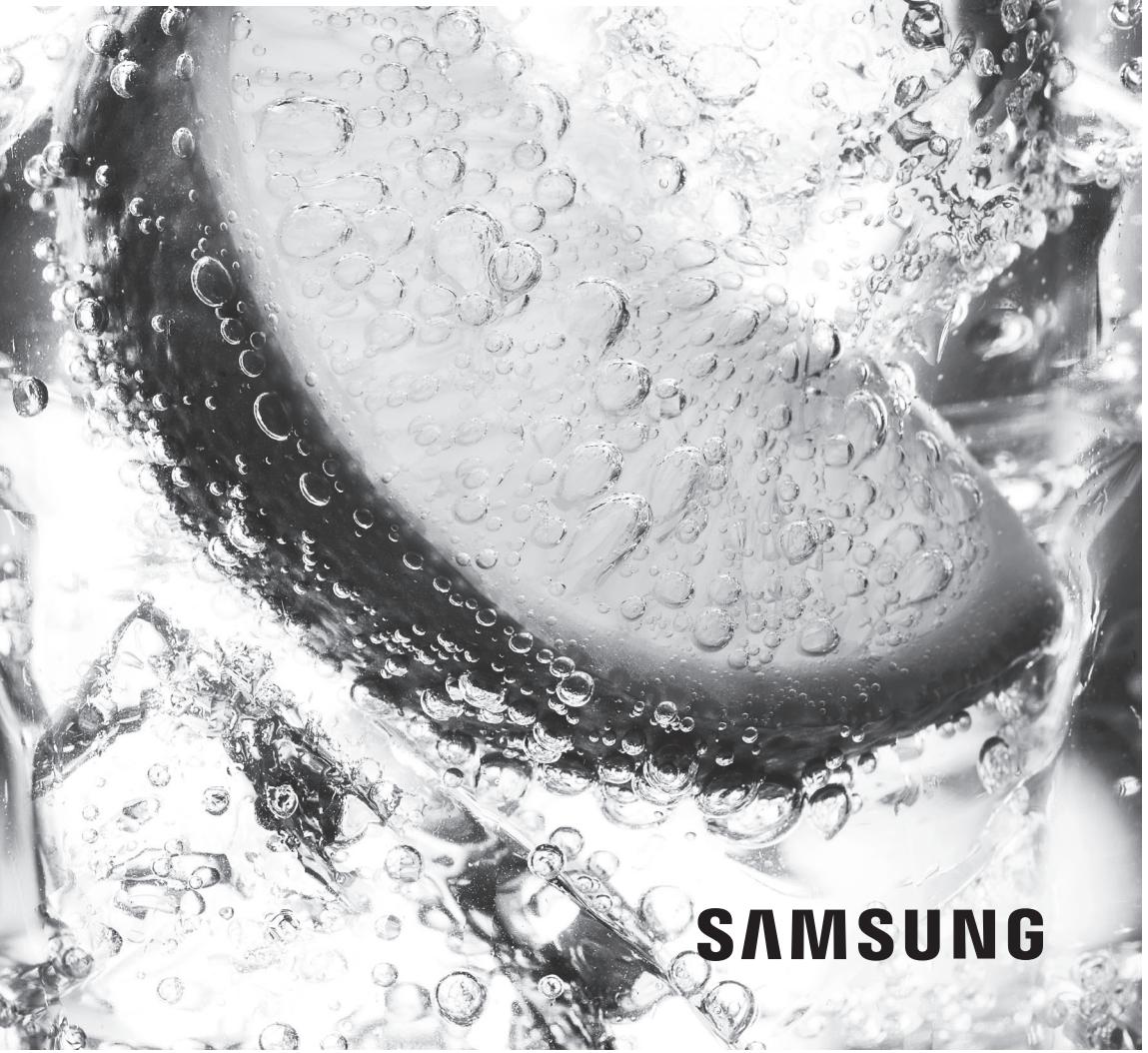


# Muzlatgich

Foydalanuvchi qo'llanmasi

RB34K6\*/RB37K6\*

SECE / SERC / SECC Avtonom tik turuvchi jihoz



SAMSUNG

# Mundarija

<b>Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar</b>	<b>3</b>
Muhim xavfsizlik belgilari va ehtiyyot choralari:	5
Tashish va joylashuvdagi jiddiy ogohlantirish belgilari	6
O'rnatish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar	6
O'rnatish bo'yicha ehtiyyotkorlik choralari	11
Foydalanish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar	12
Foydalanish bo'yicha ehtiyyotkorlik choralari	18
Tozalash paytida ehtiyyotkorlik choralari	20
Chiqitga chiqarish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar	22
To'g'ri foydalanish uchun qo'shimcha maslahatlar	23
Elektr tokini tejash bo'yicha maslahatlar	24
Bu qurilma uy sharoitida va	25
IEEJ haqidagi ko'rsatmalar	26
<b>O'rnatish</b>	<b>27</b>
Muzlatgichni ko'zdan kechirish	27
O'rnatish ketma-ketligi	28
<b>Ishlatish amallari</b>	<b>36</b>
Funksiyalar paneli	36
Samsung Smart Home	40
Saqlash ma'lumoti	43
<b>Xizmat ko'rsatish</b>	<b>45</b>
Eshikni teskarilash (faqat tegishli modellarda)	45
Tashish va parvarishlash	59
Tozalash	61
Qismlarni almashtirish	61
<b>Nosozliklarni bartaraf qilish</b>	<b>62</b>
Umumiy	62
Muzlatgichdan g'ayrioddiy shovqin chiqmoqdami?	64
Samsung Smart Home	66



## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Yangi Samsung muzlatgichingizdan foydalanishga kirishishdan avval, iltimos, ushbu yangi moslamadan xavfsiz va samarali foydalanishni ta'minlash maqsadida xususiyat va funksiyalarni bilishingizni ta'minlash uchun ushbu qo'llanmani yaxshilab o'qib chiqing.
- Bu muzlatgich kamerasi jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimlari va tajribalari yetarli bo'limgan shaxslar (jumladan, bolalar), toki ular ushbu muzlatgich kameradan foydalanishda nazorat qilinmasalar yoki ularning xavfsizliklari uchun javobgar shaxs ularga ushbu jihozdan foydalanish haqida ko'rsatmalar bermagan bo'lsa, foydalanishlari uchun mo'ljallanmagan.
- Agar ular nazorat ostida bo'lsalar yoki ularga xavfsizlik uchun javobgar shaxs tomonidan ushbu mashinadan foydalanish to'g'risida ko'rsatmalar berilgan bo'lsa, bu qurilmadan 8 yoki undan kattaroq yoshdagи bolalar, jismoniy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'limgan shaxslar foydalanishlari mumkin.  
Bolalarga qurilma bilan o'ynash ta'qiqlanadi. Tozalash va texnik xizmat ko'rsatishni bolalar nazoratsiz amalga oshirmasligi kerak.
- Ushbu qo'llanmadagi Ogohlantirishlar va Muhim xavfsizlik ko'rsatmalari yuzaga kelish ehtimoli bo'lgan hamma shartlar va vaziyatlarni ham qamrab olmaydi. Umumiyl ehtiyotkorlik choralarini ko'rish va moslamangizni o'rnatish, xizmat ko'rsatish va ishlatish paytida ehtiyot bo'lishingizda o'zingiz mas'ul hisoblanasiz.

Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar



## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Bu yerda bayon qilingan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar turli modellarga taalluqli bo'lganligi uchun muzlatgichingizning xususiyatlari ushbu qo'llanmada keltirilgan xususiyatlardan bir oz farq qilishi mumkin. Agar biron-bir savolningiz yoki bu borada tashvishlaringiz bo'lsa, sizga yaqin joylashgan xizmat ko'rsatuvchi markaziga murojaat qiling yoki tegishli yordam va kerakli ma'lumotlarni ushbu saytdan oling: [www.samsung.com](http://www.samsung.com).
- Muzlatish tizimidan modda oqib chiqish holatlari yuzaga kelsa, yonuvchan gaz-havo aralashmasining hosil bo'lishi oldini olish uchun jihoz joylashtirilishi mumkin bo'lgan xonaning o'lchami foydalilanigan sovitish kimyoviy moddasi miqdoriga bog'liq bo'lishi kerak.
- Jihozda har qanday shikastlanish holatlari aniqlansa, uni yoqmang. Agar shubhangiz bo'lsa, dilerga murojaat qiling. Jihozga quyilgan har 8 gramm R-600a sovitish moddasi uchun xonada 1 m<sup>3</sup> joy bo'lishi kerak. Jihozingizdagi sovitish kimyoviy moddasi miqdori uning ichidagi identifikasiya yorlig'ida ko'rsatilgan.
- Naychalardan otilib chiqayotgan sovitish kimyoviy moddasi yonib ketishi yoki ko'zni jarohatlashi mumkin. Naychadan muzlatish moddasi oqayotganda uning yaqinida olov yonib turishiga yo'l qo'y mang, har qanday yonuvchan narsani mahsulot oldidan nariga oling va zudlik bilan xonani shamollating.
  - Ushbu talablarga rioya qilmaslik yong'inni yoki portlashni yuzaga keltirishi mumkin.
- Ushbu mahsulotga Vakolatli xizmat ko'rsatuvchi shaxsdan boshqa shaxslarning xizmat ko'rsatishi xavflidir.

- Ushbu moslama ichida katalizatorga ega aerozol idishlar kabi portlovchi narsalarni saqlamang.

## Muhim xavfsizlik belgilari va ehtiyot choralarini:

Qo'llanmadagi barcha xavfsizlik yo'rignomalariga amal qiling. Bu qo'llanmada quyidagi xavfsizlik belgilari ishlataligan.

### ⚠ OGOHLANTIRISH

Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik **jiddiy jarohat olish, mulkka zarar yetishi va/ yoki o'limga olib kelishi mumkin.**

### ⚠ DIQQAT

Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik **jiddiy jarohat olish va/yoki mulkka zarar yetishiga olib kelishi mumkin.**

### ⦿ IZOH

Muzlatgichi ishlashini tushunish yoki undan manfaat ko'rish uchun foydali ma'lumot.

Ushbu ogohlantiruvchi belgilari jihozdan foydalanishda o'zingiz va boshqalar jarohatlanishining oldini olish uchun bu yerda qayd etilgan.

Iltimos, ularga diqqat bilan amal qiling.

Ushbu bo'limni o'qib chiqqandan keyin keyinchalik undan ma'lumot olish uchun uni ishonchli joyda saqlang.



# Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

## Tashish va joylashuvdagi jiddiy ogohlantirish belgilari

### ⚠ OGOHLANTIRISH

- Muzlatgich kamerasini bir joydan ikkinchi joyga tashish va so'ng o'rnatishda jihoz sovitish zanjirining hech bir joyi shikastlanmaganligini tekshirish borasida ehtiyot choralari ko'rilishi lozim.
  - Naychalardan oqib chiqayotgan sovitish moddasi yonib ketishi yoki ko'zni jarohatlashi mumkin. Agar suyuqlik oqishi aniqlansa, ochiq olovdan yoki yonishi ehtimoliga ega narsalardan darhol uzoqlashing va jihoz turgan xonani bir necha daqiqa shamollating.
  - Ushbu jihoz tarkibida kam miqdordagi izobutan (R-600a) sovitish moddasi bor, u atrof-muhitga mutlaqo zarar yetkazmaydigan tabiiy gazdir, biroq u ham yonuvchan. Muzlatgich kamerasini bir joydan ikkinchi joyga tashish va so'ng o'rnatishda jihoz sovitish zanjirining hech bir joyi shikastlanmaganligini tekshirish borasida ehtiyot choralari ko'rilishi lozim.

## O'rnatish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar

### ⚠ OGOHLANTIRISH

- Muzlatgichni nam yoki unga suv tegishi mumkin bo'lган joylarga o'rnatmang.
  - Elektr qismlaridagi qoplamaning shikastlanishi elektr toki urishiga yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.



- Ushbu muzlatgichni bevosita quyosh nuri ostiga yoki plita, uy isitgichi va shu kabi boshqa issiqlik chiqazadigan jihozlar oldiga joylashtirmang.
- Bir qancha jihozni bitta elektr quvvat tarmog'iga ulangan bir necha rozetkalar uyasiga ulamang. Muzlatgich har doim alohida elektr rozetkasiga ulangan holda turishi va undagi quvvat kuchlanishi zavod taxtachasida qayd etilgan kuchlanishga mos kelishi kerak.
  - Bu yuqori darajada xizmat ko'rsatish samaradorligini ta'minlaydi hamda uydagi elektr quvvat zanjirlarining ortiqcha yuklanishi oldini oladi. Yuklanish o'z o'rnila simlarning qizib ketishiga va natijada yong'in chiqish xavfini tug'dirishiga olib kelishi mumkin.
- Agar devordagi rozetka bo'shab qolgan bo'lsa, unga elektr quvvat vilkasini tiqmang.
  - Chunki yong'in chiqishi yoki elektr toki urish xavfi mavjud.
- Uzunligi bo'ylab yoki ikki uchida shikastlangan yoki shilingan joylarga ega kabeldan foydalanmang.
- Elektr quvvat kabelini bukmang yoki uning ustiga og'ir buyumlarni joylashtirmang.
- Elektr kabelini tortmang yoki haddan ziyod bukmang.
- Elektr kabelini buramang yoki tugmang.
- Elektr kabelini metal narsalarga ildirmang, ustiga og'ir narsani qo'y mang, narsalar orasiga kiritmang yoki jihoz orqasidagi joyga tiqmang.



## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Muzlatgichni boshqa joyga ko'chirish vaqtida jihozni o'zining elektr kabeli ustidan surish yoki kabelning shikastlanishidan ehtiyyot bo'ling.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Hech qachon sovitgichingizni simidan tortib rozetkadan ajratmang. Doimo vilkani mahkam ushlab rozetkadan qiyshaytirmasdan tortib ajrating.
  - Elektr simining shikastlanishi qisqa tutashuv, yong'in va/yoki elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Ushbu moslama ichida katalizatorga ega aerozol idishlar kabi portlovchi narsalarni saqlamang.
- Jihozni isitgich va yonuvchi material yoniga o'rnatmang.
- Gaz chiqishi mumkin bo'lgan joylar oldiga ushbu jihozni o'rnatmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Ushbu muzlatgichdan foydalanishni boshlashdan avval uni ko'rsatmalarga muvofiq tegishli ravishda joylashtirish va o'rnatish shart.
- Elektr vilkani elektr manbasiga to'g'ri holatda ulang va kabel pastga osilib turishi kerak.
  - Agar vilka yuqori qismi pastga qaragan holda ulansa, kabel qirqilib ketishi va yong'inga yoki elektr tokdan zarba olishga sabab bo'lishi mumkin.
- Elektr kabeli vilkasi muzlatgichning orqa tomonida qisib qolmagani yoki shikastlanmaganiga ishonch hosil qiling.



- O'rama materiallarni bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
  - O'rama materiallarni bolalar boshiga kiyib olib havo yetishmasdan bo'g'ilib qolib o'limga sabab bo'lish xavfi bor.
- O'rnatgandan keyin vilkadan oson foydalanish uchun muzlatgich kamerani qulay joylashtirish kerak.
  - Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki chiqib ketishi sababli elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.
- Ushbu muzlatgichni nam, yog'li yoki chang bosgan joylar, to'g'ridan-to'g'ri quyosh va suv (masalan, yomg'ir tomchilari ostiga) ta'siri ostidagi joylarga o'rnatmang.
  - Elektr qismlaridagi qoplamaning shikastlanishi elektr toki urishiga yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.
- Agar muzlatgichda chang yoki suv hosil bo'lsa, elektr quvvat vilkasini elektr quvvat manbaidan uzing va Samsung Electronics xizmat ko'rsatuvchi markaziga murojaat qiling.
  - Aks holda yong'in chiqish xavfi paydo bo'ladi.
- Jihoz ustiga chiqmang yoki (yuvilgan kir, yoqilgan sham, yoqilgan sigaret, idishlar, kimyoziy reaktivlar, metall buyumlar singari) narsalarni qo'y mang.
  - Bu tok urishi, yong'in, portlash, mahsulot bilan bog'liq muammolar yoki jarohatga sabab bo'lishi mumkin.
- Mahsulotni rozetkaga joylashtirib ishga tushirishdan avval barcha himoya plastik selofanlarni olib tashlashingiz kerak.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Bolalar eshik sozlanishi uchun qo'llaniladigan prujinali halqalar yoki suv naycha xomutlarini o'ynamasliklarini nazorat qilinishi kerak.
  - Bolaning prujinali halqalar yoki suv naycha xomutlarini yutib yuborish natijasida bo'g'lib qolib o'limga sabab bo'lish xavfi mavjud. Prujinali halqalar yoki suv naycha xomutlarini bolalarning qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
- Muzlatgich xavfsiz yerga ulanishi shart.
  - Moslamani ko'zdan kechirish yoki tuzatishga harakat qilganingizda doimo uning yerga ulanganligiga ishonch hosil qiling. Ochiq elektr toki qattiq elektr zarbasiga sabab bo'lishi mumkin.
- Gaz quvurlari, telefon liniyalari yoki boshqa uchqun chiqazishga qodir sim chiviqlardan ushbu jihozni yerga ulash uchun foydalanmang.
  - Muzlatgichdagи elektr kuchlanishining ochiqligi natijasida elektr quvvatning har qanday ochiq holatini yuzaga kelishi yoki elektr quvvatidan zarba olishning oldini olish uchun uni yerga ulab qo'yishingiz zarur.
  - Bu tok urishi, yong'in, portlash yoki mahsulot bilan bog'liq muammolarga sabab bo'lishi mumkin.
- Elektr quvvati vilkasini devordagi rozetkaga ticing. Shikastlangan elektr quvvati vilkasi, elektr kabeli yoki liqillab turgan rozetkadan foydalanmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Agar elektr kabeli shikastlangan bolsa, uni ishlab chiqaruvchisi yoki xizmat agenti darhol almashtirib berishi shart.



- Muzlatgich saqlagichini faqat malakali texnik yoki texnik xizmat ko'rsatuvchi tashkilot almashtirishi kerak.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.

## O'rnatish bo'yicha ehtiyyotkorlik choralari

### ⚠ DIQQAT

- Muzlatgich atrofida yetarlicha bo'shliq qoldiring va uni tekis joyga o'rnatiting.
  - Moslama to'sig'idagi yoki ramasidagi ventilyatsiya qismini to'siqlarsiz ochiq holda saqlang.
- Moslamani o'rnatib yoqqandan so'ng ichiga oziq-ovqat joylashtirishdan oldin 2 soat ishlagan holda qoldiring.
- Muzlatgichni malakali mutaxassis yoki xizmat ko'rsatish kompaniyasi tarafidan o'rnatilishini qattiq tavsiya qilamiz.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish, yong'in chiqishi, portlash, mahsulotga tegishli muammolar yuzaga kelishi yoki shaxsiy jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.
- Birorta eshikdagi ortiqcha yuklanish jismoniy shikast yetkazgan holda muzlatgichning yiqilishiga olib kelishi mumkin.





# Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

## Foydalanish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar

### ⚠ OGOHLANTIRISH

- Vilkani rozetkaga nam qo'llaringiz bilan ushlamang.
  - Bu elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgich kamerasi ustiga narsalar qo'y mang.
  - Muzlatgich kamerasi eshigini ochganingizda yoki yopganingizda uning ustidagi narsalar tushib ketishi va shaxsiy jarohatlanishga va/yoki moddiy zararga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgich osti yoki orqasiga qo'l, oyoq yoki (ovqatlanish tayoqchalari va shu kabi) metall buyumlarni tiqmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.
  - O'tkir uchli narsalar shaxsiy jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgich kameraning ichki devorlariga yoki muzlatgich kameraga joylashtirilgan mahsulotlarga nam qo'llaringiz bilan tegmang.
  - Bu sovuq urishga olib kelishi mumkin.
- Suv to'ldirilgan idishni muzlatgich ustiga qo'y mang.
  - Agar suv to'kilib ketsa, elektr tokidan zarba olishingiz yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Uchuvchan yoki yonuvchan buyumlar yoki moddalarni (benzol, suyultirgichlar, propan gazi, spirt, efir, suyultirilgan gaz va shunga o'xshash boshqa narsalarni) muzlatgichda saqlamang.
  - Muzlatgich faqat oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchun mo'ljallangan.



- Bu elektr toki urishi, yong'in yoki portlashga olib kelishi mumkin.
- Bolalar jihoz bilan o'ynamasligini ta'minlash uchun nazorat ostida bo'lishi lozim.
  - Barmoqlaringizni "qisib qoladigan" joylardan uzoqroq tuting. eshiklar orasidagi bo'sh joylar va shkaf ataylab kichik qilingan. Bolalar yaqin atrofda bo'lganda eshikni ochishda ehtiyyot bo'ling.
- Bolalar muzlatgich eshigiga yoki eshik sandiqchasiga osilishiga yo'l qo'y mang. Bunday qilish jiddiy jarohatga sabab bo'lishi mumkin.
- Bolalarning muzlatgich ichiga kirib olishlariga yo'l qo'y mang. Ichida qamalib qolishlari mumkin.
- Qollaringizni moslamaning ostki qismiga tiqmang.
  - O'tkir uchli narsalar shaxsiy jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgichda farmatsevtika mahsulotlari, ilmiy tadqiqot ashyolari yoki haroratga sezgir mahsulotlarni saqlamang.
  - Muayyan harorat nazoratini qat'iy talab qiluvchi mahsulotlarni muzlatgichda saqlamang.
- Agar ishlab chiqaruvchi tavsiya qilgan bo'lmasa, muzlatkich/muzxona ichiga elektr jihozlarini joylashtirmang yoki ulardan foydalanmang.
- Agar dori yoki tutun hidini sezib qolsangiz, zudlik bilan elektr quvvati vilkasini sug'uirib oling va Samsung Electronics xizmati markaziga murojaat qiling.
- Agar muzlatgich ichiga chang yoki suv kirsa, elektr manbasiga ularash kabeli vilkasini rozetkadan sug'uring va Samsung Electronics xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Aks holda yong'in chiqish xavfi paydo bo'ladi.



## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Bolalarga tortmalari ustiga chiqishga yo'l qo'y mang.
  - Tortmalari sinib ular sirpanib yiqilishlari mumkin.
- Muzlatgich eshiklarini muzlatgichdan foydalanmayotgan vaqtda ochiq qoldirib ketmang va bolalarni uning ichiga kirib olishlariga yo'l qo'y mang.
- Chaqaloqlar va bolalarning tortma ichiga kirib olishlariga yo'l qo'y mang.
  - Bu qamalib qolish natijasida bo'g'ilib o'lish yoki tan jarohati olishga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgichni oziq-ovqat bilan to'ldirib tashlamang.
  - Muzlatgich eshigini ochganingizda uning ichidagi narsalar tushib ketishi va shaxsiy jarohatlanishga va/ yoki moddiy zararga sabab bo'lishi mumkin.
- Jihoz yuzasiga hasharotlarga qarshi vosita kabi uchuvchan moddalarni sepmang.
  - Insonga zararli hisoblanishi bilan bir qatorda bu vosita elektr toki urishi, yong'in chiqishiga sabab bo'lishi yoki mahsulot bilan tegishli muammolarni yuzaga keltirishi mumkin.
- Haroratga nisbatan sezgir bo'lgan moddalar, masalan, yonuvchan aerozollar, yonuvchan buyumlar, quruq muz, dori vositalari yoki kimyoviy moddalardan muzlatgich yaqinida foydalanmang yoki ularni muzlatgich yaqini yoki ichiga qo'y mang.
- Muzlatgich ichini quritish maqsadida sochni quritish jihozidan foydalanmang. Yomon hidlarni ketkazish uchun muzlatgich ichiga yonib turgan shamni qo'y mang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.



- Jihoz ustiga chiqmang yoki (yuvilgan kir, yoqilgan sham, yoqilgan sigaret, idishlar, kimyoviy reaktivlar, metall buyumlar singari) narsalarni qo'ymang. Bu tok urishi, yong'in, portlash, mahsulot bilan bog'liq muammolar yoki jarohatga sabab bo'lishi mumkin. Suv to'ldirilgan idishni qurilma ustiga qo'ymang.
  - Agar suv to'kilib ketsa, elektr tokidan zarba olishingiz yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Muz erishi jarayonini tezlashtirish uchun ishlab chiqaruvchi tavsiya qilganlaridan o'zga mexanik qurilmalar va boshqa vositalardan foydalanmang.
- Sovitish kimyoviy muddasining aylanish sxemasiga zarar yetkazmang.
- Hech qachon ultrabinafshali elektr diod chirog'iga uzoq vaqt tikilib turmang.
  - Bu ultrabinafsha nurlari sababli ko'zning charchashiga olib kelishi mumkin.
- Muzxona polkasini teskarisiga qo'ymang. Polka probkasi ishlamasligi mumkin.
  - Bu shisha polkaning tushib ketishi tufayli shaxsning jarohatlanishiga olib kelishi mumkin.
- Barmoqlaringizni "qisib qoladigan" joylardan uzoqroq tuting. eshiklar orasidagi bo'sh joylar va shkaf ataylab kichik qilingan. Bolalar yaqin atrofda bo'lganda eshikni ochishda ehtiyoj bo'ling.
- Gaz chiqishi aniqlangan hollarda har qanday ochiq olov yoki uchqun chiqazuvchi manbalardan uzoqlashing va jihoz turgan xonani bir necha daqiqa shamollating.
  - Qurilma yoki elektr kabeliga tugmang.
  - Shamollatgichdan foydalanmang.



## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Uchqun portlash yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Faqat ishlab chiqaruvchi yoki xizmat ko'rsatuvchi xodim bergen LED lampalaridan foydalaning.
- Shisha idishlari tushib ketmasligi uchun, muzlatgich ichida ular bir-biriga zikh joylashtirilishi kerak.
- Ushbu muzlatgich faqat uy muhitida oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchungina mo'ljallangan.
- Muzlatgichni o'zboshimcha tuzatish, qismlarga ajratish yoki o'zgartirish kiritishga harakat qilmang.
  - Ruxsat berilmagan o'zgartirishlar xavfsizlik bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin. Ruxsat berilmagan o'zgartirishlarni qayta tiklash uchun biz ehtiyoj qismlar va mehnat haqi to'lovini to'liq hajmda olamiz.
- Standart saqlagichdan boshqa (mis, p'olat sim va h.k.z. singari) saqlagichlardan foydalanmang.
- Agar muzlatgichingizni tuzatish yoki boshqatdan o'rnatish kerak bo'lsa, yaqin oradagi xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- Agar ichki yoki tashqi LED chiroqlari kuygan bo'lsa, yaqin atrofdagi xizmat markaziga murojaat qiling.
- Agar muzlatgichdan kuygan hid chiqsa yoki tutun paydo bo'lsa uni rozetkadan ajrating va darhol hududingizdagি Samsung Electronics xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki tan jarohat olish xavfini tug'diradi.

- Muzlatgichning ichki lampochkasini almashtirishdan oldin elektr quvvati vilkasini rozetkadan tortib chiqarib oling.
  - Aks holda elektr tokidan zarba olish xavfi mavjud.
- Agar siz LED bo'limgan chiroqni almashtirishda qiyinchilikka duch kelayotgan bo'lsangiz, Samsung xizmat markaziga murojaat qiling.
- Agar mahsulotlar LED lampa bilan jihozlangan bo'lsa, lampa qopqog'i va LED lampani o'zboshimchalik bilan bo'shatib olmang.
  - Samsung xizmat markaziga murojaat qiling.
- Elektr quvvati vilkasini devordagi rozetkaga taping.
- Shikastlangan elektr quvvati vilkasi, elektr kabeli yoki liqillab turgan rozetkadan foydalanmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

# Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

## Foydalanish bo'yicha ehtiyyotkorlik choralari

### ⚠ DIQQAT

- Tol'iq erib bol'gan oziq-ovqat mahsulotlarini qayta muzlatmang. Muzlatkich bo'lmasiga gazlangan yoki vijillovchi ichimliklarni qo'y mang. Shisha yoki shisha idishlarni muzlatgich kameraga qo'y mang.
  - Shisha ichidagi suyuqlik muzlaganda u chil-chil sinib, shaxsiy jarohat yetkazishi mumkin.
- Mahsulotdan samarali foydalanish uchun:
  - Oziq-ovqat mahsulotlarini jihozning orqa tarafidagi havo teshiklariga yaqin qo'y mang, chunki bu muzlatgich ichida havo bemalol aylanishiga to'sqinlik qilishi mumkin.
  - Oziq-ovqat mahsulotlarini muzlatgichga joylashtirishdan avval tegishli tarzda o'rang yoki germetik idishlarga soling.
  - Muzxonada shisha, butilka yoki gazlangan ichimliklarni joylashtirmang. Ular muzlab qolib yorilishi mumkin. Ichimliklarning yorilgan idishlari jarohat yetkazishi mumkin.
  - Muzlatilgan mahsulotlarning eng ko'p saqlash vaqtini yaroqlilik muddatlariga amal qiling.
- Muzxonada shisha, butilka yoki gazlangan ichimliklarni joylashtirmang.
  - Konteyner muzlashi va sinishi, bu esa jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

- Muzlatkich bo'lmasisiga gazlangan yoki vijillovchi ichimliklarni qo'y mang. Shisha yoki shisha idishlarni muzlatgich kameraga qo'y mang.
  - Shisha ichidagi suyuqlik muzlaganda u chil-chil sinib, shaxsiy tan jarohati yoki mulkka zarar yetkazishi mumkin.
- Xizmat kafolati va modifikatsiya.
  - Ushbu mukammal jihozga 3-shaxslar tomonidan kiritilgan o'zgartirishlar va modifikatsiyalar na Samsung xizmat ko'rsatish kafolati bilan qoplanadi va na Samsung ushbu kiritilgan o'zgartirishlar natijasida yuzaga kelgan xavfsizlik muammolari va shikastlanishlarga majburiyatni o'z bo'yniga oladi.
- Muzlatgich ichidagi havo yo'llarini to'sib qo'y mang.
  - Agar havo almashtirish tirqishlari ayniqsa plastik paketlar bilan to'sib qo'yilsa, muzlatigich ortiqcha sovub ketishi mumkin.
- Ichkaridagi oshiqcha namlikni artib oling va eshiklarni ochiq qoldiring.
  - Aks holda hid va mog'or paydo bo'lishi mumkin.
- Agar muzlatgich elektr ta'minotidan uzilgan bo'lsa, uni qayta ulash uchun kamida besh daqqa kutishingiz kerak bo'ladi.
- Muzlatgichga suv tekkanda elektr quvvati vilkasini chiqarib oling va Samsung Electronics xizmat markaziga murojaat qiling.
- Har qanday shishali yuzaga zarba bermang yoki qattiq kuch ishlamatmang.
  - Singan shisha odamga jarohat va/yoki mulkka zarar yetkazishi mumkin.

# Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Barmoqlaringizning tigilib qolmasligi uchun ehtiyyot bo'ling.
- Agar muzlatgichingiz suv bilan to'lib qolgan bo'lsa, yaqin atrofdagi xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqishi xavfi mavjud.

## Tozalash paytida ehtiyyotkorlik choralar

### DIQQAT

- Muzlatgich ichiga yoki tashqi qismiga bevosita suv sepmanq.
  - Yong'in chiqishi yoki elektr tokidan zarba olish xavfi mavjud.
- Muzlatgich ichini quritish maqsadida sochni quritish jihozidan foydalanmang.
- Yoqimsiz hidlarni ketkazish uchun yoqilgan shamni muzlatgich ichiga joylashtirmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Displayga to'g'ridan-to'g'ri tozalash vositalarini sepmanq.
  - Displaydagagi chop qilingan harflar o'chib ketishi mumkin.
- Jihoz ichiga suv kabi o'zga moddalar tushgan bo'lsa, elektr quvvat vilkasini elektr quvvat manbaidan uzing va manzilingizga yaqin joylashgan xizmat ko'rsatuvchi xodimga murojaat qiling.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqish xavfini tug'diradi.

- Vilka uchlaridan begona narsalarni yoki changni tozalab tashlash uchun toza, quruq matodan foydalaning. Vilkani tozalayotganda ho'l yoki nam lattadan foydalanmang.
  - Aks holda elektr tokidan zarba olish yoki yong'in chiqish xavfi mavjud.
- Jihozni unga to'g'ridan-to'g'ri suv sepish bilan tozalamang.
- Tozalash uchun benzin, suyultirgich yoki matolarni oqartirgichda, xlordan foydalanmang.
  - Ular jihoz yuzasini shikastlashi va yong'inga olib kelishi mumkin.
- Tozalashdan yoki xizmat ko'rsatishdan avval moslamani rozetkadan ajrating.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqish xavfini tug'diradi.



# Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

## Chiqitga chiqarish bo'yicha jiddiy ogohlantirishlar

### ⚠ OGOHLANTIRISH

- Ushbu jihozning o'rama materiallarini atrof-muhitga zararsiz tarzda chiqitga chiqaring.
- Chiqitga chiqazishdan oldin jihoz orqa tarafidagi naychalaridan birortasi ham shikastlanmaganligini ta'minlang.
- Sovitish moddasi sifatida R-600a yoki R-134a ishlatiladi. Ushbu muzlatgichda qaysi sovitish moddasi ishlatilayotganini ko'rish uchun jihozning orqa tarafidagi kompressor yorlig'i yoki muzlatgich ichidagi pasport yozuvlarini tekshirib ko'ring. Agar ushbu mahsulotda o't oluvchi gaz (R-600a sovitish moddasi) bo'lsa, uni xavfsiz qayta ishlashga topshirish borasida mahalliy idoraga murojaat qiling.
- Ushbu yoki boshqa muzlatgichni chiqitga chiqarganda eshik/eshik zichlagichlari, zulfinlarini kichik yoshdagi bolalar yoki jonivorlar ichiga qamalib qolmasligi uchun olib tashlang. Bolalar jihoz bilan o'ynamasligini ta'minlash uchun nazorat ostida bo'lishi lozim. Agar bola ichkarida qamalib qolsa, jarohatlanishi va nafas ololmay o'lib qolishi mumkin.
  - Agar bola ichkarida qamalib qolsa, jarohatlanishi va nafas ololmay o'lib qolishi mumkin.
- Izolyatsiya uchun siklopentandan foydalilanilgan. Izolyatsion materiallardagi gazlar maxsus yo'l bilan chiqitga chiqazishni talab qiladi. Ushbu mahsulotni atrof muhitga zararsiz tarzda chiqitga chiqazish uchun mahalliy hokimiyat idoralariga murojaat qiling.



- Barcha o'rama materiallarini bolalar qo'lli yetmaydigan joyga qo'ying, chunki o'rama materiallar bolalar uchun xavfli.
  - Agar yosh bola paketni boshiga kiyib olsa nafas yetishmay bo'g'ilib qolishi mumkin.

## To'g'ri foydalanish uchun qo'shimcha maslahatlar

- Agar elektr quvvati ta'minotida uzilish yuz bergan bo'lsa, elektr ta'minoti tarmog'ining mahalliy idorasiga qo'ng'iroq qilib, uzilish qancha davom etishi mumkinligini so'rab biling.
  - Bir yoki ikki soat ichida bartaraf etiladigan uzilishlar muzlatgichdagи harorat ko'rsatkichlariga ta'sir qilmaydi. Biroq, jihoz elektr toki bilan ta'minlanmayotgan vaqtida, uning eshigini kamroq ochib-yoping.
  - Agar elektr quvvat uzilishi 24 soatdan ko'p davom etadigan bo'lsa, barcha muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini chiqarib oling.
- Agar muzlatgich uzoq vaqt davomida moslama ishlashga moslashgan haroratdan yuqoriroq bo'lgan joyda turib qolsa muzlatgich bir maromda ishlamasligi mumkn (muzlatilgan narsalar erishi, yoki muzlatilgan oziq-ovqat bo'lmasi ichidagi harorat ilib ketishi mumkin).
- Muayyan oziq-ovqatlar past darajada saqlanishi o'z xususiyatiga ko'ra saqlanishga yomon ta'sir ko'rsatishi mumkin.

## Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

- Muzlatgichingizda yaxlash bo'lmaydi, ya'ni uni qo'lida eritishga hojat yo'q. Eritish avtomatik tarzda amalga oshiriladi.
- Muzni eritish vaqtida harorat ko'tarilishi ISO talablariga muvofiq keladi. Agar muzlatgich kamerasining erish vaqtida muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlari haroratining ko'tarilishi oldini olmoqchi bo'lsangiz, muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini bir necha qavat gazetaga o'ranging.
- To'liq erib bo'lgan oziq-ovqat mahsulotlarini qayta muzlatmang.

## Elektr tokini tejash bo'yicha maslahatlar

- Muzlatgichni mos havo almashinuviga ega bo'lgan salqin, quruq xonaga o'rnatning. Uning to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari ta'siri ostida qolmasligiga ishonch hosil qiling va issiqlik manbalari (masalan, radiator) yaqiniga o'rnatmang.
- Energiyani sarflash samaradorligini ta'minlash maqsadida havo yo'llari va panjaralarini to'sib qo'ymaslik tavsiya qilinadi.
- Issiq ovqat mahsulotini muzlatgichga joylashtirishdan avval uning sovushini poylang.
- Muzlatgichdagi muzlatilgan ovqatni eritishga qo'ying. So'ngra muzlatgichdagi ovqatni sovitish uchun sovitilgan mahsulotlarning past haroratidan foydalanishingiz mumkin.
- Ovqatni joylashtirish yoki chiqarish vaqtida jihoz eshigini uzoq vaqt ochib turmang. Eshik qancha kamroq vaqt ochiq bo'lsa, muzxona ichida shuncha kam qirov yig'iladi.



- Muzlatgichni orqa va yon taraflarda bo'shliq qoldirib o'rnatish tavsiya etiladi. Bu elektr tok iste'molini kamaytiradi va natijada elektr tok uchun xarajatlaringiz ham kamayadi.
- Elektr tokdan samarali tarzda foydalanish uchun savatchalar, surilma qutilar, polkalar kabi barcha ichki moslamalarni ishlab chiqaruvchi tomonidan ta'minlangan o'rinda saqlang.

## Bu qurilma uy sharoitida va

- do'konlardagi oshxona hududlari, ofislar va boshqa ish muhitlari;
- fermer xo'jaliklarida va mehmonxonalar, motellar va boshqa turar-joy muhitlaridagi mijozlar tomonidan;
- uqlash va nonushta turidagi muhitlarda;
- umumiy ovqatlanish va shunga o'xshash chakana savdo uchun qo'llanilmaydigan boshqa joylarda foydalanish uchun mo'ljallangan.



# Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

## IEEJ haqidagi ko'rsatmalar



Ushbu mahsulotni to'g'ri chiqitga chiqarish (ishlatilgan elektr va elektronika jihizi) (Chiqindilarni ajratgan holda yig'ish tizimiga ega bo'lgan mamlakatlarga tegishli) Mahsulot, aksessuarlar yoki adabiyot ustidagi tamg'a mahsulot va uning elektron aksessuarlari (masalan, zaryadlash vositasi, go'shak, USB-kabel) ishlatalib bo'lgandan so'ng boshqa ro'zg'or chiqindilari bilan bir joyga qo'yilmasligi kerakligini ko'rsatadi. Chiqindilarni nazoratsiz qayta ishlashtdan atrof muhit va inson salomatligiga zarar yetishi oldini olish uchun ushbu narsalarni boshqa chiqindi turrlaridan ajrating va moddiy resurslardan barqaror qayta foydalanishni rag'batlanadirish uchun ularni mas'uliyat bilan qayta ishlang.

Uyda foydalanuvchilar ekologik jihatdan xavfsiz tarzda qayta foydalanish uchun ushbu qurilmalarni qayerda va qanday topshirish mumkinligi to'g'risida ma'lumotlar olish uchun o'zlarini ushbu mahsulotni xarid qilgan chakana sotuvchiga yoki mahalliy hokimiyat idorasiga murojaat qilishlari kerak.

Biznes bilan shug'ullanuvchi foydalanuvchilar ta'minotchilari bilan bog'lanishi va xarid shartnomasi qoidalari va shartlari bilan tanishishi kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini qayta ishslash uchun boshqa sanoat chiqindilari bilan aralashtirib yuborish mumkin emas.



# O'rnatish

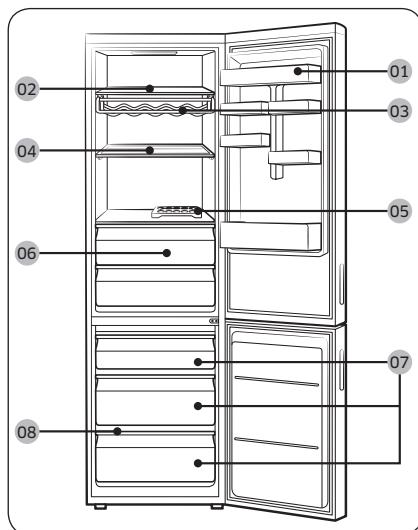
Ushbu muzlatgichni to'g'ri o'rnatish va foydalanishdan oldin baxtsiz hodisaning oldini olish uchun ushbu ko'rsatmalarga yaxshilab amal qiling.

## OGohlantirish

- Ushbu jihozdan faqat ushbu qo'llanmada bayon qilingan maqsadlardagina foydalaning.
- Har qanday xizmat malakali mutaxassis tomonidan amalga oshirilishi shart.
- Mahsulotning qadoqlash materiallarini mahalliy qoidalarga muvofiq chiqitga chiqaring.
- Texnik xizmat ko'rsatish yoki biror qismini almashtirishdan oldin tok urmasligi uchun tokdan ajratib qo'ying.

## Muzlatgichni ko'zdan kechirish

Muzlatgichning rasmda ko'rsatilgan tarkibiy qism bilan taqdim qilingani o'rtasida modeli va mamlakatga qarab bir oz farq qilishi mumkin.



01 Sut mahsulotlari savati

02 Muzlatgich tokchasi

03 Vino tokchasi \*

04 Yig'iladigan tokcha \*

05 Tuxum patnisi

06 Yangi mahsulotlar hududi

07 Muzxona tortmasi

08 Muzxona javoni

\* faqat qo'llaniladigan modellarda

O'rnatish

## IZOH

- Katta miqdordagi taomlarni tez muzlatish uchun pastki tortmaga qo'ying.
- Quvvatdan samarali foydalanish maqsadida, har bir javon, tortma va savat o'zining tegishli moljallangan joyida joylashtirilganligiga ishonch hosil qiling.
- Ko'proq joy bo'shatish uchun yuqori va o'rta tortmalarni olib tashlab, muzxonganing pastki tortmasida "Muzxona javoni"ni toping, chunki u termal va mexanik xarakteristikalarga ta'sir ko'rsatmaydi. Muzatilgan taomni saqlash bo'lmasining ko'rsatilgan saqlash sig'iimi shu tortmalar olib tashlangan holatda hisoblangan.



# O'rnatish

## O'rnatish ketma-ketligi

### 1-qadam O'rnatish joyini tanlash

Joy bo'yicha talablar:

- Qattiq, tekis, havo aylanishiga to'siqlik qiladigan gilam yoki boshqa narsa to'shalmagan joy
- Quyosh nurlari tushmaydigan
- Eshikni ochish va yopish uchun tegishli bo'shlilikka ega
- Issiqlik manbaidan uzoqda joylashgan joy
- Xizmat ko'rsatish va ta'mirlash xonasi
- Harorat oralig'i: 10 °C - 43 °C

Samarali harorat diapazoni

Muzlatgich o'z sinf reytingida ko'rastilgan harorat diapazonida normal ishlashtga mo'ljallangan.

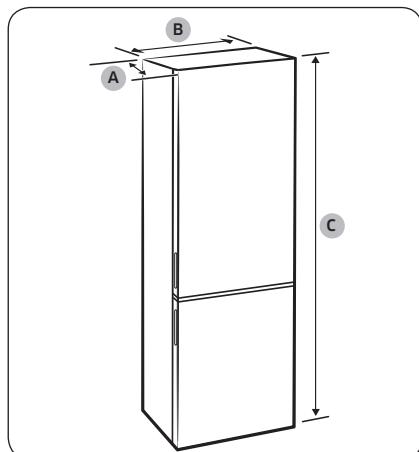
Sinf	Belgi	Xona harorati diapazoni (°C)	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Kengaytirilgan mo'tadil	SN	+10 dan +32 gacha	+10 dan +32 gacha
O'rtacha	N	+16 dan +32 gacha	+16 dan +32 gacha
Subtropik	ST	+16 dan +38 gacha	+18 dan +38 gacha
Tropik	T	+16 dan +43 gacha	+18 dan +43 gacha

#### IZOH

Sovutish samarasi va elektr quvvati iste'moli atrofdagi harorat, eshik ochilishining takrorlanishi tufayli va joylashgan joyiga qarab o'zgarishi mumkin. Harorat sozlamalarini tegishli ravishda sozlashingizni tavsiya qilamiz.

## Oraliq bo'shliqlari

O'rnatish uchun kerakli bo'shliq talablari bo'yicha quyidagi rasm va jadvalga qarang.

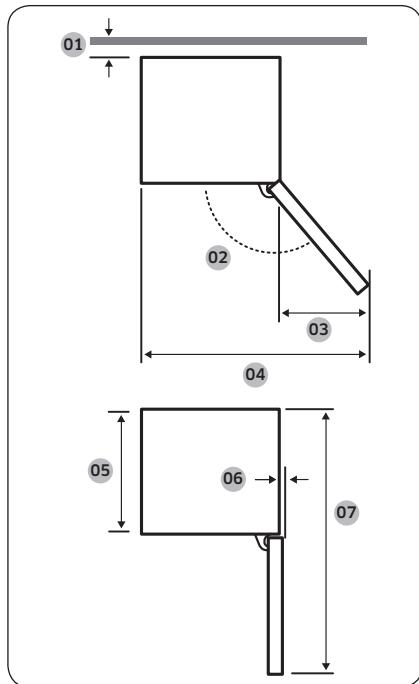


Model	RB34K*	RB37K*	RB37K* (Shisha eshikli model)
"A" chuqurlik	664	664	689
"B" kengligi	595	595	595
"C" umumiy balandligi	1920	2010	2010

(birlik : mm)

# O'rnatish

O'rnatish



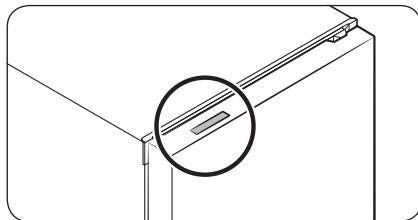
Model	RB34K*	RB37K*	RB37K* (Shisha eshikli model)
01		50	
02	135°		110°
03	396	396	218
04	991	991	813
05	605	605	605
06	1,6	1,6	26,4
07	1211	1211	1217

(birlik : mm)

## IZOH

O'lchash usuliga qarab, yuqoridagi jadvalda keltirilgan o'lchovlar farqlanishi mumkin.

## 2-qadam Wi-Fi ulanish

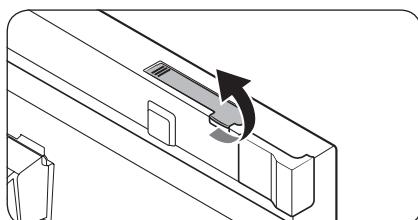


Siz sovitkichni alohida sotiladigan Smart Home kaliti yordamida masofadan turib boshqarishingiz mumkin. Smart Home kalitini sotib olish uchun [www.samsung.com](http://www.samsung.com) saytiga tashrif buyuring va kalit haqidagi ma'lumotni ko'ring.

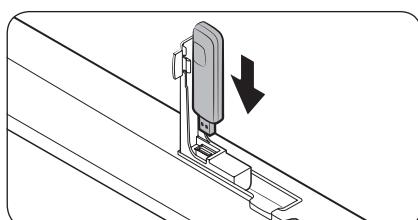
### DIQQAT

- Samsung Smart Home kaliti ikki xil bo'ladi: bittasi Samsung smart televizorlariga mo'ljallangan, boshqasi Samsung uy jihozlariga mo'ljallangan.
- Siz uy jihozlariga mo'ljallangan Samsung Smart Home kalitini xarid qilishingiz kerak. Boshqa kalitlar ishlatsa, tizim ishdan to'xtashi mumkin.

### A TURIDAGI

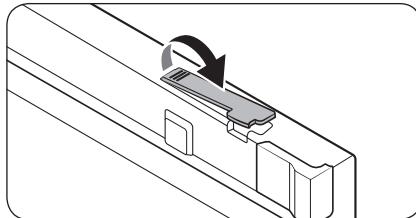


1. Muzlatgich eshigini ochib, eshik tepasidagi kalit qopqog'ini tepaga ko'tarib oching.



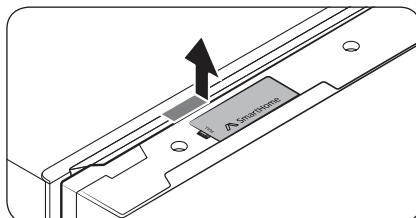
2. Smart Home kalitini kalit portiga to'g'ri yo'nalişda kirdizing.

# O'rnatish

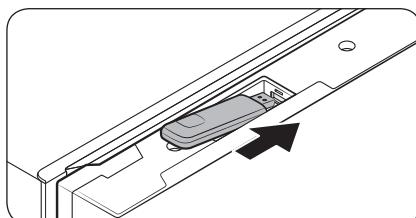


3. Kalit qopqog'ini yopish uchun pastga bosing.

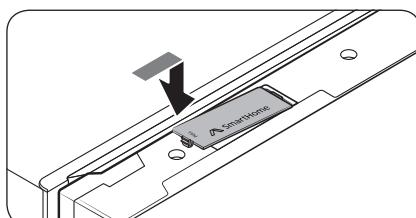
## B TURIDAGI



1. Kalit qopqog'ini ochish va chiqarib olish uchun mil sohasini bosing.

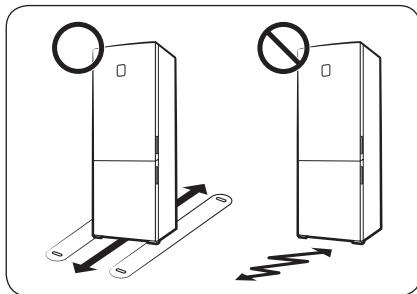


2. Smart Home kalitini kalit portiga to'g'ri yo'nalishda kirdgizing.



3. Kalit qopqog'ini uzoq tomonidan kirdgizing. Keyin qopqoqni yopish uchun bosing.

### 3-qadam Pol



- Muzlatgich o'rnatiladigan yuza to'liq yuklangan muzlatgichni ko'tarishga mo'ljallangan bo'lishi shart.
- Polni himoyalash maqsadida, muzlatgichning har bir oyog'i ostiga katta karton qog'ozini qo'yib chiqing.
- Muzlatgich o'zining doimiy turadigan joyiga joylashtirilgandan so'ng, polni chizib olmaslik maqsadida, uni keraksiz harakatlantirmang. Agar kerak bolsa, surish paytida ostiga qalin qog'oz yoki eski gilamcha to'shang.

O'rnatish

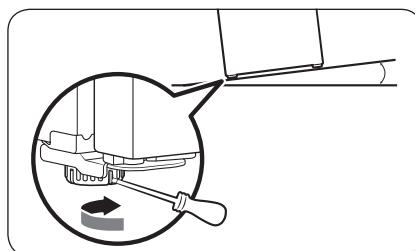
# O'rnatish

## 4-qadam Tekislash oyoqchalarini rostlash

### DIQQAT

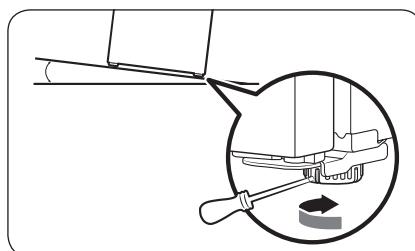
- Muzlatgich tekis, qattiq polda tik o'rnatilishi kerak. Aks holda, muzlatgichga zarar yetishi yoki tan jarohati olishingiz mumkin.
- Tekis joylashtirayotganda, muzlatgich bo'sh bo'lishi kerak. Muzlatgich ichida oziq-ovqat mahsulotlari qolmagan bo'lsin.
- Xavfsizlik nuqtai nazardian, muzlatgichning old tarafini orqa tarafiga nisbatan bir oz balandroq qiling.

Muzlatgichning old oyoqlaridan foydalanim tekislang, ularda maxsus burama (tekislagich) mavjud. Tekislash uchun minusli buragich ishlating.



### Chap tomon balandligini to'g'rilash:

Old chap oyog'ining tekislagichiga minusli buragichni tijing. Ko'tarish uchun tekislagichni soat mili yo'nalishda burang, tushirish uchun esa soat miliga teskar yo'nalishda burang.



### O'ng tomon balandligini to'g'rilash:

Old o'ng oyog'ining tekislagichiga minusli buragichni tijing. Ko'tarish uchun tekislagichni soat mili yo'nalishda burang, tushirish uchun esa soat miliga teskar yo'nalishda burang.



## 5-qadam Birlamchi sozlamalar

Quyidagi qadamlarni bajarganingizdan so'ng, muzlatgich to'lliq ishlashni boshlashi kerak.

1. Tashish paytida muzlatgichni himoyalash uchun har bir tokcha burchagiga biriktirilgan penopolietilen listlarini olib tashlang.
2. Muzlatgichni yoqish uchun vilkani rozetkaga tijqing.
3. Eshigini oching va ichki chirog'i yonganligini tekshiring.
4. Haroratni eng sovuq darajaga qo'ying va bir soatcha kuting. Muxzona bir oz muzlaydi va muzlatgich motori ravon ishlab ketadi.
5. Muzlatgich belgilangan haroratga yetguniga qadar kuting. Endi muzlatgich foydalanishga tayyor.

### IZOH

Muzlatgich yonganida signal beriladi. Signalni o'chirish uchun **Freezer (Muzxona)** yoki **Fridge (Muzlatgich)** tugmasini bosing.

## 6-qadam Harorat signali (faqat tegishli modellarda)

- Elektr energiyasidagi uzilish tufayli muxzona bo'lmasi ilib ketsa, displayda “- -” signali o'chib-yonadi.
  - Freezer (Muzxona) yoki Fridge (Muzlatgich) tugmasi bosilsa, muxzona va muzlatgich bo'lmlarida hosil bo'lgan “eng issiq harorat” 5 soniya davomida displayda ko'rsatib turiladi.
  - Undan so'ng haqiqiy harorat ko'rsatiladi. Harorat signali funksiyasini o'chirib qo'yish uchun yana **Door Alarm (Eshik signali)** tugmasini bosing.
- Bu ogohlantirish ishlashi mumkin;
  - Jihoz yoqilganida.
  - Elektr energiyasidagi uzilish tufayli muxzona bo'lmasi ilib ketgan.

## 7-qadam So'nggi tekshirish

O'rnatish nihoyasiga yetgandan so'ng, quyidagilarni tekshiring:

- Muzlatgich rozetkaga tijilganligini va tegishli ravishda yerga ulanganligini.
- Muzlatgich bir tekis joyda o'rnatilganligini devordan yoki o'zidan yetarlicha bo'sh joy qolganligini.
- Muzlatgich bir tekis joylashganligini va polda mustahkam turishini.
- Eshik erkin ochilib yopilishini, eshik ochilganda ichki chiroq avtomatik tarzda yonayotganligini.

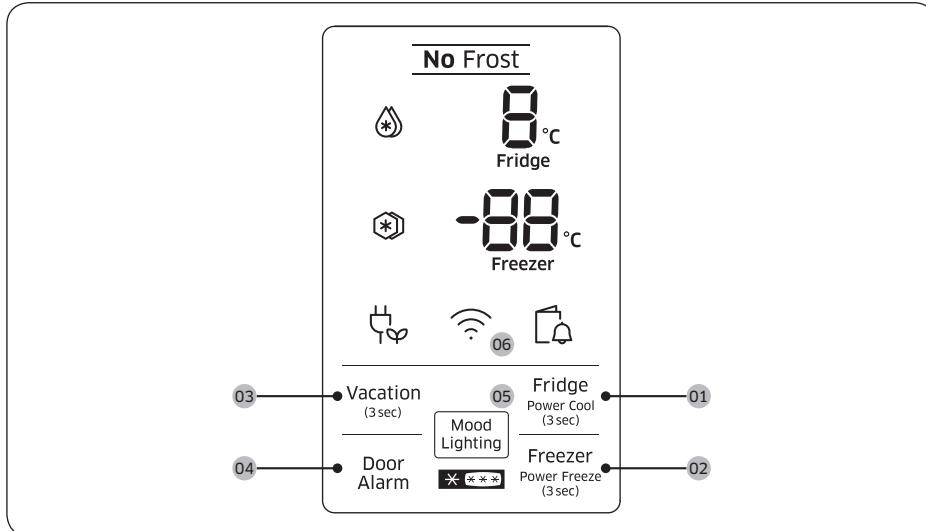
O'rnatish



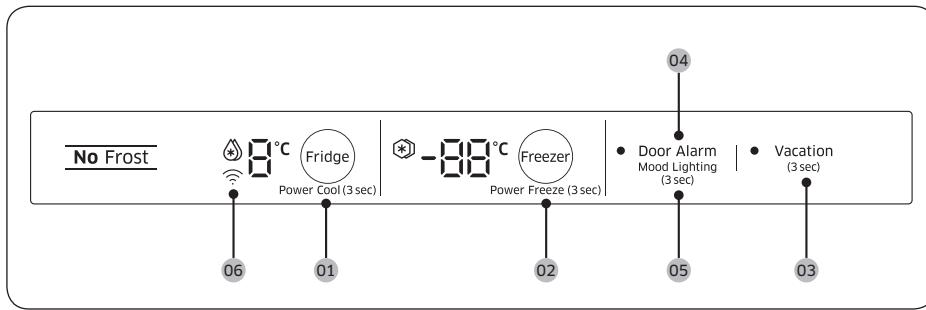
# Ishlatish amallari

## Funksiyalar paneli

### 1-TURIDAGI



### 2-TURIDAGI



**01** Fridge (Muzlatgich) / Power Cool (Kuchli sovitish)

**03** Vacation (Ta'til)

**05** Mood Lighting (Dekorativ yoritgich)

**02** Freezer (Muzxona) / Power Freeze (Kuchli muzlatish)

**04** Door Alarm (Eshik signali)

**06** Tarmoq aloqasi



## 01 Muzlatgich / Kuchli sovitish (3 son)

Fridge (Muzlatgich)	<p>Sovitish haroratini sozlash uchun tegishli haroratni tanlashga <b>Fridge (Muzlatgich)</b> tugmasini bosing.</p> <p>Siz haroratni 1 °C bilan 7 °C o'rnatishingiz mumkin (sukut bo'yicha: 3 °C o'rnatilgan).</p>
Power Cool (Kuchli sovitish)	<p>Power Cool (Kuchli sovitish) rejimida ventilator maksimal tezlikda aylanib, sovitish jarayonini tezlashtiradi. Muzlatgich ikki yarim soat davomida maksimal tezlikda ishlaydi, keyin avvalgi haroratga qaytadi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Power Cool (Kuchli sovitish) rejimini ishga tushirish uchun <b>Fridge (Muzlatgich)</b> tugmasini 3 soniya davomida bosib turing. Tegishli chiroq (⌚) yonadi va muzlatgich sovitish jarayonini siz uchun tezlashtiradi.</li> <li>Power Cool (Kuchli sovitish) rejimini o'chirish uchun <b>Fridge (Muzlatgich)</b> tugmasini 3 soniya davomida qaytadan bosib turing. Muzlatgich avvalgi o'rnatilgan haroratga qaytadi.</li> </ul> <p><b>IZOH</b> Power Cool (Kuchli sovitish) rejimidan foydalanilganda, quvvat iste'moli oshadi. Agar undan foydalinish zarurati bo'lmasa, o'chirib qo'yib, avvalgi haroratga qaytarishni unutmang.</p>

## 02 Muzxona / Kuchli muzlatish (3 son)

Freezer (Muzxona)	<p>Freezer (Muzxona) tugmasidan muzlatgich haroratini o'rnatish uchun foydalaniladi.</p> <p>Mavjud harorat oralig'i -15 °C va -23 °C (standart: -19 °C).</p>
Power Freeze (Kuchli muzlatish)	<p>Power Freeze (Kuchli muzlatish) rejimida ventilator maksimal tezlikda aylanib, muzlatish jarayonini tezlashtiradi. Muzxona 50 soat davomida maksimal tezlikda ishlaydi va avvalgi haroratga qaytadi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Power Freeze (Kuchli muzlatish) rejimini yoqish uchun <b>Freezer (Muzxona)</b> tugmasini 3 soniya davomida bosib turing. Tegishli chiroq (⌚) yonadi va muzlatgich muzlatish jarayonini siz uchun tezlashtiradi.</li> <li>O'chirish uchun <b>Freezer (Muzxona)</b> tugmasini yana 3 soniya davomida bosib turing. Muzxona avvalgi o'rnatilgan haroratga qaytadi.</li> <li>Katta miqdordagi oziq-ovqatni muzlatish uchun Power Freeze (Kuchli muzlatish) rejimini oziq-ovqatni muzxonaga solishdan kamida 20 soat oldin yoqib qo'yish lozim.</li> </ul> <p><b>IZOH</b> Power Freeze (Kuchli muzlatish) rejimidan foydalanganda, quvvat iste'moli oshadi. Agar sizda undan foydalinish zarurati bo'lmasa uni o'chirib avvalgi haroratga qaytarishga unutmang.</p>

Ishlatish amallari



# Ishlatish amallari

## 03 Ta'til (3 son)

Vacation (Ta'til)	<p>Agar siz ta'tilga yoki ish bo'yicha safarga ketsangiz, yoki muzlatgichdan uzoq muddat davomida foydalanmoqchi bo'lmasangiz, Vacation (Ta'til) rejimidan foydalaning.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vacation (Ta'til) rejimini faollashtirish uchun <b>Vacation (Ta'til)</b> tugmasini 3 soniya davomida bosib turing. Ta'til yoqilgan chirog'i yonadi, sovitich haroratlari display esa o'chadi. Muzlatgich harorati 17 °C daraja ostida ushlanadi, muzxona esa avvalgi o'rnatilgan holatda qoladi.</li> <li>• Vacation (Ta'til) rejimini ochirish uchun yana <b>Vacation (Ta'til)</b> tugmasini 3 soniya davomida bosib turing. Muzlatgich harorati avvalgi o'rnatilgan haroratga qaytadi.</li> </ul> <p> <b>IZOH</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ta'til rejimidan foydalanishdan oldin muzlatgich bo'lmasidan oziq-ovqatlarni olib tashlashni unutmang.</li> <li>• Agar haroratni o'zgartirsangiz, Ta'til rejimi o'chadi.</li> </ul>
-------------------	---

## 04 Eshik signali

Door Alarm (Eshik signali)	<p>Siz eslatma uchun signalni o'rnatishingiz mumkin. Agar eshik 2 daqiqadan ko'proq vaqt davomida ochiq qolsa, signal chalib chirog'i miltillaydi. Siz signalni <b>Door Alarm (Eshik signali)</b> tugmasini bosib yoqishingiz yoki o'chirishingiz mumkin.</p>
----------------------------	---

## 05 Dekorativ yoritgich

Mood Lighting (Dekorativ yoritgich)	<p>Mood Lighting (Dekorativ yoritgich) muzlatgichning eshik tutqichi tagida joylashgan. Uni doim yonib turadigan qilib sozlash mumkin. Odatiy tarzda muzlatgich eshigi ochilganida yonadi.</p> <p>Mood Lighting (Dekorativ yoritgich) doim yonib turishi uchun <b>Mood Lighting (Dekorativ yoritgich)</b> (1-TUR) yoki <b>Door Alarm (Eshik signali)</b> tugmasini (2-TUR) 3 soniya davomida bosib turing.</p>
-------------------------------------	--





## 06 Tarmoq aloqasi

Samsung Smart Home ilovasi orqali sovitkichni boshqarish uchun ixtiyoriy ravishda Smart Home kalitidan foydalanish mumkin (alohida sotiladi). Samsung Smart Home to'g'risida ko'proq ma'lumot uchun Samsung Smart Home bo'limini ko'ring.

### IZOH

- Tavsiya qilingan shifrlash tizimlariga WPA/TKIP va WPA2/AES kiradi. Bundan yangiroq yoki standartlashtirilmagan Wi-Fi autentifikatsiya protokollari bilan ishlamaydi.
- Simsiz tarmoqlarga atrofdagi simsiz aloqa muhitni ta'siri ko'rsatishi mumkin.
- Agar internet provayderingiz qurilmani aniqlash uchun kompyuter yoki modemingizning MAC manzilini ro'yxatdan o'tkazgan bo'lsa, Samsung Smart sovitkichi internetga ulana olmasligi mumkin. Bu holat ro'y bersa, texnik yordam uchun internet provayderiga murojaat qiling.
- Tarmoq tizimining fayrvol sozlamalari Samsung Smart sovitkichini internetga ulanishiga yo'l qo'ymasligi mumkin. Texnik yordam uchun internet provayderiga murojaat qiling. Bu holat davom etsa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markazi yoki sotuvchiga murojaat qiling.
- Simsiz kirish nuqtasi (KN) sozlamalarini sozlash uchun KN foydalanuvchi qo'llanmasiga qarang.
- Samsung Smart Home kaliti xususiyatiga ega Samsung Smart sovitkichlari ham IEEE 802.11 b/g/n xususiyatli Wi-Fi 2.4 Ggs, ham bevosita Soft-AP protokollarini qo'llab-quvvatlaydi (IEEE 802.11 n tavsiya etiladi).
- Tasdiqdan o'tmagan Wi-Fi simsiz routerlar tegishli Samsung sovitkichlariga ulanmasligi mumkin.

Ishlatish amallari





# Ishlatish amallari

## Samsung Smart Home

### O'rnatish

Google Play Store, Galaxy Apps yoki Apple App Store'ga tashrif buyuring va "Samsung Smart Home"ni qidiring. Aqlii qurilmangizga Samsung Electronics tomonidan taqdim etiladigan Samsung Smart Home ilovasini yuklab oling va o'rnatiting.

#### IZOH

- Samsung Smart Home ilovasi Android 4.0 (ICS) yoki undan keyingi versiyalarda yoki iOS 7.0 yoki undan keyingi versiyalarga mo'ljallangan bo'lib, Samsung smartfonlari uchun optimallashtirilganadir (Galaxy S va Galaxy Note seriyalari). Boshqa smartfon modellarida ayrim funksiyalar boshqacha ishlashi mumkin.
- Ishlab chiqaruvchining tartib-qoidasiga ko'ra, samaradorlikni oshirish maqsadida Samsung Smart Home ilovasi bildirishsiz o'zgartirilishi yoki to'xtatilishi mumkin.

### Samsung hisob qaydnomasi

Ilovadan foydalanishingiz uchun Samsung hisob qaydnomangizni ro'yxatidan o'tkazishingiz talab qilinadi. Agar sizda Samsung hisob qaydnomasi bo'lmasa, bepul Samsung hisob qaydnomasini yaratish uchun ilova ekranidagi ko'rsatmalarni bajaring.

### Boshlash

1. Taqdim qilingan Smart Home kalitini sovitkichning tegishli portiga kriting.
2. Samsung Smart Home ilovasini ishga tushiring va Samsung hisob qaydnomangiz bilan tizimga kiring. iPhone foydalanuvchilari har safar ilovaga kirganlarida tizimga kirish ma'lumotlarini taqdim qilishlari kerak.
3. Device (Qurilma) > + tasvirchasiga kiring, so'ngra Refrigerator (Muzlatgich) tugmasiga teging.
4. Router haqida tegishli ma'lumotlarni taqdim qilish uchun ekrandagi ko'rsatmalarni bajaring va Next (Keyingi) tugmasiga teging.
5. Fridge (Muzlatgich) tugmasini ekranida "AP" xabari paydo bo'lguniga qadar 5 soniya davomida bosing va ushlab turing. Muzlatgichingiz ilovada ro'yxatdan o'tkaziladi.
6. Qurilmani ro'yxatdan o'tkazish niyosasiga yetganida Samsung Smart Home ilovasida muzlatgich tasvirchasi paydo bo'ladi.
7. Muzlatgich sahifasini ochish uchun muzlatgich tasvirchasiga teging.
8. Tarmoq ulanishi amalga oshirilganda muzlatgichingizda Wi-Fi tasvirchasi yonadi.

### Muzlatgich ilovasi

#### Integratsiyalangan boshqaru

Siz muzlatgichingizni uyda yoki tashqarida yurganingizda nazorat qilishingiz mumkin.

- Muzlatgich sahifasini ochish uchun Samsung Smart Home ilovasida muzlatgich tasvirchasin oching.
- Muzlatgichingizning ishlash holati yoki xabarnomasini tekshiring va zarurat bo'lsa opsiyalarni yoki sozlamalarni o'zgartiring.

#### IZOH

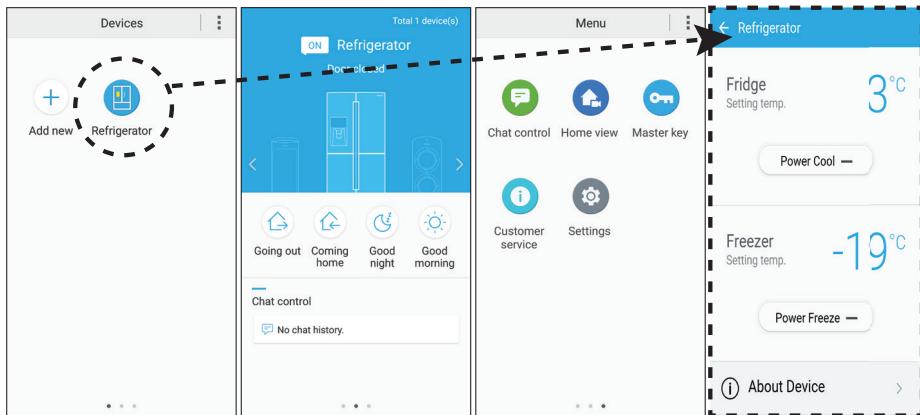
Muzlatgichning ba'zi opsiyalari yoki sozlamalarini masofadan boshqarish mumkin bo'lmasisligi mumkin.



## Asosiy xususiyatlar

Masofadan kirish uchun Samsung smart home moslamalaringizni Samsung Smart Home serverida ro'yxatdan o'tkazing.

Menyu bilan tanishish

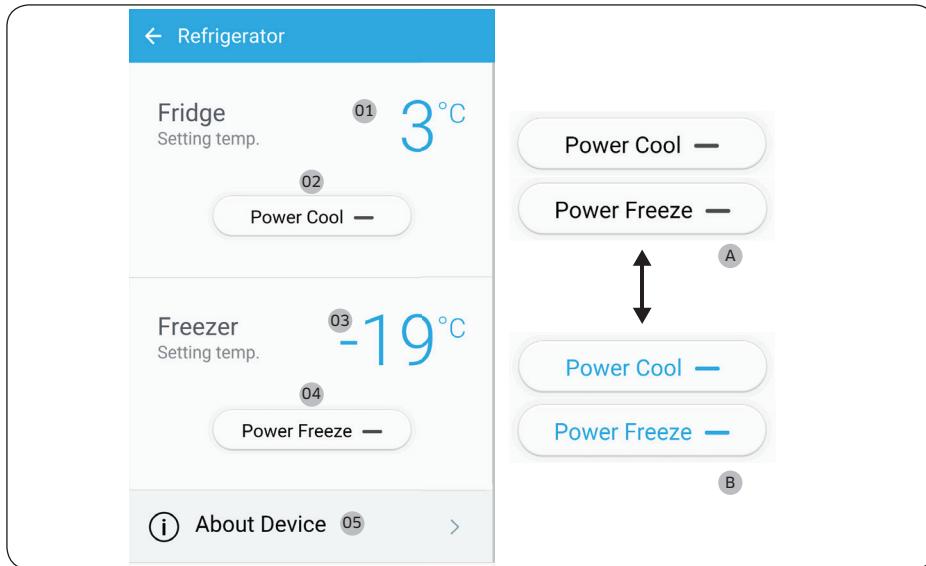


- Muzlatgichning sozlamalar sahifasini ochish uchun Refrigerator (Muzlatgich) tugmasiga teging.
- Keyingi sahifaga o'tish uchun turting.

Chat control (Chat boshqarushi)	Siz Samsung smart home moslamalaringizni masofadan boshqarishningiz yoki ishlash holatini tekshirishingiz mumkin.
Home view (Uyda ko'rish) (faqat qo'llanilgan modellarda)	Samsung smart home moslamalari ichiga o'rnatilgan kamera yordamida siz uyingizni kuzatishingiz mumkin. Bu faqat qo'llanilgan modellarda mayjud.
Master key (Bosh kalit)	Kalit ustasi tashqariga chiqish, uyga qaytish, kechki payt uylashga yetish va ertalab uyqudan turish kabi foydalanuvchining turli harakatlarni qulflash tizimini boshqarishga mo'ljallangan. Bu faqat qo'llanilgan modellarda mavjud.
Customer service (Mijozlarga xizmat ko'rsatish)	Foydalanuvchi qo'llanmasini yuklab olish mumkin va mijozlarga xizmat ko'rsatish uchun kontakt ma'lumotlari ham taqdim qilinadi.
Settings (Sozlamalar)	Siz ulagan qurilmani hamda dasturiy ta'minot ma'lumotlarini (versiyasi, ochiq kodli dastur litsenziyalarini) ko'rishingiz va qurlimalarni qo'shishingiz hamda mamlakatni tanlashishingiz mumkin. Siz joriy qurilmaning ishlashini namoyish qilish maqsadida simulyatsiya qilishingiz mumkin.

# Ishlatish amallari

Muzlatgich sozlamalari

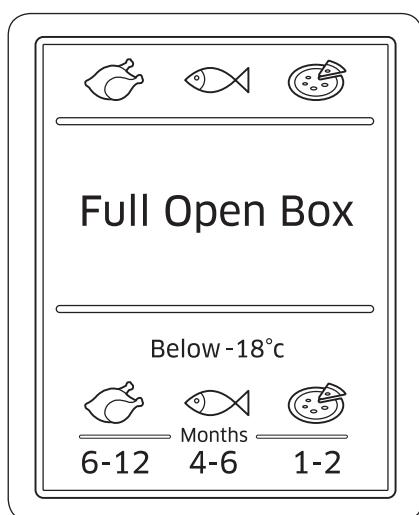


A : O'chirilgan (qora)

B : Yoqilgan (ko'k)

Fridge (Muzlatgich)	<b>01</b> Sovitkichning joriy belgilangan haroratini ko'rsatadi. <b>02</b> Kuchli sovitish funksiyasini yoqish yoki o'chirish, joriy sozlamalarni tekshirish mumkin.
Freezer (Muzxona)	<b>03</b> Muzxonaning joriy belgilangan haroratini ko'rsatadi. <b>04</b> Kuchli muzlatish funksiyasini yoqish yoki o'chirish, joriy sozlamalarni tekshirish mumkin.
About Device (Qurilma haqida)	<b>05</b> Mahsulot haqidagi ma'lumotlarni, jumladan joriy versiya, ma'lumotnomha, o'zini tekshirish va yordam xizmatini namoyish qiladi. Foydalanuvchi qo'llanmasini yuklab olish mumkin va mijozlarga xizmat ko'rsatish uchun kontakt ma'lumotlari ham taqdim qilinadi. <b>Self Check (O'zini tekshirish)</b> O'zini tekshirish xususiyati bilan muzlatgichingizning tashxislash natijalarini tekshirishingiz mumkin. Agar siz g'ayrioddiy alomatga duch kelsangiz, O'zini tekshirish xususiyati mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi tarafidan foydalilanadigan ma'lumotni ko'rsatadi.

## Saqlash ma'lumoti



Bu diagrammaning pastki bo'limida belgilangan raqamlar tepasidagi oziq-ovqatning saqlanish muddatini bildiradi. Masalan, baliq uchun 4-6 oy.

### Taomni muzlatish

1. Taomni mos keladigan materiallar bilan havo o'tkazmaydigan qilib o'rang.
2. O'ramani zich yoping.
3. O'ramaga ichidagi mahsulot va sana yorlig'ini qo'ying.

### O'rama materiallari

- Oziq-ovqatni o'rashga mos keladigan materiallar: plastik pylonka, polietilen pylonka, alyumin folga va muzxona qutisi.
- Oziq-ovqatni o'rashga mos kelmaydigan materiallar: o'rama qog'oz, pergament qog'oz, sellofan, ovqat chiqindisi qutilari va ishlataligan paketlar.

### Zichlash materiallari

Rezinka, plastik qisqich, ip, sovuqqa chidamli yopishqoq tasma yoki o'xshash material. Paketlar va polietilen pylonkalarni maxsus moslama bilan zichlash mumkin.

# Ishlatish amallari

---

## Muzlatilgan oziq-ovqatlarni saqlash muddati

Saqlash muddati oziq-ovqat turi va saqlash haroratiga qarab farqlanadi. Quyidagi xarakteristikalar -18 °C (0 °F) haroratga asoslangan:

- Yangi parranda (butun tovuq), yangi go'sht (steyk, qovurilgan): 12 oygacha
- Baliq (yog'siz baliq, pishirilgan baliq), yangi krevetka, mollyuskalar, kalmar: 6 oygacha
- Pitsa, kolbasa: 2 oygacha

### ⊕ IZOH

Ko'proq ma'lumot uchun FDA veb-saytiga tashrif buyuring (<http://www.fda.gov/>).

## Muzdan tushirish

Muzlatilgan oziq-ovqatni quyidagi usullarda eritish mumkin:

- Xona haroratiga qo'yib qo'yish
- Muzlatgichga qo'yib qo'yish
- Isitadigan yoki isitmeydigan elektr pech yordamida
- Mikroto'lqinli pech yordamida

### ⊕ IZOH

- Muzdan tushirilgan taomni qayta muzlatmang. Taomning ayrim qismlari to'liq muzlamasligi mumkin.
- Muzlatilgan taomni maksimal saqlash muddatidan uzoq saqlamang.



# Xizmat ko'rsatish

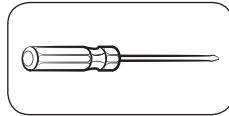
## Eshikni teskarilash (faqat tegishli modellarda)

Eshikni teskarilashni Samsung tomonidan tasdiqlangan texnik xodim bajarishi kerak, uning xarajatini siz to'laysiz, chunki bunday ish kafolat doirasiga kirmaydi.

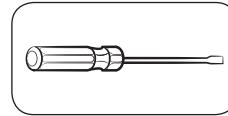
### OGohlantirish

- Tasdiqlanmagan shaxslar tomonidan eshikni teskarilash bajara olinmasa yoki mol-mulkka zarar yetsa, bu zararni kafolat qoplamaydi.
- Buni bajarishdan oldin muzlatgich tokdan sug'urib qo'yilganiga ishonch hosil qiling.
- Eshik teskarilab bo'linganidan so'ng kamida bir soat kutib turishingiz kerak. Shunda tok urish ehtimoli kamayadi.

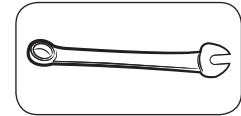
## Kerakli asboblar (to'plamda yo'q)



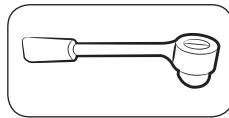
Plyusli buragich



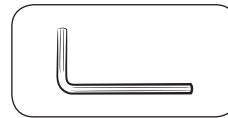
Minusli buragich



11 mm klyuch  
(oshiq-moshiq o'qi uchun)

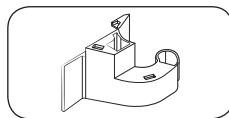


8 mm halqali klyuch  
(boltlar uchun)

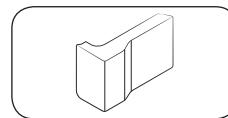


5 mm universal klyuch  
(orta oshiq-moshiq uchun)

## Aksessuarlar



Oshiq-moshiq qopqog'i (L)



Bo'shilq qoplamasasi (L)  
(Bo'shilq qoplamasasi modeliga  
qarab farq qiladi.)

### DIQQAT

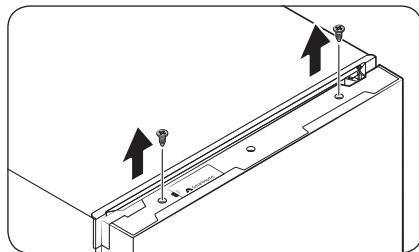
Teskarilash jarayonida xavfsizlik maqsadida muzlatgichning barcha mayda narsalarini (burama, qopqoq va hokazo) bolalar va go'daklardan uzoqda tuting.



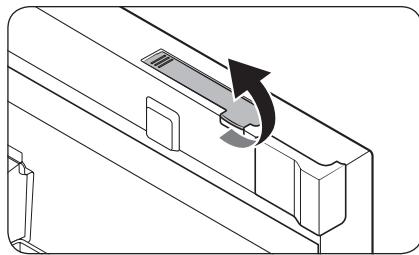
# Xizmat ko'rsatish

## Qadam-baqadam ko'rsatmalar

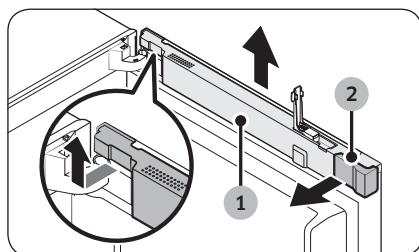
### 1-qadam Muzlatgich eshigini chiqarib olish



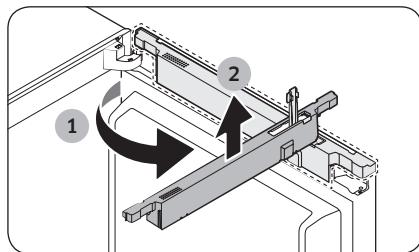
1. Muzlatgich eshigi yopiq turganida eshik tepeсидаги иккита бурама миxни bo'shatib, chiqarib oling. (Faqat RB37 shisha eshikli modellarda)



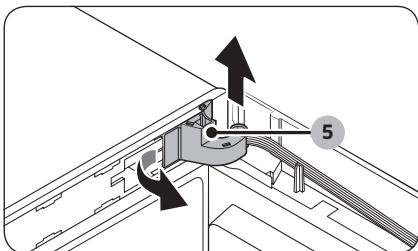
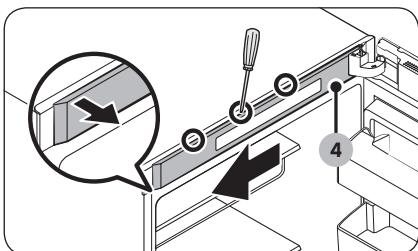
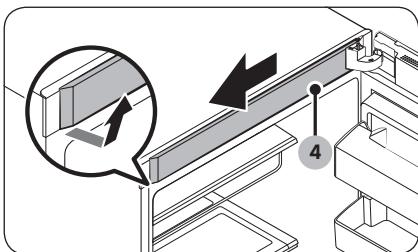
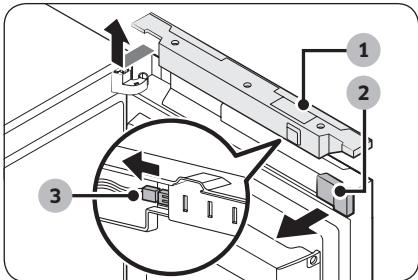
2. Muzlatgich eshigini ochib, eshik tepeсидаги kalit qopqog'ini tepaga ko'tarib oching.



3. Sim qoplamasini (1) ko'tarib, old tarafga 90 daraja burash orgali yechib oling. Keyin (2) bo'shliq qoplamasini chiqarib oling.



Xizmat ko'rsatish



### RB37 Shisha eshikli modellarda

- Muzlatgich eshigini ochib, chiqarib olish uchun (1) sim qoplamasining chap tomonini ozgina ko'taring. Keyin bo'shilq qoplamasini (2) va kalit PBA ulagichini (3) chiqarib oling.

#### IZOH

Bo'shilq qoplamasini ishonchli joyda saqlang. Eshikni boshlang'ich holatiga qaytarganda kerak bo'ladi (eshikni teskarilashdan oldin).

- Pastki chap qismdan va tepe qismdan (4) tepe ramka qopqog'ini chiqarib oling. Keyin oldinga tortib chiqaring.

- Muzlatgich tepasida display paneli mavjud modellarda (4) tepe ramka qopqog'idiagi texnik teshiklarni toping.

- Chapki teshikka minusli buragichni tijib, avval chap tomonni bo'shating, keyin shu tartibda o'ng tomonning yuqori va pastki quflarini bo'shating. Keyin chiqarib olish uchun chapga suring.

- Osihq-moshiq qopqog'ining (5) chap tomonini tortib chiqaring, keyin tagini ozgina ko'tarib, tortib chiqaring.

#### DIQQAT

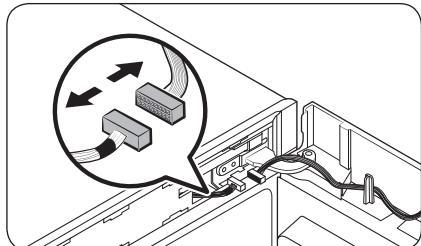
Osihq-moshiq qopqog'ini chiqarishda muzlatgich eshidagi yoki atrofidagi ulagich va simlarga shikast yetkazmang.

#### IZOH

Osihq-moshiq qopqog'ini ishonchli joyda saqlang. Eshikni boshlang'ich holatiga qaytarganda kerak bo'ladi (eshikni teskarilashdan oldin).

# Xizmat ko'rsatish

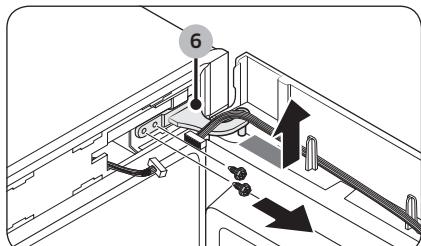
Xizmat ko'rsatish



6. Muzlatgich eshidagi yoki atrofidagi ulagichlarni ajrating. Yuqori oshiq-moshiq (6) burama mixlarini bo'shatib, chiqarib oling.

**DIQQAT**

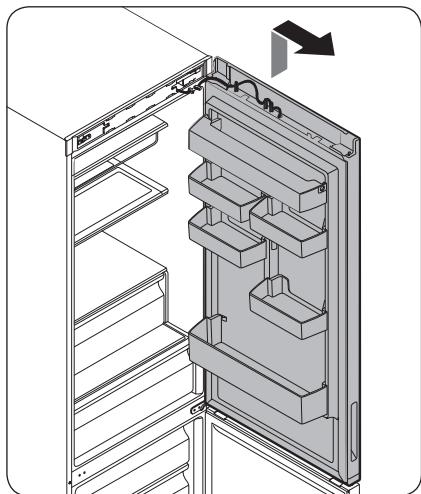
Muzlatgich eshigi tushib ketmasligi uchun yuqori oshiq-moshiqni chiqarayotganda eshikni mahkam ushlab turing.



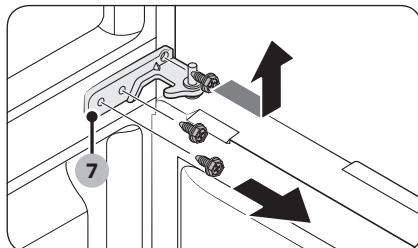
7. Yuqori oshiq-moshiq chiqarilgach, muzlatgich eshigini chiqarib olish uchun ko'taring. Eshikni ishonchli joyda saqlang.

**DIQQAT**

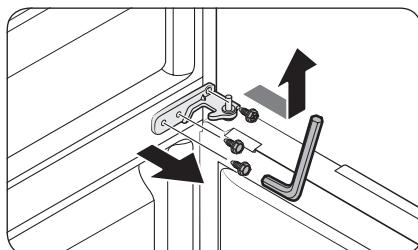
Eshik og'ir bo'ladi. Shikast yoki jarohat yetishining oldini olish uchun eshikni chiqarib olayotganda ehtiyyot bo'ling.



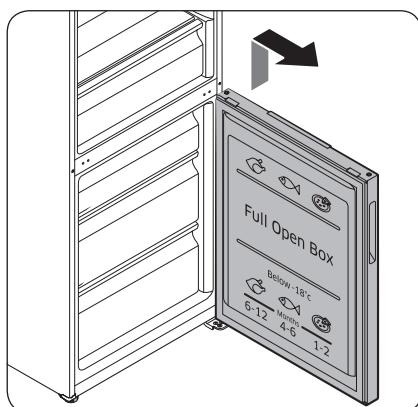
## 2-qadam Muzxona eshigini chiqarib olish



1. Muzxona eshigini oching va burama mixlarni bo'shatish orqali (7) o'rta oshiq-moshiqni chiqarib oling.



- RB37 shisha eshikli modellarda boltlarni chiqarish uchun 5 mm universal klyuch ishlating.

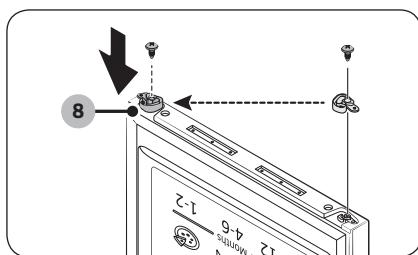


2. Muzxona eshigini asta ko'tarib, chiqarib oling.

# Xizmat ko'rsatish

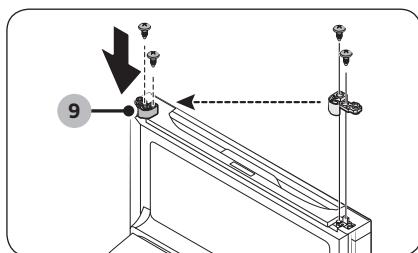
## 3-qadam Avtomatik yopqichlarni teskarilash

Muzxona eshigida



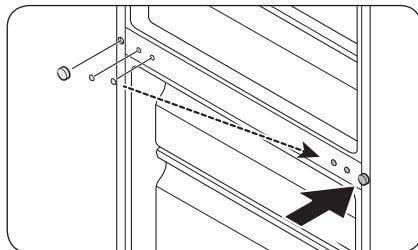
1. Muzxona eshigida avtomatik yopqich dastagidagi (8) va teskari tomonidagi burama mixlarni bo'shatib, richagni chiqarib oling.
2. Avtomatik yopqich dastagini (8) teskari tomonga kиргизинг ва burama mixlarni qotiring.

Muzlatgich eshigida



1. Muzlatgich eshigida avtomatik yopqich dastagidagi (9) va teskari tomonidagi burama mixlarni bo'shatib, richagni chiqarib oling.
2. Avtomatik yopqich dastagini (9) teskari tomonga kиргизинг ва burama mixlarni qotiring.

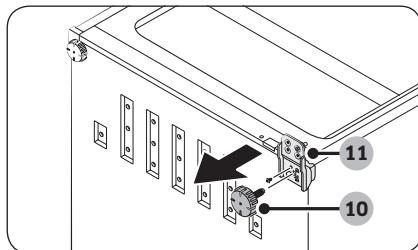
#### 4-qadam Muzxona eshigini joyiga o'rnating



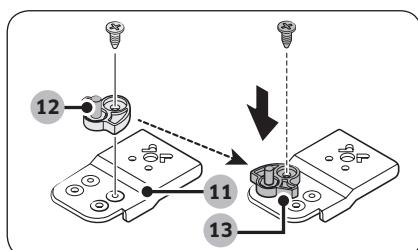
1. Minusli buragich yordamida **burama mix qopqog'ini** chiqarib oling. Keyin **burama mix qopqog'ini** teskari tomonga kirgizing.

**⚠ DIQQAT**

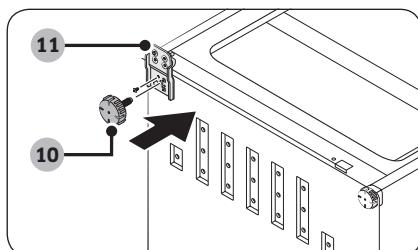
Tan jarohati yetmasligi uchun **burama mix qopqog'ini** chiqarib olishda ehtiyyot bo'ling.



2. Muzlatgichni ehtiyyot qilib yotqizing. Keyin tekislash oyoqchasi (10) va pastki oshiq-moshiqdan (11) burama mixlarni chiqarib oling.

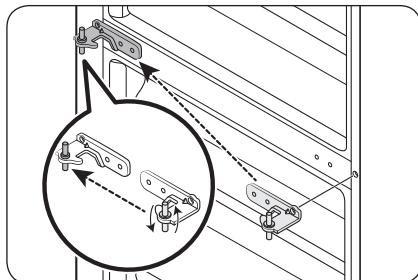


3. 11 mm klyuch yordamida oshiq-moshiq o'qini (12) pastki oshiq-moshiqdan (11) chiqarib oling. Keyin avtomatik yopqich to'sig'ini (13) ko'rsatilganidek qilib kirgizing.

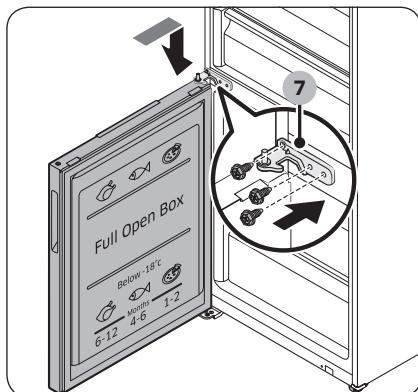


4. Pastki oshiq-moshiqni (11) teskari tomonga kirgizing. Keyin tekislash oyoqchasini (10) o'rnatting.
5. Muzxona eshigini kirgizib, pastki oshiq-moshiqqa soling. Keyin muzlatgichni ehtiyyot qilib turg'izing.

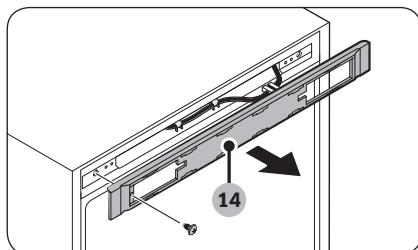
# Xizmat ko'rsatish



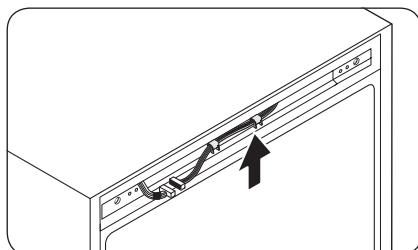
- 6.** 2-bosqichda chiqarib olingan o'rta oshiq-moshiqni (7) joyiga kirgizing.  
 - O'rta oshiq-moshiqdan shaybani chiqarib oling. Keyin o'rta oshiq-moshiqni muzxona eshigi tepasiga kirgizishdan oldin shaybani ag'darib qo'ying.



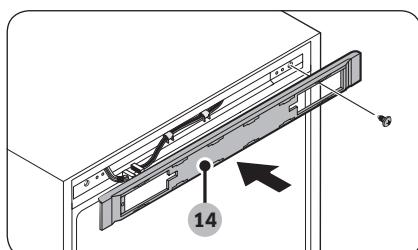
## 5-qadam Muzlatgich eshigini joyiga o'rnating



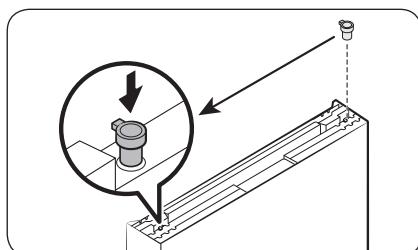
- Muzlatgichning tepadagi burama mixlarini bo'shatib oling. Keyin boshqaruv qopqog'ini (14) chiqarib oling.

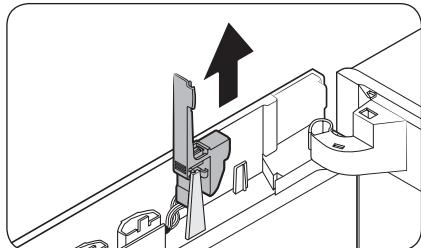


- Ulagichlar va simlarni teskari tomonga ko'chiring. Boshqaruv qopqog'ini (14) kirkizib, teskari tomondagi burama mixlarni qotiring.

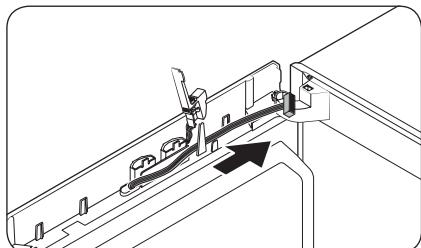


- RB37 shisha eshikli modellarda minusli buragich bilan muzlatgich eshigi tepasidagi ilgakli oshiq-moshiqni chiqarib oling. Keyin oshiq-moshiqni teskari tomonga kirkizing.

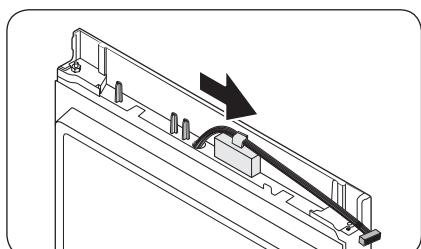




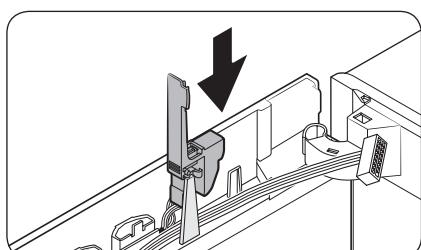
3. Eshik tepasidagi kalit qopqog'ini tepaga ko'tarib oching.



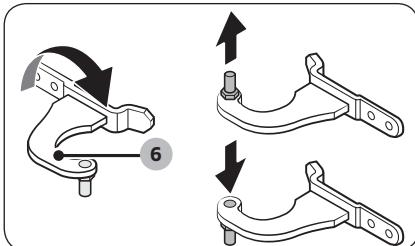
- Simlarni teskari tomonga ko'chirib, ichki tomonidagi ilgakka mahkamlang.



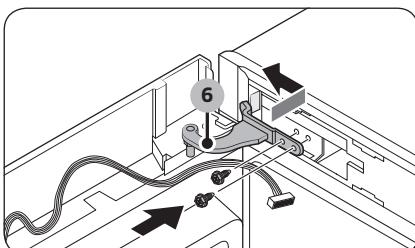
- Faqat RB37 shisha eshilklı modellarda
- Muzlatgich eshidagi simlarni teskari tomonga ulang. Simlarni ilgak bilan mahkamlang.



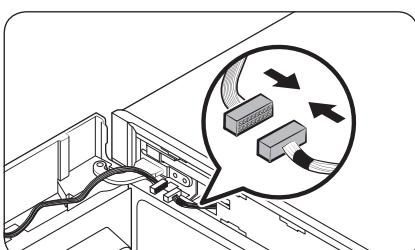
4. Kalit qopqog'ini o'z joyiga qo'ying.



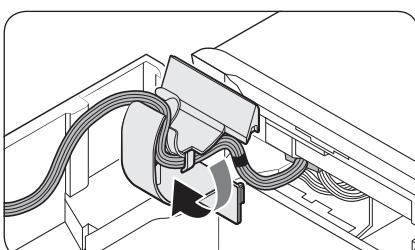
5. Yuqori oshiq-moshiqdan (6) o'qni chiqarib oling. Keyin o'qni ko'satilganidek qilib o'rnatiting.



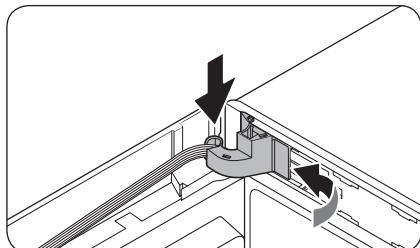
6. Muzlatgich eshigining yuqori chap tomoniga yuqori oshiq-moshiqni (6) kaltaroq tomonidan kriting. Avval yuqori oshiq-moshiqni, keyin o'tradagini kiritib, muzlatgich eshigini joylashtiring. Keyin yuqori oshiq-moshiqning burama mixlarini qotiring.



7. Muzlatgich eshigi va assosiy blokdagi ulagichlarni ulang. Keyin qo'shimcha oshiq-moshiq qopqog'ining (L) ichki ilmog'iga simlarni mahkamlang.



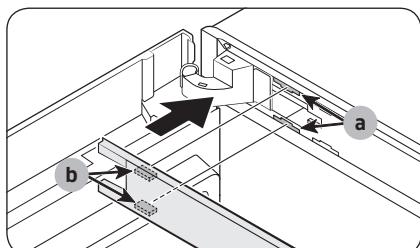
# Xizmat ko'rsatish



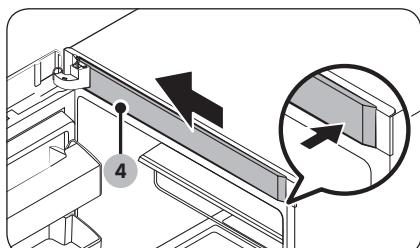
8. Yuqori oshiq-moshiqqa qopqog'ini o'ng tomonidan kriting. Keyin joylashtirish uchun qopqoqning pastki qismini bosing.

**DIQQAT**

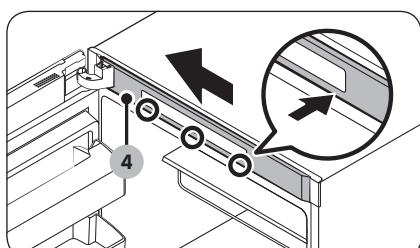
Barcha simlar va ulagichlar o'ttada tiqilib qolmasin.

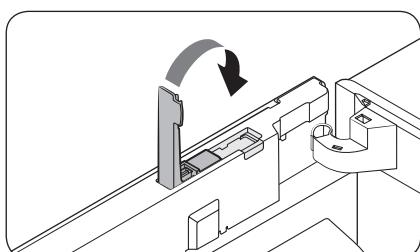
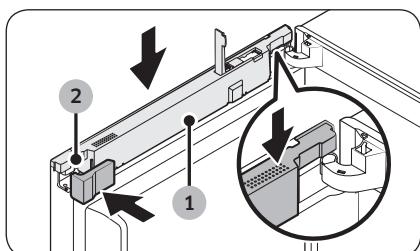
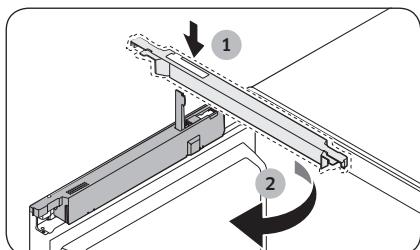
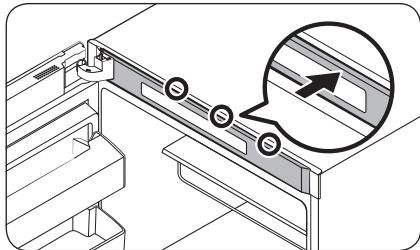


9. Tepa ramka qopqog'ini (4) qism (b) moslamasi bilan qismga (a) diagonal yo'nalishda kriting. Keyin qopqoqni quflash uchun uchini chapga suring.



- Muzlatgich tepasida display paneli mayjud modellarda tepa ramka qopqog'ining (4) avval chap tomonini, keyin o'ng tomonini itarib, shu tartibda joyiga tushiring.

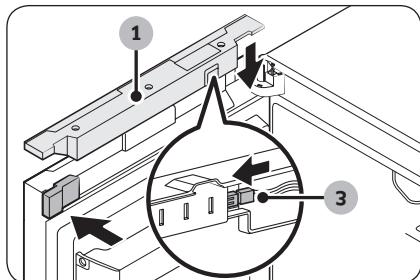




**10.** Kalit qopqog'i ochiq turganida sim qoplamasini (1) kiritib, orqaga qarab burang. Keyin bo'shliq qoplamasini (L) kirkizib, sim qoplamasini yoping.  
• Bo'shliq qoplamasi modeliga qarab farq qiladi.

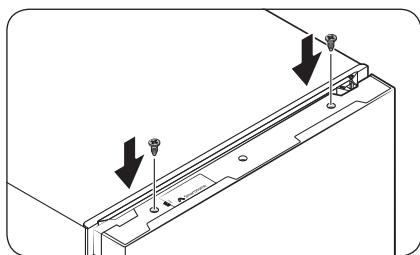
**11.** Kalit qopqog'ini yoping.

# Xizmat ko'rsatish



Faqat RB37 shisha eshikli modellarda

- 12.** Kalit PBA ulagichini (3) ulang. Qo'shimcha bo'shilq qoplamasini (L) muzlatgich eshigiga kirdizing. Keyin sim qoplamasini (1) yopish uchun bosing.



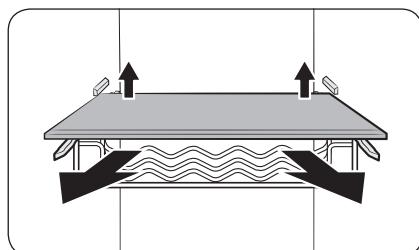
- Muzlatgich eshigini yopib, eshikning tepadagi burama mixlarini qotiring.

## IZOH

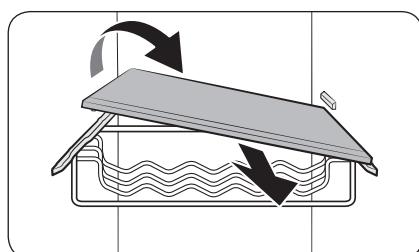
Eshikni boshlang'ich holatiga qaytarish kerak bo'lishi mumkin (eshikni teskarilashdan oldin). Bu holda yuqoridagi yo'l-yo'rqliqlarga qarab, eshiklar, oshiq-moshiqlar va qopqoqlarni boshlang'ich holatiga qaytaring.

## Tashish va parvarishlash

### Javonlar / Vino tokchasi (faqat tegishli modellarda)



1. Javonning (yoki vino tokchasining) orqa tomonini ozgina ko'tarib, tortib chiqaring.

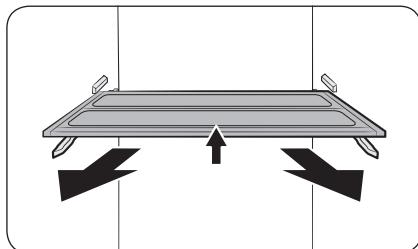


2. Javonni (yoki vino tokchasini) chiqarib olish uchun diagonal yo'nalishda burang.

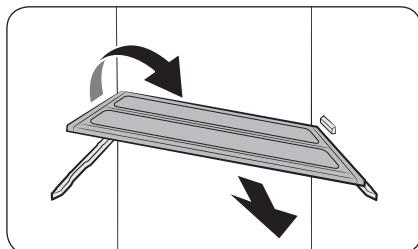
Xizmat ko'rsatish

# Xizmat ko'rsatish

## Yig'iladigan tokcha



1. Javonning old tomonini ozgina ko'tarib, tortib chiqaring.



2. Javonni chiqarib olish uchun diagonal yo'nalishda burang.



### DIQQAT

- Yangi mahsulotlar hududi tortmasi oldiga oziq-ovqat yoki buyumlar qo'yamang. Eshik to'g'ri yopilmay qoladi.
- Javon to'g'ri kiritilishi kerak. Oyog'ini osmondan qilib kiritmang.
- Javonni joyiga qo'yishda oxirigacha itarib joylashtiring.
- Shisha idishlar shisha javon yuzasini tirlashi mumkin.



## Tozalash

### Ichi va tashqarisi

#### ⚠ OGohlantirish

- Tozalash uchun benzin, suyultirgich yoki uy/avtomobil uchun mo'ljallangan Clorox™ kabi vositalardan foydalanmang. Ular muzlatgich yuzasini shikastlashi va yong'inga olib kelishi mumkin.
- Muzlatgich ustiga SUV sepmaning. Bu elektr zarbasiga olib kelishi mumkin.

Simlar, mahkamlanadigan qismlar yoki kontakt nuqtalaridan chang yoki SUV kabiga begona narsalarni tozalash uchun doimo quruq matodan foydalaning.

1. Elektr shnurini rozetkadan sug'uring.
2. Muzlatgichning ichki va tashqi qismmini artish uchun namlangan tuksiz mato yoki qog'ozli sochiqdan foydalaning.
3. Tozalab bo'lgandan so'ng, quruq mato yoki qog'oz sochiqdan foydalaning.
4. Elektr shnurini tiqing.

## Qismlarni almashtirish

### LED chiroqlar

Muzlatgich chiroqlarini almashtirish uchun mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

#### ⚠ OGohlantirish

- Chiroqlarni foydalanuvchi almashtira olmaydi. Lampani o'zingiz almashtirishga urinmang. Tok urishi mumkin.

Xizmat ko'rsatish

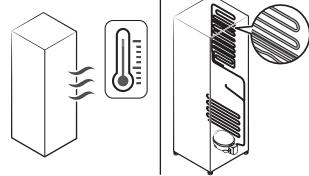


# Nosozliklarni bartaraf qilish

Markazga qo'ng'iroy qilishdan oldin quyida keltirilgan masalalarni ko'rib chiqing. Normal holatdan tashqari har qanday chaqiruv uchun (Nosozlik yo'qligi) foydalanuvchidan to'lov olinadi.

## Umumiy

### Harorat

Alomat	Ehtimoliy sabablari	Yechim
Muzlatgich/muzxona ishlamayapti. Muzlatgich/muzxona harorati iliq.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektr shnuri to'g'ri tiqilmagan.</li> <li>Harorat to'g'ri qo'yilmagan.</li> <li>Muzlatgich issiqlik manbai yaqinida yoki quyosh tig'ida qolgan.</li> <li>Muzlatgichning yon/orqa taraflarida yetarlicha bo'shliq yo'q.</li> <li>Ta'til rejimi yoqilgan.</li> <li>Muzlatgichga haddan tashqari ko'p mahsulot solingan. Muzlatgich tirqishlarini mahsulotlar to'sib qo'yan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektr shnurini to'g'ri tiqing.</li> <li>Pastroq haroratga qo'ying.</li> <li>Muzlatgichni quyosh nurlari yoki issiqlik manbaidan uzqorqoqda tuting.</li> <li>Orqasi va yonlarida kamida 5 sm oraliq qolsin.</li> <li>Ta'til rejimini o'chiring.</li> <li>Muzlatgichni haddan ortiq yuklamang. Mahsulotlar havo aylanishini to'sib qo'ymasin.</li> </ul>
Muzlatgich/muzxona qattiq sovitib yubormoqda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Harorat to'g'ri qo'yilmagan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Balandroq haroratga qo'ying.</li> </ul>
Ichki devori qizib ketdi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Muzlatgichning ichki devorida issiqliga chidamli quvurlar joylashgan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kondensat hosil bo'lshining oldini olish maqsadida, old burchaklarda issiqlikkicha bardosh beruvchi naychalar o'rnatilgan. Agar atrofdagi harorat oshsa, ushu kurilma samarali ishlamasligi mumkin. Bu tizimdagi xatolik emas.</li> </ul> 





## Noxush hid

Alomat	Ehtimoliy sabablari	Yechim
Muzlatgichda noxush hid bor.	• Buzilgan oziq-ovqat.	• Muzlatgichni tozalab, eski mahsulotlarni olib tashlang.
	• Kuchli hid chiqaradigan taomlar.	• Kuchli hid chiqaradigan taomlar yaxshilab o'ralgan bo'lsin.

## Qirov

Alomat	Ehtimoliy sabablari	Yechim
Tirqishlar atrofida qirov yig'ilgan.	• Tirqishlarni mahsulotlar to'sib qo'ygan.	• Muzlatgich tirqishlarini mahsulotlar to'sib qo'ymasin.
Ichki devorlarda qirov bor.	• Eshik to'g'ri yopilmagan.	• Mahsulotlar eshikka tijilib qolmasin. Eshik zichlagichini tozalang.
Meva-sabzavotlar muzlagan.	• Meva-sabzavotlar Yangi mahsulotlar/Oshpaz hududida saqlangan.	• Yangi mahsulotlar/Oshpaz hududi faqat go'sht/baliqqa mo'ljallangan.

## Kondensat

Alomat	Ehtimoliy sabablari	Yechim
Ichki devorlarda kondensat hosil bo'lmoqda.	• Eshik ochiq qolsa, muzlatgichga namlik kiradi.	• Namlikni artib tashlang, eshikni uzoq vaqt ochiq qoldirmang.
	• Tarkibida namlik yugori bo'lgan taom.	• Taomlar yaxshilab o'ralgan bo'lsin.

Nosoziliklarni bartaraf qilish





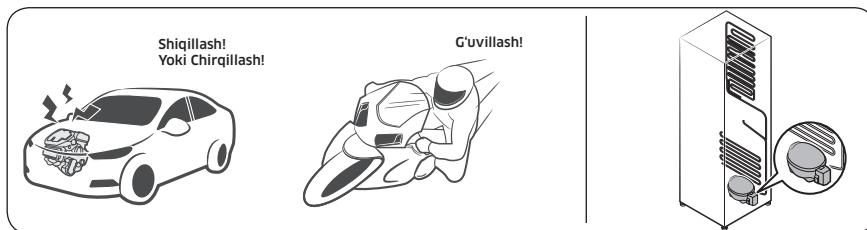
# Nosozliklarni bartaraf qilish

## Muzlatgichdan g'ayri oddiy shovqin chiqmoqdam'i?

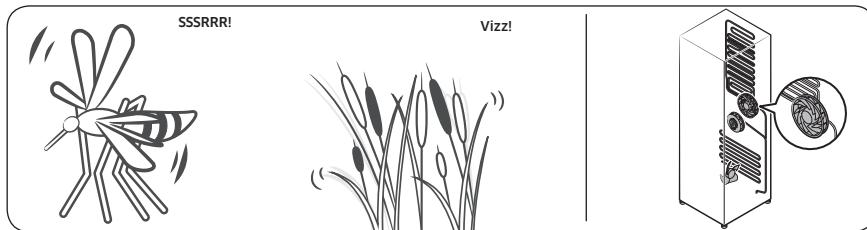
Markazga qo'ng'iyoq qilishdan oldin quyida keltirilgan masalalarni ko'rib chiqing. Oddiy shovqinga bog'liq chaqiruvlar uchun foydalanuvchidan to'lov undiriladi.

**Bu tovushlar normal holatdir.**

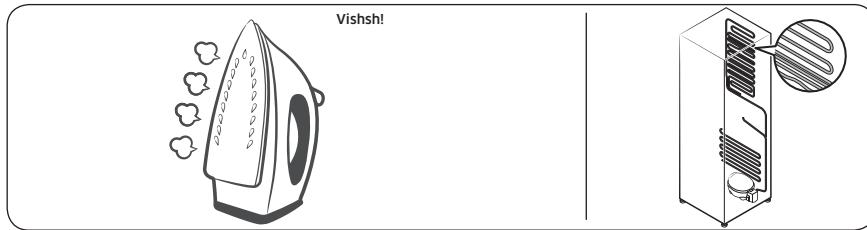
- Amalni boshlash yoki tugatishda muzlatgich avtomobil o't olayotganiga o'xshash shovqin chiqarishi mumkin. Amal bajarilayotgan paytda tovushlar pasayadi.



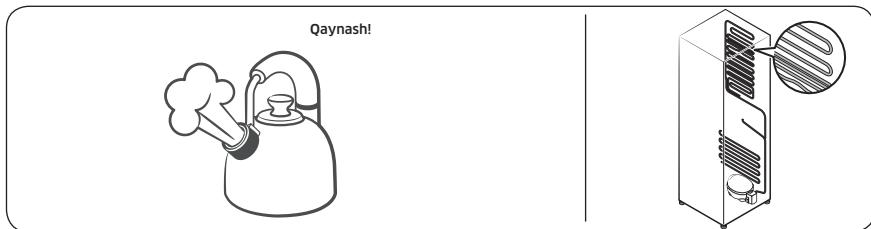
- Ventilyator ishlayotganida shunday tovushlar chiqishi mumkin. Muzlatgich belgilangan haroratga yetgach, ventilyator tovushi chiqmaydi.



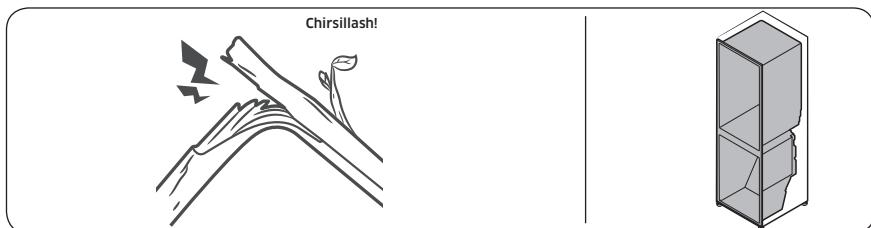
- Muzdan tushirish sikli davomida isitgichga suv tomchilashi mumkin, natijada jizillash eshitiladi.



- Muzlatgich sovitish yoki muzlatishi davomida sovitish moddasi quvurlardan o'tadi, natijada qaynash tovushi eshitiladi.



- Muzlatgich harorati oshishi yoki kamayishi mobaynida plastik qismlar qisqaradi yoki kengayadi, natijada tigillagan tovush eshitiladi. Bunday shovqinlar muzdan tushirish sikli davomida yoki elektron qismlar ishlayotgan paytda chiqadi.



- Muz tayyorlagichli modellarda: Muz tayyorlagichni to'ldirish uchun suv klapani ochilsa, g'uvillash tovushi eshitilishi mumkin.
- Muzlatgich eshigini ochish yoki yopishda bosim o'zgarishi tufayli hushtak ovozi eshitilishi mumkin.

Nosoziliklarni bartaraf qilish



# Nosozliklarni bartaraf qilish

## Samsung Smart Home

Alomat	Harakat
Ilovalar bozorida "Samsung Smart Home" ilovasini topib bo'lmayapti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samsung Smart Home ilovasi Android 4.0 (ICS) yoki undan keyingi versiyalar yoki iOS 7.0 yoki undan keyingi versiyalarda ishaydigan smartfonlarda mavjuddir.</li> </ul>
Samsung Smart Home ilovasi ishlamayapti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samsung Smart Home ilovasi faqat qo'llanilgan modellarda ishlaydi.</li> <li>Eski Samsung Smart Refrigerator ilovasi Samsung Smart Home modellarida ulanmaydi.</li> </ul>
Samsung Smart Home ilovasi o'rnatilgan, biroq muzlatgichga ulanmagan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ilovadan foydalanishingiz uchun Samsung hisob qaydnomasiga kirgan bo'llishingiz shart.</li> <li>Router normal holatda ishlayotganligiga ishonch hosil qiling.</li> <li>Ilova o'rnatilganidan so'ng muzlatgichni Samsung Smart Home ilovasiga ulamagan bo'lsangiz, ilovaning qurilmani ro'yxatdan o'tkazish funksiyasi orqali aloqa o'rnatishingiz kerak.</li> </ul>
Ilova tizimiga kirib bo'lmayapti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ilovadan foydalanishingiz uchun Samsung hisob qaydnomasiga kirgan bo'llishingiz shart.</li> <li>Agar sizda Samsung hisob qaydnomasi bo'lmasa, uni yaratish uchun ekrandagi ko'stmalarini bajaring.</li> </ul>
Sovitkichni ro'yxatdan o'tkazmoqchi bo'lganimda xatolik xabari paydo bo'imqoda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oson ulanish funksiyasi kirish nuqtasidan (KN) uzoq masofada bo'lganligi yoki atrofdagi elektr muhiti xalaqit berishi tufayli amalga oshmasligi mumkin. Bir oz kuting va qaytadan urinib ko'ring.</li> </ul>
Samsung Smart Home ilovasi muvaffaqiyatlil o'rnatildi, biroq muzlatgich ishga tushmayapti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Samsung Smart Home ilovasidan chiqing va qaytadan ishga tushiring yoki routerni qaytadan ulang.</li> <li>Muzlatgich simini rozetkadan sug'uring va 1 daqiqadan so'g qaytadan ulang.</li> </ul>



# Eslatma

---

SAMSUNG

Butun dunyo bo'ylab SAMSUNG bilan bog'laning

Agar Samsung mahsulotlari to'g'risida savol yoki fikrlaringiz bo'lsa, SAMSUNG kompaniyasining xaridolrarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Mamlakat	Aloqa markazi	Veb-sayt
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
MONGOLIA	+7-495-363-17-00	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>



DA68-03516F-02